# Boletín de prensa

## Diciembre, Desembre, Abendua, Nadal, Avientu, Abiento

# 1997

aedenat
asociación ecologista de defensa de la naturaleza

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

LA FAROLA DIC-97

# Pero ¿qué hay en Internet?

Por Adso de Melk

## • Aedenat

La Asociación para la Defensa de la Naturaleza es una organización muy amiga de La Farola. La ecología también es su causa y en ella también te informan de las campañas medioambientales que van realizando periódicamente. Los temas más usuales son los relacionados con el consumo, el clima, la contaminación, los residuos y muchos otros en interesantes artículos.

Hay sedes en varias ciudades del país. Si deseas localizarlas, hay un mapa con la dirección de cada una, así como la del correo electrónico. El de Aragón es uno de los más interesantes para visitar.

Desde tu casa puedes acceder a diferentes publicaciones de Aedenat, completadas con convocatorias, diversas actividades y las últimas "econoticias".

Además tienen un servicio que te avisa de los cambios que se producen periódicamente en la página, por correo electrónico.

**nodo50.ix.apc.org/aedenat**

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

VOLUNTARIOS INTERNAUTAS

# breves

## AEDENAT

Una organización dedicada a la denuncia y sensibilización sobre la problemática del medio ambiente. Es conocida por la interesante documentación que elaboran en torno a temas como la energía solar, los problemas de los pararayos, las centrales nucleares, etc... En concreto AEDENAT está llevando a cabo importantes campañas contra proyectos que dañan la naturaleza. Puedes encontar información más detallada sobre actividades, publicaciones, historia de la asociación, agenda, etc... en su página web.
(http://nodo50.lx.apo.org/aedenat/)
Tel: 91-541 10 71

## MPDL

El Movimiento por la Paz, el Desarme y la Libertad es una organización especializada en derechos humanos, acciones para la paz, ayuda humanitaria, acciones contra el racismo y la xenofobia. En su página web puedes encontara información tan variada como como las áreas de trabajo de la organización, sus delegaciones, las publicaciones que edita, las actividades que realiza y hasta un balance de su último informe económico. Existe una carpeta para inscripciones y citas.
(http://www.moebius.es/mpdl)
Tel: 91-429 76 44

## IUDC-UCM

El Instituto Universitario de Desarrollo y Cooperación es un organismo dedicado a la formación de universitarios en el tema de la cooperación para el desarrollo. En su página web puedes encontrar información de lo más valiosa, así como contactos con páginas web de otras univesidades, institutos de estudios o agencias públicas de cooperación, tanto dentro como fuera de España. Además hallarás una relación de las publicaciones y actividades que desarrolla el Instituto.
(Http://www.ucm.es/OTROS/IUCD/)
Tel: 91-394 64 09

UNICEF/97/HUMAC CARR

## Por una Navidad más ecológica

Es una idea de la Asociación Aedenat, que nos invita estas Navidades a ser más solidarios con el medio ambiente. Ahí van sus consejos... Primero, no consumas irracionalmente. Recuerda que la acumulación de objetos sólo conduce a valorar menos lo que se tiene y al agotamiento de los recursos naturales. Recicla un regalo que tengas en casa. Segundo, No regales juguetes bélicos o sexistas, porque sólo fomentan la agresividad y la discriminación. Además, valora que el juguete no use pilas: es más participativo, ahorrarás dinero y evitarás el impacto que provoca un vertido indiscriminado. Y, tercero, compra el contenido y no el envase. Los envases y embalajes son un problema serio para el medio ambiente. Un 40% de la basura doméstica son residuos orgánicos, del resto, un 80% lo constituyen envases. Este porcentaje crece en Navidad.

## Una felicitación con mensaje

Como ya sabrás por otros años, muchas organizaciones no gubernamentales venden durante la Navidad preciosas tarjetas de felicitación inspiradas en el arte y la cultura de los países del Tercer Mundo. Tierra de Hombres es una de ellas, y este año sus chritsmas aparecen ilustrados con dibujos donados por artistas gráficos de medios de comunicación como Macrina, Elena Martinez, Mark Taeger, Sara Miguel, etc... El precio de la unidad es de 100 pesetas aproximadamente. Todo el dinero que se recaude con su venta será destinada a su programa "Viaje hacia la Vida", mediante el que se encargan de traer a Europa los casos más urgentes de niños enfermos, que no pueden ser curados en sus respectivos países. Hasta el momento, más de 6.000 niños se han beneficiado de esta iniciativa.



Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

**FERROCARRIL** CHA CONSIDERA LOS DATOS DEL CESA MUY PREOCUPANTES

# Renfe ha reducido a la mitad su personal en Aragón en 10 años

En los últimos diez años, el personal de Renfe en Aragón se ha reducido a la mitad, según ha advertido Chunta Aragonesista. Este partido reclama a la DGA que impulse una nueva política ferroviaria ante la «preocupante» situación del servicio en la Comunidad. El Ejecutivo aragonés tiene previsto firmar con Renfe un convenio para mantener e incluso potenciar los servicios en los próximos dos años. Pero la inversión de 15.000 millones en diez años que demandó las Cortes de Aragón para relanzar el ferrocarril sigue en el aire.

HERALDO **Zaragoza**

CHA considera «especialmente preocupantes» el informe del Consejo Económico y Social de Aragón (CESA) sobre el transporte ferroviario, donde se aprecia por ejemplo que la plantilla de Renfe en la Comunidad se ha reducido a la mitad en diez años, por lo que exige a la DGA que impulse una nueva política ferroviaria.

Este partido ha elaborado un decálogo de los diez problemas más importantes de los trenes en Aragón: desde la antigüedad de la red al «brutal recorte de personal», pasando por la falta de unidades gerenciales de Renfe, tanto de material móvil como de viajeros, informó Europa Press.

Según los datos del CESA, la red ferroviaria de Aragón tiene una longitud de 1.268 kilómetros, de los que 326 son de vía doble y el resto de vía única. CHA recuerda que «apenas un 30 % de la red tiene doble vía, con los inconvenientes para un servicio de calidad que ello conlleva».

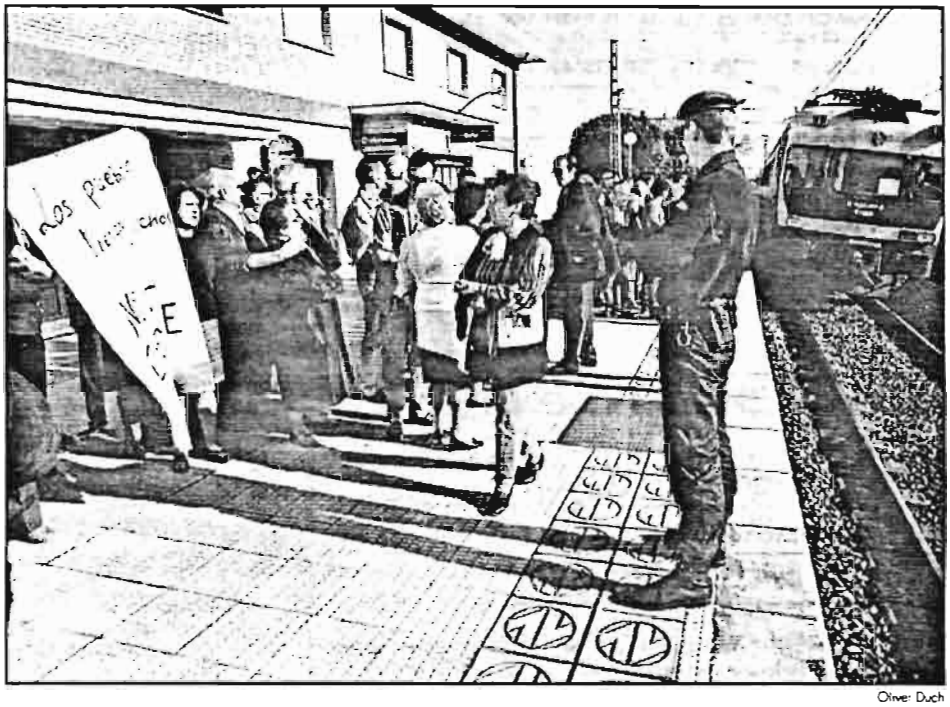
El informe del CESA refleja que «el trazado de las líneas es muy antiguo, siendo frecuentes radios de curvas que no permiten desarrollar velocidades competitivas con las del automóvil y, en algún caso, presentan dificultades para la circulación de plataformas modernas de mercancías».

El CESA afirma también que el número de estaciones de ferrocarril existentes en Aragón se ha visto reducido en los últimos años y realmente hoy sólo son operativas muy pocas de las que eran tradicionales en Aragón. CHA pide también la construcción de una estación intermodal.

Asimismo, el CESA advierte que «Renfe no está siendo competitivo con el autobús» y de que la peor relación se da en el eje Norte-Sur. La pérdida de calidad en los servicios de largo recorrido y una ubicación inadecuada de la Ciudad del Transporte son otros datos recogidos en el informe.

En este sentido, CHA considera que «los datos son suficientemente reveladores y deberían ser tenidos muy en cuenta» por la DGA, y reclama que este informe sirva «para impulsar decididamente una nueva política ferroviaria».

Mientras, el convenio que la DGA espera firmar pronto con Renfe contempla que el 50 % de la deuda acumulada desde 1984 –unos 800 millones– y de las futuras anualidades se reinviertan en Aragón, pero estas cantidades son insuficientes para abordar las grandes carencias existentes.



Olive: Duch

**Foto de archivo de la protesta realizada en Gallur a finales de octubre por el cierre de su estación**

# CREFCO reivindica el Canfranc en la cumbre hispano-francesa

HERALDO **Zaragoza**

Los representantes de la Coordinadora para la Reapertura del Ferrocarril Internacional (CREFCO) y del Ayuntamiento de Canfranc aprovecharán la celebración de la cumbre hispano-francesa que se celebra hoy y mañana en Salamanca para viajar a esta ciudad y exigir la reapertura de la línea internacional de Canfranc.

En total, serán unas 30 personas las que partan hoy en tren hasta Salamanca, donde tienen previsto organizar una serie de actos reivindicativos. El despliegue de pancartas con el lema «Canfranc: reapertura ya» y la proyección del cortometraje dirigido por José Angel Delgado serán las dos actividades destacadas. El alcalde de Canfranc, Víctor López, afirmó que el objetivo del viaje es «recordar a los representantes del Gobierno español y francés que el Canfranc sigue estando allí», según Europa Press.

Además de CREFCO y el Ayuntamiento de Canfranc, el resto de la plataforma que trasladará esta exigencia hasta Salamanca son la organización francesa CRELOC, el Ayuntamiento de Bedús (Francia), los sindicatos UGT, CC.OO, CGT y Semaf, así como la asociación ecologista Aedenat y otras personas que se unirán a título particular.

Asimismo, Víctor López mostró su temor a que la reapertura del Canfranc no se incluya en la agenda de la cumbre pese a que el Gobierno francés se ha mostrado más receptivo a esta reivindicación. A este respecto, criticó que la DGA no haya ejercido «suficiente presión» ante el Gobierno central. Y por otra parte, subrayó que el proyecto del nuevo túnel del Vignemale que defienden el Ejecutivo aragonés o la CREA «no tiene sentido sin el de Canfranc».

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

La verdad Lunes 1 de diciembre de 1997

■ Fortuna

# Los ecologistas llevan a cabo una reforestación reivindicativa en Sierra de la Pila

**LA VERDAD** • FORTUNA

Cerca de un centenar de personas participaron ayer en una jornada de repoblación de plantas autóctonas organizada por la Asociación Ecologista para la Defensa de la Naturaleza (Aedenat) en el parque regional de Sierra de la Pila para exigir la aprobación del Plan de Ordenación de Recursos Naturales (PORN) de dicho paraje.

El espacio natural de la Sierra de la Pila comprende una extensión de alrededor de 8.500 hectáreas y está situado entre los términos de Abarán, Blanca, Fortuna y Molina del Segura.

Rubén Vives, portavoz de Aedenat, recordó que el consejero de Medio Ambiente, Eduardo Sánchez-Almohalla, se comprometió el pasado año a aprobar el citado PORN, junto con el del paraje natural del Guadalentín y el de los humedales de Ajauque para antes de finales de 1996.

El Plan de Ordenación de la Sierra de la Pila podrá entrar en vigor a partir del próximo mes de febrero, ya que, «está completamente redactado y sólo restan unas meras cuestiones de trámite», según informó la consejería.

Los ecologistas, por su parte, aseguran que dicho plan estaba ya redactado desde 1994.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

36 REFERENCIA

La verdad
MURCIA

FECHA
1-2 DIC. 1997

# CC 00 regala billetes de metro a sus empleados para que no contaminen con sus vehículos

**COLPISA** • MADRID

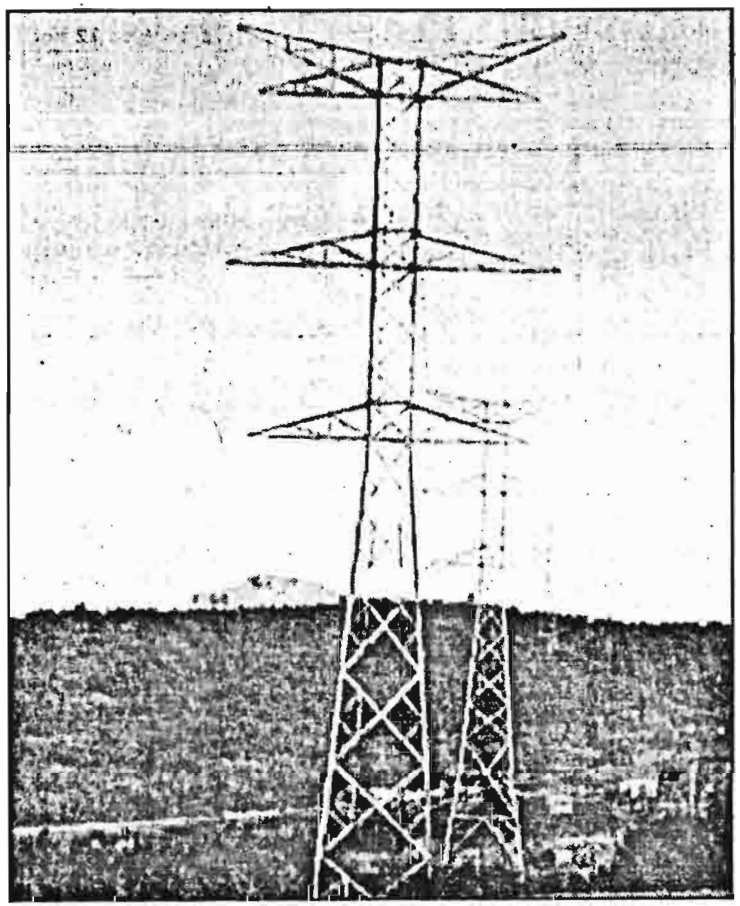
Comisiones Obreras animó ayer a los trabajadores a utilizar el transporte público –y *ahorrar* así las emisiones de $CO_2$ de sus coches– con una campaña simbólica de regalos a empleados de los Ministerios de Medio Ambiente, Fomento y Trabajo y Asuntos Sociales: billetes de metro a los que acudieron a su puesto laboral en vehículo propio y plantas a los que llegaron en medios públicos. El sindicato está elaborando planes piloto en empresas y otras iniciativas, incluidos el coche compartido o la bicicleta, para racionalizar el traslado de los trabajadores a sus centros.

Por otra parte, varias organizaciones ecologistas aprovecharon el comienzo de la cumbre sobre el cambio climático en Kioto para llamar la atención sobre algunas de sus revindicaciones. Así, Aedenat criticó la «inoperancia de la Comisión Nacional del Clima» y reprochó a los dos últimos Gobiernos que lleven dos años y medio sin esa CNC, «es decir, sin un órgano de asesoramiento sobre política climática».

Greenpeace, por su parte, advirtió que España «puede perder el tren tecnológico de la energía nuclear» si no aprovecha la ocasión para reducir sus emisiones de gases de efecto invernadero y obligarse a «liderar la industria de la energía solar en el futuro».

La asociación ambientalista pide también la «aprobación urgente del decreto que desarrollaría la Ley Eléctrica por el cual se subvencionaría con 50 pesetas el kilovatio hora producido con energía solar fotovoltaica».

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»



Torres de la línea cerca de Graus

# España se inclina por pasar la línea eléctrica por Cataluña

S. M. **Salamanca**

La cumbre hispano-francesa abordó ayer también los posibles trazados alternativos a la línea eléctrica de alta tensión Aragón-Cazaril, cuyo recorrido inicial -por el valle aragonés de Chistau- fue descartado de forma unilateral por elanterior primer ministro galo, el conservador Alain Juppé, en febrero de 1996.

El ministro español de Industria, Josep Piqué, explicó que en la cumbre se analizaron tres posibles recorridos y avanzó que España se inclina inicialmente por el que discurriría a través del Pirineo catalán, en concreto por el valle de Salau.

Piqué señaló que, en cualquier caso, la delegación francesa no se pronunció ayer sobre el trazado que considera idóneo aunque «se comprometió a analizar las alternativas a fondo y dar una respuesta en el primer trimestre del próximo año».

Por este motivo, el responsable de la cartera de Industria mostró su satisfacción porque, a su juicio, el desbloqueo de la línea de alta tensión «está encarrilado».

El representante del Gobierno español sorprendió sin embargo al desvelar cuáles fueron los otros dos trazados analizados. El primero sería paradójicamente el que discurriría por Chistau y el puerto de La Pez, es decir, la propuesta inicial. El segundo recorrido, según el ministro, pasaría por Biescas.

Piqué había recordado inicialmente que el valle de Chistau «fue objetado» por Francia, al afectar a «zonas muy sensibles del norte del Pirineo». El ministro explicó que ambos países acordaron entonces «hacer todos los esfuerzos» para lograr un trazado alternativo, algo en lo que se avanzó ayer y que podría concretarse en los próximos meses.

Sin embargo, las declaraciones de Industria causaron ayer sorpresa en la empresa Red Eléctrica Española (REE). Su director de proyectos y construcciones, Manuel Domínguez, señaló que en estos momentos se contemplan hasta siete recorridos diferentes, que están siendo negociados con los gobiernos nacionales y autonómicos (Aragón y Cataluña) afectados. Domínguez mostró su extrañeza por que Piqué citara el de Biescas pero no tanto por el de Chistau que, según REE, «sigue siendo la opción más válida porque es la única que está legalizada».

El proyecto de la línea de alta tensión también encontró ayer en Salamanca su contestación a través del colectivo ecologista Aedenat-Ecofontaneros. Media docena de ecofontaneros desplegaron una pancarta a la salida de las delegaciones francesa y española en dirección a la Universidad de Salamanca, donde tuvo lugar el plenario de la cumbre. El lema de la pancarta ecologista era «No a la importación de energía nuclear francesa».



Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# «El PORN previsto para el Parque del Sureste es un ataque frontal a la ley», según los ecologistas

Madrid. **Luis Miguel del Barrio**

**«El Plan de Ordenación de Recursos Naturales (PORN) previsto por el consejero de Medio Ambiente, Carlos Mayor Oreja, para el Parque Regional del Sureste, no sólo es contrario a la ley de creación del Parque, sino que es un ataque en toda regla a dicha ley», según afirma Miguel Flórez, portavoz de los ecologistas en la Junta Rectora del Parque.**

Flórez habla en nombre de las organizaciones ecologistas más importantes de la Comunidad de Madrid –Aedenat, Coda y Amigos de la Tierra, entre otras–, con cuyos representantes se ha reunido «para redactar las alegaciones en contra del PORN». Sus alegaciones se oponen a lo que ellos consideran «el nuevo PORN del Parque». Sin embargo, fuentes de la Consejería de Medio Ambiente matizaron ayer a ABC que «ese documento no es un PORN, sino un estudio que efectivamente se presentó a la Junta Rectora y que está abierto a las sugerencias, que no alegaciones, de las partes. Posteriormente, las sugerencias se trasladarán al Consejo Rector».

Al margen de esa división de opiniones entre ambas partes, lo cierto es que los ecologistas sostienen, entre otras cuestiones, que «el presente PORN entra en confrontación con la Ley 6/1994, de 28 de junio» (es decir, la propia ley de creación del Parque Regional), «al cambiar la zonificación» de los usos del suelo. Además, añaden que «no se especifican las distintas actividades que se pueden desarrollar» en las diversas zonas del Parque, «reguladas solamente por la legislación general, sin tener en cuenta que es un espacio natural protegido, permitiendo el desarrollo urbanístico dentro del Parque del Sureste, prohibido por el artículo 26 de la ley 6/94».

A renglón seguido, subrayan que «el PORN también vulnera la ley de Conservación de los Espacios Naturales y de la Flora y Fauna Silvestres, en los que se basan los planes de ordenación», pues no se concretan «los límites generales y específicos de las zonas»; no se determinan «las limitaciones que deben establecerse según el estado de conservación»; tampoco se señalan «los regímenes de protección que procedan», ni se aplican «medidas de conservación, restauración y mejora de los recursos naturales», según las «alegaciones» de los ecologistas. Además, piden un inventario de suelos contaminados; una banda de protección de 250 metros con el Parque Temático de San Martín, y planes de restauración de graveras. Medio Ambiente confirmó ayer que hace dos días recibió esas «sugerencias».

ABC - 4-12-97

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

Tribuna Toledo

4-12-97

44

Los siete kilómetros de Priego a Cañamares han costado 440 millones, que se amortizan por su escaso impacto ambiental

*Page se comprometió en la presentación del tramo Priego-Cañamares*

# Las carreteras del II Plan serán hechas con criterios ambientales

***El consejero de Obras Públicas, Emiliano García Page, se comprometió ayer, en la presentación del tramo de carretera CM-2023 Priego-Cañamares (Cuenca), a analizar proyecto a proyecto que se incluya en el II Plan Regional de Carreteras para minimizar sus impactos ambientales y establecer mecanismos de control.***

Luis RESOLA

Emiliano García Page y representantes de la Asociación Española para la Defensa de la Naturaleza (AEDENAT) presentaron ayer en Toledo la conclusión de las obras de los siete kilómetros que, por la carretera CM-2023, separan Priego de Cañamares (en la provincia de Cuenca) como un ejemplo a seguir en la construcción de vías de comunicación respetuosas con el medio ambiente.

El tramo presentado cuenta con innovaciones en su construcción, como terrazas voladas para respetar las riberas, taludes mínimos, muros de mampostería envejecidos, replantación con especies autóctonas y localizadas en la zona, etc.

Todo ello contribuye a que los siete kilómetros de carretera, que han costado 440 millones de pesetas (un 10 por ciento invertido en la fiscalización medioambiental) se integren en el paisaje y no supongan una barrera ecológica ni para las especies protegidas de la zona (como buitres leonados, nutrias y águilas perdiceras) ni para la cuenca hidrológica del río Escabas.

Emiliano García Page que la Consejería de Obras Públicas va a aplicar "una vacina entera" al II Plan Regional de Carreteras, y analizará proyecto a proyecto su impacto ambiental, no sólo en zonas de montaña sino también en la llanura manchega.

La carretera conquense ha sido construida por la empresa Sarrión. Pero, a la vez que esta empresa trabajada, un consorcio de tres empresas ambientales (denominadas conjuntamente ENCESIO) [illegible] fiscalizaban [illegible] las partes de la obra.

Este tipo de colaboración es [illegible] tanto la Consejería como AEDENAT pretende para el II Plan de Carreteras. García Page negó que existan diferencias en estos temas con la Consejería de Medio Ambiente, y aseguró que la Ley del Suelo establece, en este sentido, "claros mecanismos de control medio ambiental".

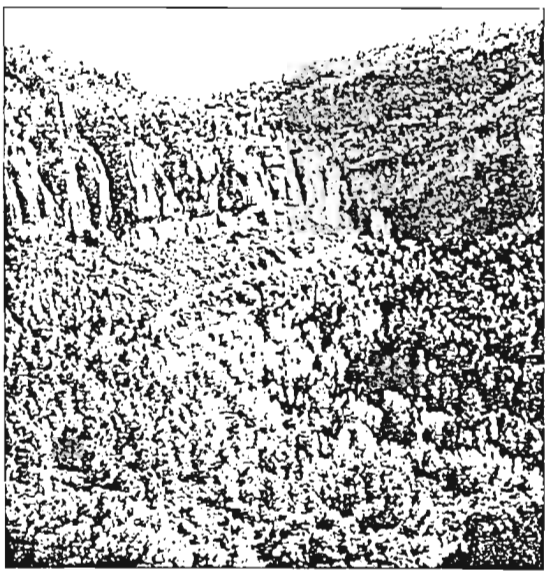
"Nos comprometemos", dijo García Page, "a no ser presos de la soberbia política y técnica, y a mantener las puertas abiertas a los grupos ecologistas".

García Page rechazó que esta colaboración encarezca el II Plan. Dijo que la relación coste-beneficio no es una relación "ni matemática ni economicista", y que se trata de una cuestión de ser "solidarios" con las generaciones futuras respetando ahora el medio ambiente.

Es más. Salvando la independencia de las instituciones, García Page dijo que la construcción de carreteras de forma rápida y fácil no es progreso sino conservadurismo, y se comprometió en el futuro a que "cuando haya problemas o discrepancias" con los ecologistas "no usaremos el discurso político de la dicotomía entre progreso y conservación porque el progreso consiste en conservar".

Por su parte, el jefe de área de Medio Ambiente de AEDENAT, Alberto Fernández, pidió también al consejero que se permita a los técnicos variar el trazado y la velocidad de ejecución de las obras atendiendo a criterios ambientales, como se ha hecho en el caso de Priego-Cañamares. Alberto Fernández pidió al consejero un avance de las carreteras incluidas en el II Plan con mayor valor ecológico. El director general de Carreteras de la Junta, José Martínez Guijarro, se comprometió a realizar un catálogo de carreteras "susceptibles de tener un trato singular". El representante de AEDENAT insistió en la necesidad de contar con voluntad política para esta nueva forma de construir carreteras, que ha sido pionera en toda España en el caso concluido del tramo Priego-Cañamares. "Se ha tratado con mimo", dijo el jefe de Relaciones Externas de AEDENAT.

García Page, el director de Carreteras y miembros de AEDENAT, satisfechos por la colaboración y su resultado. L.R.



La carretera queda perfectamente integrada en el paisaje.

## El presidente Bono califica la venta de Sodicaman de escándalo

B. NARVÁEZ

El presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, expresó sus dudas acerca de si la venta del accionariado que tenía el gobierno central de SODICAMAN a las diputaciones provinciales y ayuntamientos se ha consumado jurídicamente.

Bono calificó la maniobra de "escandalosa" y señaló que es la primera vez que ocurre un hecho de estas características.

### *Intención dañina*

El presidente de la Junta de Comunidades opina que lo hacen con intención partidista y que es una forma más de hacer daño a Castilla-La Mancha desde el gobierno central.

Para José Bono deberán ser los ciudadanos los que juzguen qué les parece "que la sociedad de desarrollo industrial de Castilla-La Mancha se venda a las diputaciones provinciales".

José Bono recordó los asuntos de la sanidad o el agua del Júcar como ejemplos de la postura del Gobierno de la nación con Castilla-La Mancha. También informó que su gobierno tiene contactos con Moncloa en este tema.

El presidente reconoció mostrarse muy moderado con este asunto pero afirmó que los que defienden realmente Castilla-La Mancha no son "los ministros de turno que sólo vienen aquí en campaña electoral". "Espero que rectifiquen de un modo u otro", [illegible]

### *Tercer canal de televisión*

En cuanto a la propuesta de Izquierda Unida para la creación de un tercer canal de televisión, Bono [illegible] el proyecto de lanzar una nueva televisión se tiene que resolver con un gran nivel de acuerdo entre todos los partidos.

Acusó a los dirigentes del ente público de [illegible] "[illegible] servidores del [illegible] palabra [illegible] partidistas [illegible] contratados [illegible] que no son de su [illegible] político.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

CONVENCIÓN SOBRE CAMBIO CLIMÁTICO

# Japón y EE UU piden compromisos a los países en desarrollo

## La Cumbre del Clima, estancada tras una semana de negociaciones de los técnicos

ALICIA RIVERA, ENVIADA ESPECIAL. Kioto

**Nueva Zelanda fue la encargada ayer de caldear el ambiente en la Cumbre del Clima al presentar una propuesta para que se obligue a los países en vías en desarrollo a asumir compromisos vinculantes de reducciones de sus emisiones en el 2002. Varios países (entre ellos EE UU, Japón y Canadá) apoyaron la idea. La mayoría de los países en vías de desarrollo se opusieron. En términos generales, se puede afirmar que, tras una semana de negociaciones, ha terminado el tramo técnico con un resultado de estancamiento.**

La propuesta de Nueva Zelanda fue mal recibida. "La división es muy seria", informó el secretario ejecutivo de la Convención, Michael Zammit Cujarat, tras recorar que el primer objetivo de la Cumbre de Kioto es que los países desarrollados asuman compromisos vinculantes para reducir o limitar sus emisiones de los gases de efecto invernadero y, en segundo lugar, ver los ritmos al que los países en desarrollo se pueden incorporar al esfuerzo.

La "cifra mágica", dijo Zammit Cujarat, refiriéndose a la cantidad que especifique los objetivos de reducción de emisiones, "no la hemos oído aún, y seguramente no aparecerá hasta muy al final de la conferencia". Por ello es más difícil, explicó, abordar el segundo punto, la implicación de los países en vías de desarrollo.

Por los pasillos del palacio de conferencias de Kioto surgieron comentarios menos diplomáticos, que consideraban la propuesta de Nueva Zelanda como "otra maniobra de distracción".

### La UE, a segundo plano

¿Y el ataque de EE UU y Japón contra la propuesta de la UE y su reparto interno de cargas de reducción de emisiones, que tanto revuelto había causado el jueves? Ayer había pasado a segundo plano. "Los europeos hemos dado todas las explicaciones ya; ahora hemos pedido a los estadounidenses que digan lo que van a hacer", comentó ayer Dolores Carrillo, delegada de España. Los japoneses dijeron que todavía tenían algunos puntos sobre los que esperaban respuesta, pero no hicieron ya mucho ruido sobre la cuestión.

Más belicosa estuvo la comisaria europea del medio ambiente, Ritt Bjerregaard, con una declaración directa: "Estoy extremadamente disgustada con la continuada y exagerada postura crítica de Japón acerca de la llamada *burbuja europea* [la propuesta colectiva de la UE de reducción de gases con reparto interno de cargas]. La burbuja no da ninguna ventaja competitiva a la UE en comparación con Japón u otras partes".

También tuvo mucho eco en la sesión plenaria la enérgica protesta de la delegación china contra la propuesta de países desarrollados, que piden un compromiso de reducción inmediata a los países en vías de desarrollo.

Carrillo hizo el siguiente balance de una semana de negociaciones: "Estamos trabajando en varios temas, pero en la cuestión clave, que es tomar una decisión sobre los objetivos de reducción de los países desarrollados, seguimos en el mismo punto en el que estábamos. Todo el mundo espera que lleguen los ministros la semana que viene y tomen una decisión".

Esta semana ha habido "acercamiento", según los términos oficiales, sí, pero sobre pocas cuestiones y siempre marginales (lista de gases a contemplar en las reducciones y algunos puntos institucionales). Las decisiones importantes están aplazadas hasta que el lunes se incorporen a las negociaciones los ministros o líderes de las delegaciones. Sólo entonces se verá si es posible salir del atolladero y alcanzar un protocolo con compromisos claros el próximo miércoles, al finalizar la Conferencia de la Convención de Naciones Unidas Sobre Cambio Climático.

El lunes, además de las intervenciones ante el pleno de la conferencia de varios primeros ministros, precedidos por el de Japón, y del vicepresidente de EE UU Al Gore, empezarán las declaraciones de los jefes de delegación, incluida la de la ministra española Isabel Tocino.

En cuanto a qué cuestiones laterales han avanzado en cinco días de negociaciones, el presidente de la conferencia, Hiroshi Ohki, informó ayer: "No se han alcanzado exactamente acuerdos, pero se ha avanzado en el conocimiento de las diferencias entre delegaciones sobre varias cuestiones: el número de gases de efecto invernadero a incluir en el protocolo de reducción, los sumideros de $CO_2$, metodologías de medición de emisiones y algunas cuestiones institucionales".

El portavoz de la delegación de EE UU, sin embargo, comentó que había varios puntos "muy esperanzadores". Explicó también: "Lo más importante no es la cifra concreta de control de emisiones, sino crear un marco completo de mecanismos" para abordar el problema del cambio climático. Los dos ejes de la negociación de la Cumbre de Kioto —los compromisos de reducción de los países desarrollados y las vías de implicación de los países en desarrollo— "están inspirados por la preocupación acerca de los costes económicos para hacer frente al cambio climático", dijo el secretario ejecutivo, "pero desgraciadamente no se ha abordado el coste de no hacer nada ni los beneficios de hacer algo".

REUTER

Ecologistas del Fondo Mundial para la Naturaleza, ayer en Kioto, con máscaras de los principales líderes mundiales.

# Los ecologistas exigen a Aznar reducciones de las emisiones

EL PAÍS / AGENCIAS. Madrid

Las organizaciones Greenpeace, Aedenat y Amigos de la Tierra exigieron ayer al Gobierno una política real de protección del clima y de reducción de gases de efecto invernadero. Greenpeace colocó una cama de matrimonio ante la embajada de Estados Unidos en Madrid y escenificó las relaciones íntimas de Bill Clinton con la industria del petróleo (un barril de Exxon-Esso) y cómo se les une José María Aznar (los actores portaban caretas de ambos mandatarios). La organización hizo "un llamamiento especial al Gobierno español para que ayude a desatascar el acuerdo de Kioto" y retire la propuesta de aumentar las emisiones españolas en un 17%. Greenpeace entregó una carta en la embajada denunciando que las propuestas de EE UU y de España "suponen vender el Convenio del Clima a los mismos intereses de la industria de energía sucia que alimentan el cambio climático".

Aedenat realizó una concentración ante Medio Ambiente para reivindicar las energías renovables. "Con la energía solar se podría lograr un ahorro de un 7% en las emisiones españolas", dijo el portavoz de Aedenat. "La energía renovable supone un 6% de la que se consume en España: defenderemos que sea un 12% en el 2005".

Amigos de la Tierra también se concentró ante el Ministerio de Medio Ambiente y entregó una carta para Isabel Tocino en la que piden que se deje de subvencionar el combustible de los aviones. "Aunque el tráfico aéreo contribuye significativamente al cambio climático", dice el portavoz Ignacio Fernández de Tejada, "no hay reducción de emisiones para este sector. Es el medio de transporte que consume más energía, especialmente en las distancias cortas".

# Los negociadores intentan incorporar los llamados sumideros de dióxido de carbono

A. R., Kioto

Una de las cuestiones sumergidas en los debates más técnicos y difíciles en la cumbre de Kioto son los llamados sumideros de $CO_2$, un intento de utilizar los propios mecanismos de la naturaleza a favor de la reducción de la concentración de gases de efecto invernadero en la atmósfera e introducirlos en los acuerdos políticos.

El carbono tiene un ciclo natural entre la biosfera y la atmósfera por la función fotosintética de las plantas, que captan $CO_2$ y lo transforman en hidratos de carbono. Luego, tras la putrefacción de la planta, el carbono va al suelo y acaba volviendo a la atmósfera. Árboles, arbustos, pastizales y el propio suelo entran en el ciclo natural del carbono.

También el océano es un sumidero de $CO_2$, pero es mucho más difícil de intervenir en él.

Puesto que para mitigar el cambio climático lo que se discute es el balance neto de emisiones de gases de efecto invernadero, que en exceso sobre la situación natural hasta ahora, calientan la atmósfera, los sumideros podrían contabilizarse para contrarrestar las emisiones directas de los países.

El problema, no se cansan de advertir los científicos y de recordar los más reacios a apoyar esta medida si no es con condiciones y regulaciones estrictas, es que hay todavía muchas incertidumbres acerca de los sumideros, ya que no se sabe aún contabilizar con precisión la respuesta de los ecosistemas. No está claro cómo van a reaccionar los propios bosques al cambio climático que se intenta mitigar y no se puede predecir con precisión cuánto $CO_2$ pueden absorber estos sistemas.

Además hay que tener en cuenta que sólo los bosques jóvenes, en crecimiento, tienen un balance positivo de absorción de $CO_2$; luego, el bosque adulto se equilibra en el ciclo del carbono.

Los negociadores políticos saben que es mucho más difícil medir y cuantificar los sumideros que las emisiones, de ahí la dificultad de alcanzar acuerdos sobre el descuento que la creación de estos absorbentes de gases pueda computar en la factura de cada uno. La UE, entre otros, puntualiza que en todo caso sólo pueden tenerse en cuenta, a la hora de que un país se descuente sumideros, los bosques gestionados, es decir, aquellos en que hay una intervención humana directa para lograr el objetivo de absorción. Tener un territorio naturalmente arbolado no vale a la hora de este cómputo.

Esta condición, por una parte, podría tener un impacto positivo donde incentivara la reforestación, pero los grupos ecologistas han advertido del peligro que supone la tala de bosques adultos, consolidados, para crear nuevos bosques que contabilicen en el saldo de emisiones.

Uno de los aspectos básicos de los trabajos de investigación sintetizados por el Panel Intergubernamental para el Cambio Climático (IPCC) es realizar modelos cada vez mejores del ciclo del carbono, que además tengan en cuenta la influencia de los cambios climáticos. En su último informe, el IPCC advierte que la mayoría de los modelos del ciclo del carbono incluyen únicamente representaciones simples de los procesos terrestres, mientras que los componentes oceánicos varían en complejidad.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

Los ecologistas recuerdan al Gobierno las consecuencias del Cambio Climático

# Tocino viaja a Kioto para participar en la fase ministerial de la Cumbre

**YA**. La ministra de Medio Ambiente, Isabel Tocino, viajó ayer a Japón para asistir a la III Conferencia de las partes del Convenio Marco de Naciones Unidas sobre Cambio Climático, que se viene celebrando en Kioto desde el pasado 1 de diciembre y que a partir del lunes entra en la fase ministerial.

La responsable de Medio Ambiente llega hoy a Kioto a primera hora de la mañana. Por la tarde, asistirá al Consejo informal de Ministros de la Unión Europa, en el que participarán todos los países comunitarios para fijar sus posturas y la estrategia común a seguir en las negociaciones con los demás participantes de la cumbre.

La Unión Europea participa unitariamente en Kioto defendiendo una reducción del 15 por ciento en las emisiones de $CO_2$ en el 2010, con respecto a los niveles de 1990. España se compromete a hacer un esfuerzo de reducción de emisiones del 28 por ciento.

## Críticas

Sin embargo, después de las negociaciones de la primera semana, en las que no se ha alcanzado ningún acuerdo, las voces de los ecologistas se han alzado para criticar la actitud del Gobierno español.

Las organizaciones Coda, Aedenat y Greenpeace, entre otras, denuncian la falta de voluntad de los principales responsables del cambio climático, como son Estados Unidos, Japón y la Unión Europea. Pero, sobre todo, recuerdan al Gobierno, la especial gravedad que el cambio climático tendrá en la zona mediterránea: avance de la desertización en la mitad sur de la Península, desaparición de amplias zonas turísticas del Mediterráneo, desalinización de las capas freáticas cercanas a las costa, etc.

YA - 7-12-97

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# Sevilla la Nueva: el noviazgo entre el

Madrid. Luis Miguel del Barrio

**Un peculiar noviazgo ha surgido en la localidad madrileña de Sevilla la Nueva, donde el alcalde, Ángel Batanero, del Partido Popular, y la asociación ecologista Aedenat han unido sus fuerzas para sacar adelante un ambicioso proyecto medioambiental, pionero en toda España, que no sólo recupera zonas forestales masacradas, sino que también impulsa la energía solar dentro de un plan ecológico integral que está a su vez propiciando el desarrollo demográfico y económico del pueblo. Si este noviazgo no se rompe y se extiende a otros puntos de la geografía española, bien podría decirse que ha nacido una auténtica revolución ecológica.**

El «milagro ecológico» de Sevilla la Nueva, un pueblo situado a tan sólo treinta kilómetros al suroeste de la capital madrileña, no ha surgido de la nada, sino de una idea y un empeño por demostrar al mundo entero que el desarrollo de la Humanidad sólo será posible con el respeto al medio ambiente. Lo contrario, el desprecio a la ecología, lleva al suicidio del ser humano. Sobre esta teoría, que ya se ha convertido en toda una realidad en el pueblo madrileño de Sevilla la Nueva, se asienta ese «milagro» que no es tal, pues lo que aquí cocinan diariamente los ecologistas de Aedenat y un alcalde del PP es algo perfectamente exportable a cualquier pueblo de España. Eso es, al menos, lo que demuestran los hechos producidos en un laboratorio que mide algo más de veinticinco kilómetros cuadrados, justo la extensión del municipio.

La historia en sí, porque este «milagro» también tiene una historia que parece una leyenda, empezó a gestarse en el año 1991, cuando el alcalde, Ángel Batanero, sorprendió a la Asociación Ecologista de Defensa de la Naturaleza (Aedenat) con una petición que en algunos países europeos ya es normal, pero que, hoy por hoy, en no pocos municipios de la Comunidad de Madrid puede resultar absolutamente insólita: Ángel Batanero, sí, pidió a Aedenat «un plan de mejora ambiental y paisajística» para el municipio, con el fin de adaptar las normas urbanísticas del pueblo a dicho plan, y no al revés, como suele ocurrir habitualmente en la mayoría de los pueblos de España.

## Veintidós mil encinas

Ni cortos ni perezosos, los ecologistas de Aedenat, aunque algo incrédulos en un principio ante tan insólita petición, presentaron su plan al Ayuntamiento, el cual obtuvo el visto bueno por parte de la Corporación.

A renglón seguido, el regidor declaró monte de utilidad pública las cien hectáreas que conforman la dehesa municipal Boyal, en la que a su vez se prohibió la caza y se procedió a la replantación de alrededor de 22.000 encinas y algo más de 2.000 pinos.

## Águilas imperiales

Además, se recuperó un antiguo bosque de ribera, en el que no sólo se plantaron álamos negros, sauces y fresnos a lo largo del cauce de un arroyo, sino que también se aprovechó el curso del agua subterránea para crear una laguna artificial que en estos momentos es ya toda una charca natural, es decir, con vida propia.

Inmediatamente empezaron a multiplicarse los conejos y, como consecuencia de todo ello, también empezaron a anidar las aves en torno a esta inmensa dehesa, donde en estos momentos habitan águilas imperiales, águilas reales, águilas ratoneras, milanos, halcones y cernícalos, entre otras rapaces de singular valor ecológico. Para comprender la importancia y el alcance de esta compleja operación, quizás baste con decir que en todo el mundo tan sólo existen 130 parejas de águilas imperiales, dos de las cuales viven en estos momentos en el municipio madrileño de Sevilla la Nueva.

Por si fuera poco, en la dehesa Boyal va a construirse en los próximos meses un centro internacional de interpretación e investigación de la naturaleza.

**El portavoz de Aedenat, Santiago Martín, muestra con orgullo la «Charca de la Garza», que da de beber a los miles de animales que hoy habitan en Sevilla la Nueva**

## Energía solar

Este centro, cuyo proyecto ya está ultimado, funcionará íntegramente con enegía solar y estará en permanente contacto con el mundo universitario para discutir y desarrollar las actividades relacionadas con el estudio y conservación de la naturaleza. Esta iniciativa va ligada estrechamente a una ley aprobada recientemente por la Asamblea de Madrid –la Ley Forestal y de protección de la Naturaleza–, por la cual se declaran como suelo no urbanizable especialmente protegido la totalidad de las áreas de dehesa, bosque y matorral mediterráneo existentes en la región madrileña, así como sus robledales y fresnedas.

Lógicamente, el plan ecológico que rige en este municipio del suroeste madrileño abarca otras facetas ambientales que están unidas estrechamente entre sí. De hecho, nada de lo relacionado con el medio ambiente se ha dejado a la improvisación en este pueblo de Sevilla la Nueva, cuyo Ayuntamiento ha puesto al servicio del ciudadano un plan selectivo de recogida de basuras, en el que se propicia el reciclado del papel, los vidrios, las pilas y hasta las medicinas.

Además, a medida que se va sellando el vertedero de inertes, en él se van plantando los árboles que en un futuro próximo servirán para dar sombra a lo que será un gran parque público. Incluso, está a punto de crearse un centro de compostaje con los residuos de los vegetales y de las podas de los árboles.

Por si fuera poco, anualmente se plantan en el casco urbano alrededor de mil árboles, por lo que desde el año 1991 ya se han plantado nada menos que seis mil nuevos árboles en las calles de un pueblo que, según el decir general del vecindario, «está absolutamente desconocido».

## Crecimiento económico

Como consecuencia de todo ello, el alcalde popular asegura a ABC que «el pueblo está creciendo de una manera muy próspera, ya que el respeto al medio ambiente está a su vez propiciando que muchas personas fijen su residencia habitual en Sevilla la Nueva, una vez que han conocido nuestra manera de entender la ecología y el medio ambiente. De hecho, en apenas seis años hemos duplicado la población».

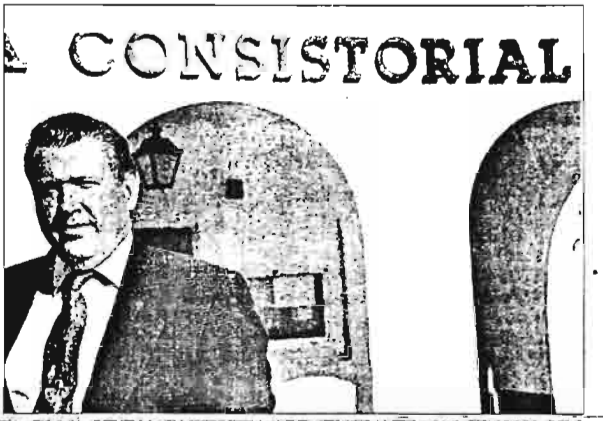
**Tras adaptar las normas urbanísticas a un plan que apuesta por el respeto total al medio ambiente, el pueblo está experimentando a su vez un crecimiento económico envidiable**

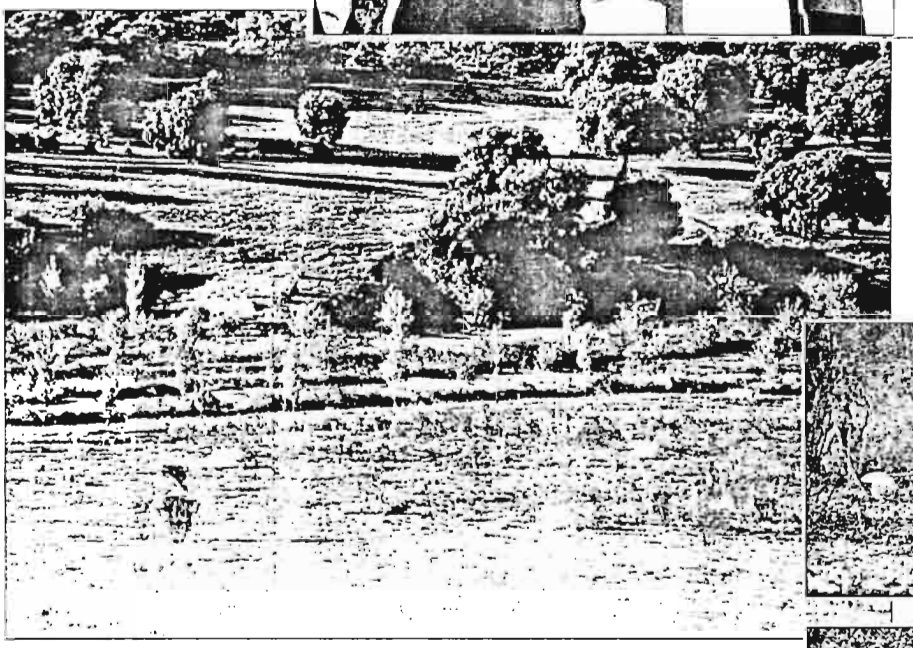
Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# PP y Aedenat revoluciona la ecología

Aedenat, por su parte, trabaja a destajo en su plan ambiental, consciente de que «es un proyecto pionero en España que va a dar mucho que hablar dentro de muy poco tiempo». Quien así se expresa es precisamente el portavoz de la asociación ecologista Aedenat, Santiago Martín, vecino a su vez de Sevilla la Nueva, donde, según dice, «se está desarrollando un proyecto que, como salta a la vista con sólo venir a este municipio, se puede a su vez realizar en cualquier otro pueblo de España».

De hecho, añade, «el suelo de Sevilla la Nueva es muy pobre, lo que dificulta de manera extraordinaria llevar a feliz término un plan ambiental tan ambicioso como éste. A pesar de ese problema añadido, el proyecto ya es hoy una auténtica realidad, por lo que no cabe la menor duda de que puede ser realizado a su vez en cualquier otro pueblo de España, siempre y cuando se hagan los proyectos ambientales adecuados para cada zona».



Fotos: Alejandro Carra

## Bandera verde

Sobre el noviazgo que se vive actualmente en Sevilla la Nueva entre el PP y Aedenat, Santiago Martín matiza que «este proyecto no se está desarrollando con ningún partido político concreto, sino con una institución, el Ayuntamiento, que en este caso tiene un alcalde que milita en el PP».

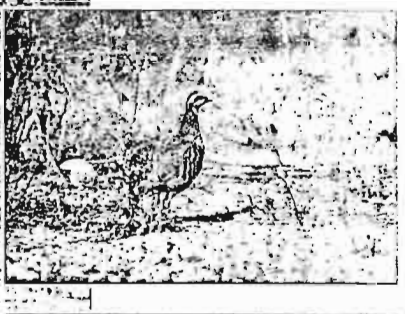
A renglón seguido, el portavoz de Aedenat se brinda a asesorar a cualquier otro Ayuntamiento que lo pida, «con independencia del color político que tenga, pues la bandera ecologista es de todos y también a todos nos incumbe protegerla».

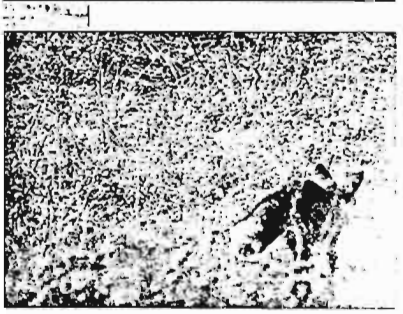
De la misma opinión participa el alcalde que rige los destinos de Sevilla la Nueva, donde sus tres mil habitantes se sienten orgullosos de que su pueblo sea reconocido por su respeto al medio ambiente.

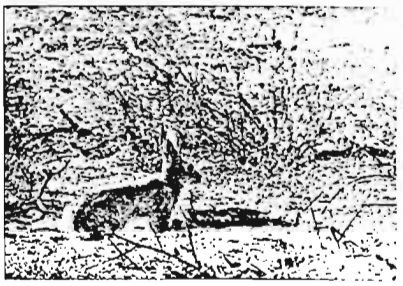
De hecho, cuando se le pregunta a Ángel Batanero si es posible que lo que hoy se protege como suelo no urbanizable por su alto valor ecológico y paisajístico podría ser cambiado de nuevo algún día a urbanizable con sólo aprobar otras normas urbanísticas, el alcalde asegura con rotundidad que «esto no tiene vuelta de hoja». Y añade: «Hemos aprobado un plan medioambiental que legalmente puedo asegurar que es intocable, pero no es menos cierto, y mucho más cuando hablamos de urbanismo, que quien hace la ley hace la trampa, por lo que siempre es posible construir en un futuro donde hoy se dice que no se podrá construir nunca...»

## Sin marcha atrás

(Llegado a este punto, Batanero guarda silencio durante unos instantes y, en una actitud de apuesta personal que denota un convencimiento a prueba de bomba que le sale de lo más profundo de sí mismo, añade): «...Eso, sin embargo, no ocurrirá nunca en Sevilla la Nueva, y la razón es tan sencilla como profunda: aquí, el respeto a la naturaleza y la apuesta por la ecología ya no tienen marcha atrás porque el pueblo, nuestros convecinos, no se lo permitirían a nadie: ni a mí ni a ningún otro alcalde. Y esa es una ley que no está escrita, pero que vale más que cualquier ley impresa».







**El alcalde de Sevilla la Nueva, Ángel Batanero (arriba), ha declarado de especial valor ecológico y paisajístico la dehesa municipal que aparece sobre estas líneas. Como consecuencia de todo ello, y tras pedir a Aedenat un proyecto ambiental para el pueblo, la fauna de este municipio aumenta día a día: en las imágenes, de arriba a abajo, una perdiz, un zorro y un conejo**

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# Sociedad

## El futuro del planeta

# a UE planta cara en la cumbre de Kioto

ıropa rechaza un plan benévolo con emisión de gases de EEUU y Japón

La ministra Tocino acusa a la Casa Blanca de boicotear un acuerdo final

Al Gore, que hoy interviene en el foro, puede lanzar nuevas ofertas de pacto

ıÓDICO

ın Europea y EEUU siguen ɔdos en la Conferencia de sobre Cambio Climático, da en Kioto. El último epi- ɜe produjo ayer, cuando ıstros de Medio Ambiente Quince rechazaron de pla- nueva propuesta dirigida aises industrializados, que ıa en reducir la emisión de que producen el efecto in- ero: el 10% en la UE y el Estados Unidos y Japón. **lo apoyaremos en ab- ', declaró de forma con- te la comisana de Medio ıte de la UE, Ritt Bjerre- ıntes de añadir que, en de los Estados comunita- dos los países con un mis- el de industrialización de- neterse a la misma reduc- las emisiones de gases. ıs críticas europeas se ı ministra de Medio Am- Isabel Tocino. La repre- e española acusó a EEUU otear un acuerdo final so- ıucción de gases. La mi- alificó la posición nortea- ıa de **"egoísta y aisla-** ɔcino, que anunció que estudiará medidas contra ɔio climático, pidió a la Ca- ca que aplique en su terri- propuesta europea sobre ɔn de gases, en lugar de **ntar propuestas absur- ridículas que no llevan a lugar".**

**va europea**

JE propone un recorte del l dióxido de carbono, me- ácido nitroso hasta el Sin embargo, España, Portugal e Irlanda podrán ar sus emisiones el 17%, :2% y 15%, respectiva- en vez de reducirlas, den- la llamada *burbuja euro-* ta posición ha sido ataca- ɔ por los países ricos co- los subdesarrollados. esperanzas para desblo- as negociaciones están adas en la llegada del vi- dente de EEUU, Al Gore, y intervendrá en el foro y ɔdría lanzar nuevas pro- ; capaces de acercar la ı de su país a la de la UE. ; de la organización de la aseguraron que se estu- ɔbrar un encuentro entre ntantes comunitarios y Al Vashington ofrece estabili- emisiones entre el 2008 y . pero, como contraparti-

AP / KATUMI KASAHARA

**Protesta.** Dos ecologistas, ayer en Kioto, durante un acto contra la postura de Estados Unidos en la cumbre.

da, exige involucrar a las naciones en desarrollo en el programa de reducciones, además de arremeter contra la *burbuja comunitaria*.

Por otra parte, grupos ecologistas presentes en Kioto han solicitado a España que reduzca su cuota de emisión de gases de efecto invernadero hasta el 2010. El representante de Greenpeace, José Luis García, calificó de **"lamentable que España no sólo no recorte las emisiones, sino que exija a Estados Unidos lo que no hace".**

Según Joaquín Nieto, secretario confederal de Medio Ambiente de Comisiones Obreras (CCOO), la reducción española de emisiones sería una contribución que **"abriría más posibilidades a un acuerdo y evitaría un atasco"** de la cumbre. ■

# Epidemia climática

## El calentamiento del planeta ha alterado el mapa de las enfermedades

L. Á FERNÁNDEZ HERMANA
**Barcelona**

El impacto del cambio climático no hay que buscarlo sólo en la variación al alza de la temperatura media del planeta. Como explica el documento elaborado por el Grupo Intergubernamental sobre Cambio Climático, el incremento en la emisión de contaminantes ha modificado radicalmente el mapa de la salud del planeta.

En los últimos años, la ciencia ha puesto en evidencia la estrecha relación entre diferentes tipos de cáncer y las condiciones medioambientales. Numerosas variedades de tumores tienen que ver con la carga de contaminantes. A la misma causa se atribuye el descenso en la fertilidad masculina que, por otra parte, se ha manifestado más claramente entre los anfibios. En los últimos años, se ha detectado una mortandad inusual entre estas especies, al punto de que algunas de ellas han desaparecido completamente. El probable origen de este fenómeno en que la carga contaminante actúa en productos donde predominan los estrógenos, lo cual hace bajar la fertilidad masculina y altera la dinámica reproductora de poblaciones enteras de animales.

La apertura de ecosistemas que hasta ahora habían permanecido relativamente intactos y la aplicación de sistemas de cultivos muy diferentes a los habituales en ciertas regiones del mundo han hecho *reemerger* a ciertos microbios que, al no encontrar las habituales barreras naturales entre ellos y el hombre, se convierten en virulentos agentes patógenos. No se sabe hasta qué punto el sida forma parte de este modelo, pero sí ocurre en el caso de los hantavirus, por ejemplo el de Ebola, que ya vienen manifestándose en América Latina, África y sureste asiático.

> El desplazamiento de las zonas templadas amenaza con llevar la malaria al Mediterráneo, Rusia, China y Estados Unidos

La variación de la temperatura media del planeta se encargará de introducir sus propias anomalías en el mapa de la salud. El desplazamiento de las zonas templadas también llevará consigo a insectos de todo tipo, entre ellos al mosquito de la malaria. La OMS estima que esta enfermedad reaparecerá en zonas de donde ya había sido erradicada, como la cuenca mediterránea, áreas de EEUU, Rusia y China.

Lo mismo ocurre con las enfermedades respiratorias y bronquiales, que han crecido de manera constante en los últimos años, hasta convertirse en una de las principales causas de muerte o incapacitación laboral. En este caso, están en riesgo hasta los sectores más ricos de la población. ■

**BOCANADAS**

### Manifestación budista para salvar la Tierra

Miles de monjes budistas marcharon ayer por las calles de Kioto, para reclamar a los líderes políticos que hagan lo posible para salvar la Tierra. La manifestación tuvo un ambiente festivo. Los monjes portaban pancartas a favor de una drástica reducción de gases contaminantes. En Kioto, también se han dado cita otro tipo de organizaciones ecologistas con objetivos muy concretos. Una de ellas pide que se reduzcan los desperdicios y se reutilicen los vasos de plástico.

### Aedenat carga contra Medio Ambiente

Aedenat opina que los argumentos del Ministerio de Medio Ambiente para aumentar las emisiones de $CO_2$ el 17% hasta el 2010 son **"vergonzantes y falsos".** Según los ecologistas, compararse con la UE para justificar esta posición **"es una aberración ecológica y un insulto a la inteligencia".** Aedenat propone rebajar a la mitad la media anual de emisiones, que actualmente es de cuatro toneladas de $CO_2$ por persona.

### Los bosques contarán al medir el $CO_2$

Los bosques serán contabilizados como absorbentes de dióxido de carbono ($CO_2$) a la hora de reducir las emisiones de gases de efecto invernadero, según un acuerdo alcanzado en la cumbre de Kioto. Los expertos consideran que, si los países plantan árboles, la iniciativa servirá para deducir sus emisiones totales. La decisión ha sido criticada por los ecologistas, porque ello puede incentivar la reforestación con especies extrañas, que crecen con más rapidez.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

DIARIO-16

Martes 9 de diciembre de 1997

# Los ecologistas, contra la Junta de Castilla y León

## Critican la caza en Picos de Europa y el funicular a Bulnes

**Valladolid**/D16.— Los grupos ecologistas integrados en la Coordinadora de Organizaciones de Defensa Ambiental (CODA) calificaron ayer de "aberración" determinadas prácticas que promueven las administraciones en el Parque de Picos de Europa, entre las que citaron el proyecto de funicular a la localidad asturiana de Bulnes o las batidas de caza, según manifestó a Europa Press Pedro María Herrera, de Aedenat-Valladolid.

El portavoz ecologista explicó que con el funicular "no se pretende ayudar a los vecinos del pueblo sino crear un movimiento turístico que nada tiene que ver con el medio ambiente". Asímismo, Herrera lamentó que "la Junta de Castilla y León autorice la caza en el parque cuando la Ley Nacional lo prohíbe y cuando esta figura administrativa, la de Parque Nacional, pretende restringir estas prácticas que, sin embargo, se potencian por las propias administraciones".

La CODA, que clausuró ayer su Asamblea nacional con un acto reivindicativo llevado a cabo en Valladolid, anunció la puesta en marcha de una campaña de sensibilización sobre los residuos sólidos urbanos, que se centrará en el hogar, para explicar a los ciudadanos cómo se deben tratar aquellos residuos de material tóxico, entre los que citaron el PVC o el corcho blanco, al tiempo que advertirán sobre la conveniencia de reciclar los envases de vidrio.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

HERALDO DE ARAGON
9 DE DICIEMBRE DE 1997, MARTES

# ¿SABIAS QUE...

Los aviones emiten 1.100 millones de toneladas de dióxido de carbono ($CO_2$), uno de los gases que produce el efecto invernadero, al año, lo que representa el 5% de las emisiones humanas en todo el planeta, según datos de la Asociación Ecologista de Defensa de la Naturaleza (AEDENAT). Por cada viajero que recorre un kilómetro en avión se emiten más de 100 gramos de $CO_2$ a la atmósfera, mientras que el mismo trayecto en coche supondría unos 70 gramos y, en tren, 10 gramos. Aunque la eficacia del uso de carburante en los aviones crece cerca de un 3% cada año, todavía la mitad del peso de un Boeing 747 al despegar es combustible que, en su mayoría, se consumirá durante el vuelo, lo que equivaldría a repostar una media de 800 litros de gasolina. En la actualidad, en los países ricos cada persona emite una media de diez toneladas de $CO_2$ cada año, mientras que en China se emiten dos y la India menos de una.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# Críticas ecologistas a Isabel Tocino

## La ministra calla, en la Cumbre sobre Cambio Climático, que España aumentará sus emisiones de CO2

EFE **Kioto/Madrid**

La ministra española de Medio Ambiente, Isabel Tocino, declaró ayer en Kioto que España apoya la posición de la Unión Europea (UE) y advirtió que, si no se toman medidas, las emanaciones nacionales subirán el 45 por ciento hasta el 2010.

Tocino hizo estas declaraciones en el pleno de la Cumbre de la ONU sobre el Cambio Climático, pero evitó precisar que las emisiones de España aumentarán también con el plan comunitario, en un 17 por ciento, según el reparto hecho por Bruselas.

«Todos los presentes sabemos del amplio consenso científico en lo esencial: el calentamiento global de la Tierra es real», dijo la ministra.

José Luis García, portavoz de Greenpeace España, dijo que con este discurso la ministra reconoce explícitamente que el cambio climático ya está aquí y que está siendo provocado por el ser humano. José Luis García censuró que la titular de Medio Ambiente eluda mencionar que España en realidad va a aumentar las emisiones.

Joaquín Nieto, secretario confederal de Medio Ambiente del sindicato Comisiones Obreras, calificó las cifras dadas por Tocino de «maquillaje para no pasar la vergüenza de admitir que España aumentará sus emisiones».

Isabel Tocino señaló que la UE ha hecho una propuesta clara y razonable, que debe ser compartida por los demás países, consistente en reducir las emanaciones de gases de efecto invernadero a la atmósfera en el 15 por ciento hasta el 2010, frente a los niveles de 1990.

### Fracaso anunciado

La organización ecologista Aedenat apuntó que la Cumbre del Clima, tal y como se desarrolla hasta ahora, está abocada al fracaso y criticó la postura española, que consideró «particularmente ridícula porque pretende un aumento del 17 por ciento en sus emisiones de dióxido de carbono».

Aedenat señaló que Isabel Tocino «se oculta detrás de la propuesta de la UE y se convierte en el paladín de la misma, a fin de no destacar la impresentable postura del gobierno español, que sólo sirve para dar argumentos a Estados Unidos y satisfacer las presiones de las empresas españolas».

El secretario de la Coordinadora de Organizaciones de Defensa Ambiental (CODA), Theo Oberhuber, también manifestó ayer su «pesimismo» sobre la reunión de Kioto, que calificó de «fracaso anunciado».

Oberhuber afirmó, tras la celebración de la Asamblea Estatal de CODA, que es «muy difícil tener resultados prácticos de esta cumbre debido tanto a la falta de voluntad política en la materia como a las decisiones que habían tomado ya algunos gobiernos».

«La visión que tenía era bastante negativa, empezando por la del Estado español, que ha llevado una posición que nos parece totalmente insuficiente», precisó el secretario de la CODA, asociación que agrupa a 170 grupos ecologistas de toda España.

9 DE DICIEMBRE DE 1997, MARTES • **HERALDO DE ARAGON**

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

EL DESAFÍO DE LA AMPLIACIÓN

# La inminente crisis de Europa con Turquía

IAN DAVIDSON

**El autor señala que, tras el problema que plantearían las negociaciones de adhesión de Chipre con la UE, existe otro más amplio: el de las relaciones de Turquía con Europa.**

El Consejo Europeo decidirá finalmente el viernes y sábado próximos a qué países pedirá que inicien negociaciones para ser miembros de la UE. Mucha gente espera que las invitaciones se dirijan a seis países (Chipre, República Checa, Estonia, Hungría, Polonia y Eslovenia) porque esta es la lista recomendada por la Comisión Europea hace unos meses. En el este de Europa, la elección de la UE será bien recibida sin duda por los cinco afortunados. En el caso de Chipre, la intención de la UE de negociar parece cada vez más un detonador político letal, con explosivas e incalculables consecuencias para la misma UE y grandes peligros para el orden político y la seguridad del Mediterráneo oriental.

El problema es que el Gobierno oficialmente reconocido de Chipre no representa en realidad a toda la isla. Chipre lleva mucho tiempo dividida entre una mayoría grecochipriota en el sur y una minoría turcochipriota en el norte; es, en cierto sentido, una miniatura del más amplio y largo conflicto entre Grecia y Turquía. La división de Chipre es física y militar desde hace dos décadas, desde que el Gobierno turco envió en 1974 tropas al norte y ayudó a crear una separada y autodenominada República Turca del Norte de Chipre (RTNCH).

En la ONU, el Gobierno grecochipriota del sur es el único internacionalmente reconocido como autoridad de toda isla. Sólo Turquía reconoce la existencia del Gobierno de la RTNCH. Lo que no impide que, en cualquier negociación con la UE, el Gobierno grecochipriota pueda hablar en nombre de todo Chipre. No está claro cómo van a poder llevarse a cabo esas negociaciones, o qué clase de compromisos puede realmente firmar el Gobierno de Chipre. Hay señales aún peores: Turquía amenaza ahora con convertir la cuestión de Chipre en una crisis mayor sobre las relaciones entre Turquía y la UE o quizá incluso entre Turquía y la OTAN y el mundo occidental en general.

En el fondo, los turcos han amenazado con que si la UE abre negociaciones con el actual Gobierno grecochipriota, el Gobierno de Ankara hará la división de Chipre permanente, incorporando el norte a Turquía. Los turcos han dejado claro que el problema de Chipre es realmente parte del problema mucho más amplio de las relaciones de Turquía con Europa. Desde que Kemal Ataturk fundó la República de Turquía, en 1923, en el seno del problemático final de la Primera Guerra Mundial y el colapso del Imperio Otomano, los turcos han aspirado y proclamado ser parte de Europa y de Occidente, pero esta aspiración no ha encontrado reciprocidad en los europeos.

Cuando la guerra fría estaba en su apogeo, y la amenaza de la URSS en su punto más álgido, Occidente pareció recibir bien las propuestas turcas. En 1952, Turquía se convirtió en miembro de la OTAN (como Grecia) y en 1963, en miembro asociado de la CE. Sin embargo, en 1987, cuando Turquía solicitó su pleno ingreso en la CE, la Comisión inclinó los pulgares hacia abajo. Turquía era demasiado pobre y populosa (antes de la unificación alemana era más grande que ningún país miembro), sus antecedentes en el respeto a los derechos humanos eran inaceptables y quedaba descalificada por su invasión del norte de Chipre. Ahora Ankara insiste en que el asunto de Chipre pondrá en primera línea el problema de las relaciones de Turquía con Europa.

Lo que realmente quieren es un compromiso firme por parte de los europeos de que ofrecerán a Turquía el ingreso en la UE. De momento esto parece extremadamente poco probable porque las objeciones son tan serias hoy como cuando la Comisión las formuló hace diez años, pero si la UE sigue adelante con sus negociaciones de adhesión con Chipre, los turcos, en represalia, pueden bloquear la ampliación de la OTAN a la Europa del Este.

Algunos temen que la presente *guerra de palabras* sobre Chipre lleve a una *guerra de balas* entre Grecia y Turquía. El Gobierno grecochipriota anunció la compra a Rusia de misiles antiaéreos S-300. Dado que esos misiles pueden teóricamente atacar aviones de Turquía en el espacio aéreo turco, Ankara ha respondido que su despliegue puede ser *casus belli*. No es fácil ver cómo se va a poder impedir la crisis, o cómo la UE va a poder mantenerse fuera de lo que es un conflicto primitivo y atávico entre griegos y turcos. Algunos expertos dicen que aunque la UE abra las negociaciones de adhesión con el Gobierno grecochipriota, como está casi obligada a hacer, debe dejar claro que no pueden llegar a término sin un arreglo del problema de Chipre. Ninguna sutileza en el planteamiento de la cuestión chipriota evitará el problema mucho más amplio de las relaciones de Turquía con Europa. Turquía ha sido vista en los últimos 50 años como un elemento esencial de la seguridad europea. Pero ahora, la seguridad de la UE en el sureste Mediterráneo se ve amenazada por el hecho de que Turquía, un miembro de la OTAN, y Grecia, miembro de la OTAN y de la UE, han desenvainado las espadas.

**Ian Davidson** es columnista del *Financial Times*.
© *Project Syndicate*.

Cáritas
CINCUENTA AÑOS RESPONDIENDO
CARITAS DIOCESANA DE GETAFE
"La Respuesta de la Iglesia al Sur de Madrid"
Pza del Hoto, 5 28901 Getafe - Tel: 695.03.48



PUBLICIDAD

CONTRA LA PRIVATIZACIÓN DE RADIOTELEVISIÓN MADRID
POR UNA RTVM PÚBLICA DE CALIDAD Y DE SERVICIO

Ante la inminente tramitación en el Parlamento de la proposición de ley que permita la privatización de las radiotelevisiones autonómicas, las organizaciones abajo firmantes manifestamos:

- Que la decisión del Gobierno del PP entra en flagrante contradicción con las resoluciones del Parlamento Europeo, que insta a los Gobiernos a "garantizar una financiación consecuente, estable y realista de las cadenas públicas para asegurar su viablidad en un mercado competitivo sin caer por ello en una total dependencia de los ingresos publicitarios, a fin de que puedan cumplir sus obligaciones de servicio público".
- Que de aprobarse la ley, con el apoyo de los nacionalistas CiU y PNV, supondría una grave discriminación para la Comunidad de Madrid, dado que precisamente estos partidos apoyan incondicionalmente sus respectivas radiotelevisiones públicas en sus comunidades autónomas.
- Que el Partido Popular, mientras estuvo en la oposición, se opuso a la financiación de RTVM. Ahora que ha puesto en marcha los mecanismos para su privatización no tiene reparos en invertir el dinero necesario encaminado a que esta empresa pública resulte atractiva en el mercado de los grupos multimedia. Por esta razón, la decisión del PP de privatizar Radiotelevisión Madrid supondría un fraude económico para la ciudadanía de Madrid, dado que en los dos últimos años han invertido 24.950 millones de pesetas, que junto con el patrimonio del nuevo edificio revertiría en manos privadas.
- Que esta actuación no va a suponer que la Comunidad deje de subvencionar Radiotelevisión Madrid. Muy al contrario. Se ofrece al mejor postor un contrato programa que garantizará todos los años miles de millones al grupo o empresa comprador, sin ninguna contrapartida para los ciudadanos de Madrid como la programación de servicio público, el acceso a las minorías o la emisión de contenidos que promueva valores no racistas, no sexistas; en definitiva, que contribuyan a fomentar una mejor convivencia ciudadana en nuestra Comunidad.
- Que no hay autonomías de primera y de segunda. Los ciudadanos de Madrid tenemos derecho a una radiotelevisión que al margen de las inercias del mercado se base en el pluralismo, la información objetiva y contrastada, la difusión de la cultura y la promocion de valores que favorezcan la calidad de vida, la convivencia y la democracia.

¡NO A LA PRIVATIZACIÓN DE RADIOTELEVISIÓN MADRID!

¡Por una radiotelevisión pública, con especial atención a la información, el servicio público y la cultura!

PROMUEVEN CC. OO Y UGT FEDERACIÓN SOCIALISTA MADRILEÑA-PSOE E IZQUIERDA UNIDA MADRID

APOYA PLATAFORMA EN DEFENSA DE RTVM COMO EMPRESA PÚBLICA:

- FEDERACIÓN REGIONAL DE ASOCIACIONES DE VECINOS.
- UNIÓN ACTORES
- ACSUR-LAS SEGOVIAS
- CONFEDERACIÓN ESTATAL DE CONSUMIDORES Y USUARIOS-ACUREMA
- CLUB DE AMIGOS DE LA UNESCO
- AEDENAT
- UNIÓN DE PERIODISTAS
- CODDEH-PERÚ
- COMUNICACIÓN Y DESARROLLO
- PLATAFORMA DEL 0,7%


Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

CONVENCIÓN SOBRE EL CAMBIO CLIMÁTICO

EPA

Un grupo de japoneses protestaba ayer en Kioto por el efecto invernadero.

# El discurso de Al Gore decepciona en Kioto

## El vicepresidente de EE UU sólo promete "flexibilidad" en las negociaciones

ALICIA RIVERA, ENVIADA ESPECIAL. **Kioto**

**Una cifra aún desconocida anoche —cuánto reducirá Estados Unidos sus emisiones de gases de efecto invernadero— mantuvo ayer en tensión a los representantes de los 160 países y a los miles de participantes en la Conferencia de la Convención Marco de las Naciones Unidas para el Cambio Climático, que se celebra desde la pasada semana en Kioto (Japón) y que terminará mañana, miércoles. El vicepresidente de EE UU, Al Gore, se la guardó para sí y se limitó a anunciar "flexibilidad" en las negociaciones posteriores. Su discurso ante el pleno de la conferencia decepcionó a quienes esperaban un compromiso concreto. Las negociaciones, no obstante, continuaron luego. Y todos esperan una respuesta definitiva para la mañana de hoy.**

"Estamos decepcionados", proclamó la comisaria europea Ritt Bjerregaard, en nombre de la UE. "Ha habido cierta decepción en la sala", describió la ministra española Isabel Tocino.

De la propuesta de reducción de EE UU y de la respuesta que le den la UE y Japón depende el resultado de la cumbre.

Un total de 68 delegados subieron ayer a la tribuna de oradores del pleno de la conferencia, entre ellos Tocino, quien defendió la postura de la UE. Recordó la ministra de Medio Ambiente que dentro de un siglo, si no se toman medidas, habrá en la atmósfera más carbono que hace 250 años, y las emanaciones subirán en España un 45% hasta el año 2010. La ministra presentó la posición española en términos de reducción respecto a lo que aumentarían sus emisiones en el 2010 si no se asumiera la propuesta de la UE, sin citar la cifra prevista del 17% de incremento.

Joaquín Nieto, de Coomisiones obreras, que asiste a la cumbre de Kioto como representante de la ONG Confederación Europea de Sindicatos, comentó después del discurso de Tocino ante el pleno: "La ministra no ha querido pasar la vergüenza de reconocer que España incrementa un 17% sus emisiones. Ha hecho un maquillaje de cifras para camuflar una posición impresentable, en el sentido literal".

Europa propone que en Kioto los países desarrollados, los obligados por la Convención, adopten una reducción de las emisiones de gases del 7,5% en 2005 respecto a los niveles de 1990; y de un 15% en 2010. La UE dejó claro el pasado domingo que los compromisos tienen que ser iguales para EE UU, Europa y Japón.

La cuestión estaba ayer por la mañana, pues, en el tejado de los estadounidenses, según palabras de Tocino, de los que se esperaba una cifra concreta de oferta para negociar.

Tantas eran las expectativas creadas por la visita de Gore, anunciada cuando la cumbre de Kioto ya había empezado, que su discurso defraudó. "El nivel de su retórica no se corresponde con su contenido", dijo Bjrregaard. El vicepresidente de EE UU se salió del discurso escrito sólo en una frase, para decir que tras una conversación telefónica con el presidente Bill Clinton, pocos minutos antes, éste había "dado instrucciones" a su delegación para que tuviera "flexibilidad en la negociación". A la pregunta posterior sobre qué había querido decir con "flexibilidad", respondió: "Ya verán qué significa exactamente".

El vicepresidente de EE UU había repetido en su discurso la conocida propuesta estadounidense —calificada de insuficiente por la UE—, de estabilizar las emisiones en el año 2012 a los niveles de 1990, lo que Gore calificó de reducción si se comparase con lo que emitiría EE UU en caso de no tomar ninguna medida.

Previamente, en los discursos de honor ante el pleno, se habían dirigido a los delegados el presidente de Costa Rica, José María Figueres; el presidente de la República de Nauru, Kinza Clodumar, y el primer ministro japonés, Riutaru Hashimoto, quien defendió la necesidad de alcanzar objetivos de reducción de emisiones "justos, realistas y ogligatorios". No fue Hashimoto el único en afirmar que las políticas de reducción de emisiones no tendrán repercusión negativa en la economía sino al contrario: se impulsarán nuevas tecnologías, innovación, inversiones, y demanda.

### El papel de China

Uno de los países que menos protagonismo ha querido asumir en la cumbre de Kioto es China, pese a que muchas miradas se dirigen hacia ella: se trata del segundo país del mundo por volumen absoluto de emisiones de gases de efecto invernadero, aunque con una tasa *per cápita* muy baja, y puede ser el primer país emisor en el 2010, el plazo que los países desarrollados se quieren dar para reducir sus emisiones.

China no desea comprometerse ahora en esta tarea, una vez que ha apostado por una industrialización intensa con fuerte consumo energético.

Rusia, por su parte, cuyas emisiones han caído en picado con su crisis económica, está a favor de una resolución que prevea niveles diferentes de reducción de emisiones para los países industrializados y que permita la compraventa entre países de cuotas de emisión. Estados Unidos sería el primer cliente de las cuotas rusas, así como de otros países del este de Europa.

# Greenpeace y Aedenat critican el "disfraz" español

EL PAÍS, **Madrid**

Las organizaciones ecologistas Greenpeace y Aedenat coincidieron ayer en sus críticas a la intervención de la ministra de Medio Ambiente, Isabel Tocino, en la cumbre de Kioto. Para Greenpeace, Tocino defendió la reducción de emisiones de gases contaminantes mediante un discurso "disfrazado" que ocultaba el incremento del 17% en las emisiones de dióxido de carbono hasta el 2010 solicitado para España. Tocino "pretende un aumento de emisiones que es indefendible y por eso intenta ocultarlo", dijo José Luis Ortega, miembro de esta organización.

Greenpeace recuerda que el Protocolo de Kioto ha de contener los objetivos de reducción de emisiones "respecto a las que se registraron en 1990, y no en relación con hipotéticas emisiones futuras, como pretende Tocino".

Aedenat calificó la posición española de "particularmente ridícula". Esta organización entendió que Tocino "se oculta detrás de la propuesta de la UE y se convierte en el paladín de la misma, a fin de no destacar la impresentable postura del Gobierno español, que sólo sirve para dar argumentos a EE UU y satisfacer las presiones de empresas españolas".

# Otras claves de la negociación

A. R., **Kioto**

En su punto álgido, la cumbre de Kioto negocia ahora sobre tres puntos clave, además del objetivo fundamental de acordar cantidades específicas de reducción de gases. Esos puntos clave vienen dados por los mecanismos para la puesta en práctica del control de emisiones. Según unos, son condiciones imprescindibles. Según otros, pueden convertirse en agujeros del protocolo de reducción por los que éste se vaciaría de contenido y de compromisos en la práctica.

Estas claves son:

▶ **Gases de efecto de invernadero.** Los países de la cumbre están de acuerdo en que los tres principales cuyas emisiones deben reducirse son el dióxido de carbono ($CO_2$), el metano y el óxido nitroso.

Otros tres gases con efecto invernadero muy potente que se analizan son los hidrofluorocarbonos, los perfurocarbonos y el hexafluoruro de azufre. EE UU y los grupos ecologistas defienden su inclusión ya en el protocolo de control, junto a los tres primeros. La UE prefiere dejarlos fuera de momento, argumentando que no se conocen todavía tan bien como los tres primeros. Este es el punto en que antes se avanzó en Kioto hacia una convergencia de posturas con una opción denominada *tres más tres*, que significaría someter a reducciones los tres primeros ahora y los otros tres dentro de un año, en la próxima conferencia de la Convención.

▶ **Sumideros de $CO_2$.** La idea es contabilizar la capacidad de absorción de $CO_2$ que tienen sobre todo los bosques, de manera que este efecto pueda restarse del balance total de emisiones de cada país. Dadas las incertidumbres científicas acerca de la respuesta de los bosques y el suelo a las alteraciones de los ecosistemas y la dificultad de evaluar con exactitud la capacidad de absorción de los sumideros, los debates técnicos han exigido mucho esfuerzo de los grupos de trabajo de la cumbre.

▶ **Mercado de emisiones.** Significa que un país pueda vender a otro cuotas de emisiones que no necesita. La compra-venta de *aire caliente*, como se ha denominado, es defendida por países cuyos niveles de emisión están ya por debajo —debido a su situación económica— de los límites que pudieran incluirse en un acuerdo de reducción. Estas naciones desean vender su margen a países para los cuales supone un esfuerzo reducir sus emisiones. La Unión Europea es contraria a estos acuerdos de "pagar para seguir contaminando" porque entiende que el objetivo es lograr reducciones significativas de emisiones en el interior de cada país.

▶ **Iniciativas de aplicación conjunta.** Son acuerdos entre países desarrollados que financian y promueven proyectos que repercutan en la disminución de las emisiones en países en vías de desarrollo; y se intenta que la cantidad reducida se reparta entre las cuentas de emisiones de ambos.

La exclusión de las emisiones del transporte aéreo y marítimo internacional de la contabilidad de emisiones, propuesta por la UE, está en debate.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# LLEGA A SU RECTA FINAL

"emisiones fantasmas" a Rusia y otros países de Europa central y del este para evitar las emanaciones en su territorio, versión que casi eliminaría por completo la reducción de emisiones.

Desde su comienzo, el 1 de diciembre, esta conferencia se ha caracterizado por acusaciones entre los países desarrollados a la hora de comprometerse a reducir sus emisiones de gases de efecto invernadero hasta el punto que ayer tampoco había perspectivas de una acuerdo entre estas naciones.

Según Gore, la primera y más importante tarea para el mundo desarrollado es escuchar las necesidades inmediatas de los países en desarrollo, y Estados Unidos los ha escuchado y ha aprendido.

Washington ha sugerido desde el primer momento integrar a las naciones en desarrollo en el proceso de limitación de las emisiones, pero estos Estados, formados por el Grupo de los 77 más China, se han negado a cualquier recorte de las emanaciones que suponga un sacrificio de su crecimiento económico.

Pese al bloqueo de las negociaciones en este foro, Gore aseguró que ha venido a Kyoto determinado y optimista para que esta reunión concluya con éxito.

La cumbre del Cambio Climático debe terminar mañana con la redacción de un documento vinculante que especifique para los países desarrollados las cuotas de disminución de emisión de gases, ante todo dióxido de carbono.

EE UU ha propuesto una estabilización de sus niveles de emisión hasta el 2012 frente a las cifras de 1990, Japón del 5 por 100 en el mismo periodo, y la Unión Europea en el 15 por 100 hasta el 2010.

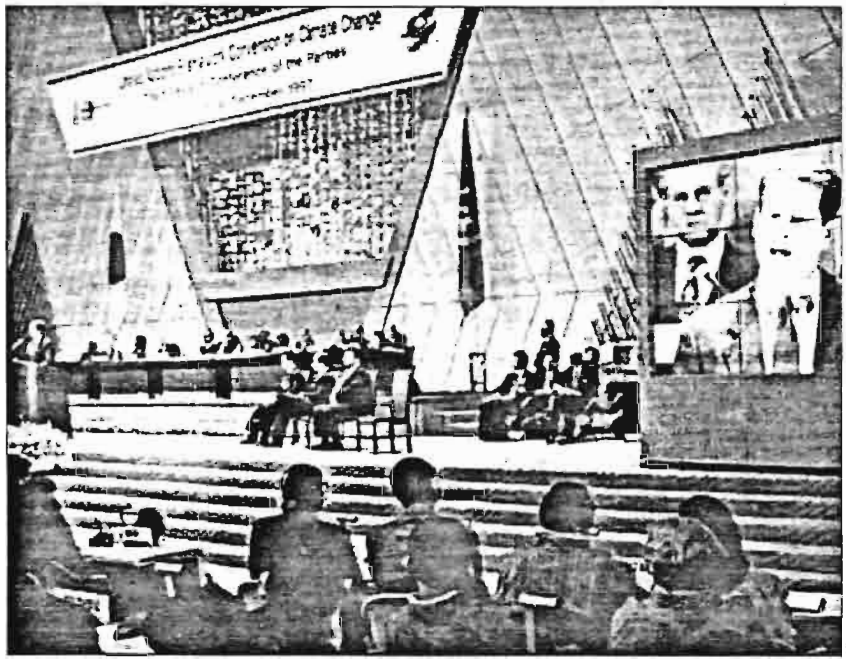
Las propuestas de Gore han levantado un viento de esperanza en favor de un acuerdo legal en la reducción de emisiones de los gases.

En contraste a los empecinados enfrentamientos que en las siete jornadas preparatorias previas mantuvieron los negociadores de la Unión Europea, Japón y EE UU y que hacían temer lo peor, la corta estancia de Gore ha sido el punto de referencia de los próximos días.

En la rueda de prensa que ofreció momentos antes de concluir su corta visita a Kyoto, de menos de 24 horas, el vicepresidente manifestó que estaba convencido de que su presencia impulsará la firma de un protocolo final sobre los recortes de los vertidos de gases nocivos.

Las miradas de los negociadores están puestas ahora en la próxima reunión que celebrarán los representantes estadounidenses y comunitarios, que servirán para conocer hasta dónde llega la flexibilidad de Washington.

***Los ecologistas de Greenpeace y el Fondo Mundial para la Naturaleza criticaron duramente la intervención de Al Gore***



**DISCURSO** Un momento de la esperada intervención de Al Gore en la reunión de Kyoto.

**MINISTRA** Isabel Tocino, en una imagen de archivo.

## "Sin medidas, las emisiones se dispararán"

### Tocino advierte que "en España subirán el 45 por 100 hasta el 2010"

**Kyoto / EFE.** La ministra española de Medio Ambiente, Isabel Tocino, declaró ayer que España apoya la posición de la Unión Europea y advirtió que, si no se toman medidas, las emanaciones nacionales subirán el 45 por 100 hasta el 2010.

Tocino hizo esta advertencia en el pleno de la reunión de Kyoto, aunque sin precisar que con el plan comunitario, las emisiones de España aumentarán el 17 por 100, según el reparto hecho por Bruselas. "Todos los presentes sabemos del amplio consenso científico en lo esencial: el calentamiento global de la Tierra es real y el aumento de la temperatura, las situaciones climatológicas extremas que provocan sequías e inundaciones, el aumento del nivel del mar, la pérdida de equilibrio de los ecosistemas".

***La ministra no precisó que de todos modos aumentarán el 17 por 100, y fue criticada por Greenpeace y CC OO***

José Luis García, portavoz de Greenpeace España, dijo que con este discurso la ministra reconoce explícitamente que el cambio climático ya está aquí y que está siendo provocado por el ser humano. García censuró que Tocino eluda mencionar que España en realidad va a aumentar las emisiones y el objetivo de reducción de emisiones que se discute en Kyoto tome como referencia 1990 y no el futuro, en el año 2010.

Por su parte, Joaquín Nieto, secretario confederal de Medio Ambiente de Comisiones Obreras, calificó las cifras dadas por la ministra de "maquillaje para no pasar la vergüenza de admitir que España aumentará sus emisiones".

En declaraciones posteriores a la Prensa, Tocino opinó que EE UU posiblemente ofrezca cifras aceptables para cerrar un protocolo. Anteriormente, Tocino había expresado "cierta decepción en la sala" por la intervención del vicepresidente Al Gore.

## CODA califica la conferencia de "fracaso anunciado"

### Theo Oberhuber, su representante, se manifiesta pesimista ante los resultados

**Valladolid / D16.** El secretario de la Coordinadora de Organizaciones de Defensa Ambiental (CODA), Theo Oberhuber, manifestó ayer su "pesimismo" por la Conferencia de Kyoto sobre el cambio climático, que calificó de "fracaso anunciado".

Oberhuber afirmó en Valladolid, en la rueda de prensa posterior a la celebración de la Asamblea Estatal de CODA, que es "muy difícil tener resultados prácticos de esta cumbre debido tanto a la falta de voluntad política en la materia como por las decisiones que habían tomado ya algunos gobiernos", informa Efe.

Sobre la Conferencia de Kyoto dijo que ha contado con algunos aspectos positivos como la concienciación de la población sobre esta cuestión. En este sentido, recordó que la población de EE UU, según encuestas realizadas, "pide a su gobierno que tome medidas, y, sin embargo, a través de su vicepresidente ha realizado un discurso de un paso atrás, no asumiendo compromisos reales, y basándose en unos objetivos insuficientes".

Para Oberhuber, esto es una demostración de que "la concienciación ciudadana no siempre va paralela a la toma de decisiones por los políticos, y de que siguen primando más las posiciones de determinados sectores económicos y empresariales que las que pueda tener la población". "La visión que tenía era negativa, empezando por la del Estado español, que ha llevado una posición que nos parece totalmente insuficiente", dijo.

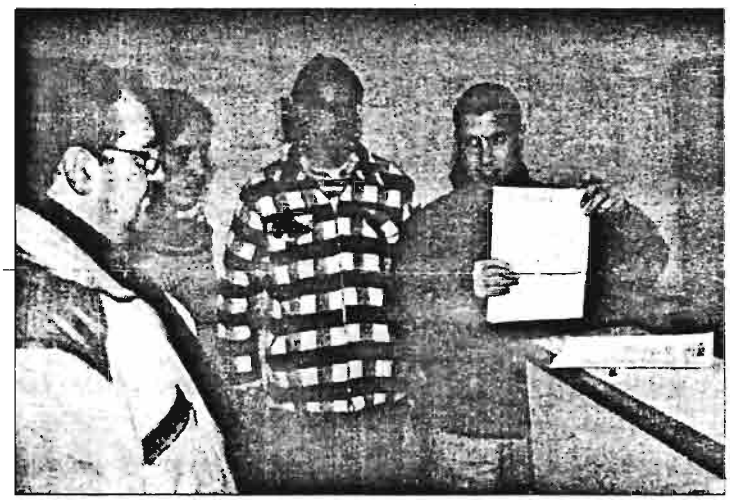
### *Velatorio por el planeta Tierra*

**La asociación ecologista Aedenat celebrará hoy un velatorio simbólico por el planeta Tierra, en protesta por la falta de compromisos de los países que participan en la cumbre sobre de Kyoto. La protesta de los ecologistas se llevará cabo frente al Ministerio de Medio Ambiente. Además, Aedenat y las secciones sindicales de CCOO y UGT del Consejo Superior de Investigaciones Científicas harán llegar al presidente del Gobierno, José María Aznar, un carta con firmas de científicos que piden que España recorte las emisiones de $CO_2$.**

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# AEDENAT ofrece diez pesetas por los terrenos cedidos para el hipódromo

La Asociación Ecologista de Defensa de la Naturaleza (AEDENAT) entregó el pasado viernes en el registro del Ayuntamiento, una carta dirigida al alcalde de Dos Hermanas, Francisco Toscano, en la que le ofrecen la cantidad de 10 pesetas por los terrenos públicos cedidos recientemente para la construcción de un hipódromo de tipo A en la zona de la Hacienda de Doña María. Esta iniciativa surgió después de que la asociación ecologista conociera, por los medios de comunicación, la venta aprobada en pleno, de estos terrenos de titularidad pública por la cantidad simbólica de una peseta.



Momento entrega de la carta de Aedenat dirigida al Alcalde

Desde Aedenat esta venta provocó sorpresa ya que la asociación considera que la construcción del hipódromo no supondrá una mejora en la calidad de vida de los nazarenos por lo que la cesión del terreno público está totalmente injustificada "No comprendemos cómo se le cede a una promotora un terreno público para realizar en él un negocio privado en la que la inmensa mayoría de los beneficios, si los hubiera, irán a parar a manos privadas para engrosar fortunas que no se reinvertirán en nuestra localidad".

Entre los argumentos expresados en la carta de Aedenat figura la posibilidad de que el hipódromo sea sólo una excusa para realizar numerosas promociones inmobiliarias "de aproximadamente 7.000 viviendas en los próximos años... Estamos ya cansados de proyectos megalómanos que supuestamente, atraerán miles de millones de pesetas en inversión y que crearán puestos de trabajo y que, después, sólo traen la dilapidación de dinero y recursos públicos para el beneficio de unos pocos y el perjuicio de la mayoría".

Después de expresar su opinión sobre este tema Aedenat ofrece en su carta la cifra de diez pesetas por la compra de los terrenos lo que supondría aumentar la cuantía económica anterior - de una peseta- que la promotora del hipódromo deberá abonar al Ayuntamiento nazareno, en un 1.000 por ciento.

Según fuentes municipales consultadas, la cesión de los terrenos para el hipódromo se ha efectuado con dos condiciones muy importantes: por un lado depositar una fianza de 1.800 millones de pesetas y por otro asegurar que se haga el hipódromo. "Esto va a suponer una inversión total de más de 130.000 millones de pesetas y se crearán 4.000 puestos de trabajo directos".

La nota negativa de este acto la pusieron los funcionarios del Registro que se negaron a que los medios de comunicación trabajaran dentro de estas dependencias para cubrir la noticia sin ofrecer ninguna explicación lógica.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

MIERCOLES 10 DE DICIEMBRE DE 1997

PRADILLO 42. 28002 MADRID
TFNO. 586 47 00/48 00

# MADRID

## IU acusa al PP del derribo de una tapia del siglo XVIII en la Casa de Campo

● Advierten que se pretende hacer un lavadero de vehículos en los jardines de Felipe IV

EDUARDO INDA

MADRID.— El grupo municipal de Izquierda Unida (IU) acusa al equipo de gobierno del PP de haber consentido el «derrumbe y derribo» de una tapia que data del siglo XVIII en la Casa de Campo.

Al menos 20 metros de un lienzo de la tapia de El Reservado de la Casa de Campo se vinieron abajo el pasado 27 de noviembre. Lo peor de todo, denuncia IU, es que el desplome ocurrió después de varias advertencias públicas.

Hace una semana tuvo lugar la segunda fase de este supuesto atentado contra el patrimonio histórico. Varias máquinas culminaron la *tarea* derribando «decenas de metros de la tapia histórica» que quedaban en pie.

Este muro, levantado en el siglo XVIII, está protegido por la Ley 16/85 del Patrimonio Histórico Español al igual que el resto de construcciones similares de la Casa de Campo —tapia perimetral, fuentes, canales de regadío, o el acueducto del Arroyo Valdeza—.

La asociación *verde* Aedenat denunció la inminencia del derrumbe el pasado 10 de enero ante la Junta de Moncloa-Aravaca. Se avisó, además, del consiguiente peligro que esta situación entrañaba para los viandantes y los vehículos.

El grupo municipal de IU, con su concejal Julián Rebollo a la cabeza, hizo lo propio en los meses posteriores. «Las denuncias no han servido para nada y tres siglos de historia han terminado por los suelos», explican.

También denuncian el «abandono» en que se halla la zona de los jardines históricos de Felipe IV. Izquierda Unida asegura que el equipo de gobierno pretende destinarla «a aparcamientos y a lavaderos de coches y camiones».

Por último, anuncian su intención de presentar una denuncia ante la Comunidad «con el fin de que se proceda a las sanciones correspondientes, bien por negligencia, bien por abandono por parte del Ayuntamiento de

# La Comunidad da largas al complejo de campos de golf del marqués de Griñón

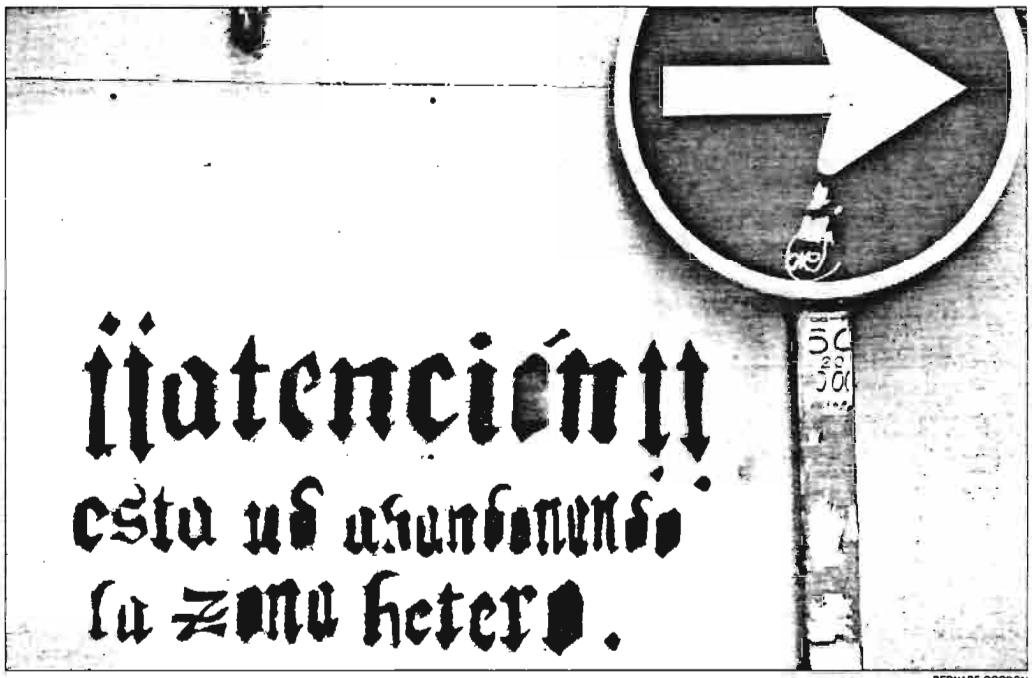
*Remite el proyecto a la UE, que tardará de seis a nueve meses en pronunciarse*

PASCUAL GARCIA

MADRID.— El Gobierno regional sigue dando largas a los requerimientos de la oposición para que se pronuncie, desde el punto de vista medioambiental, sobre el proyecto de construcción de tres campos de golf, cuatro hoteles y más de 1.000 viviendas en Aldea del Fresno, un espacio ZEPA (Zona de Especial Protección para las Aves), donde, según los ecologistas, reside el 10% de las águilas imperiales de todo el mundo.

Ayer, la directora general de Educación y Prevención Medioambiental, Teresa Calatayud, compareció en la Asamblea para explicar la posición de su departamento sobre el último proyecto presentado por Carlos Falcó, marqués de Griñón. La consejera dio largas al asunto informando que el proyecto se ha remitido a la UE y que la Consejería está pendiente de los informes del Ayuntamiento de Aldea del Fresno y de la organización ecologista Aedenat.

*(Pasa a la página 2)*

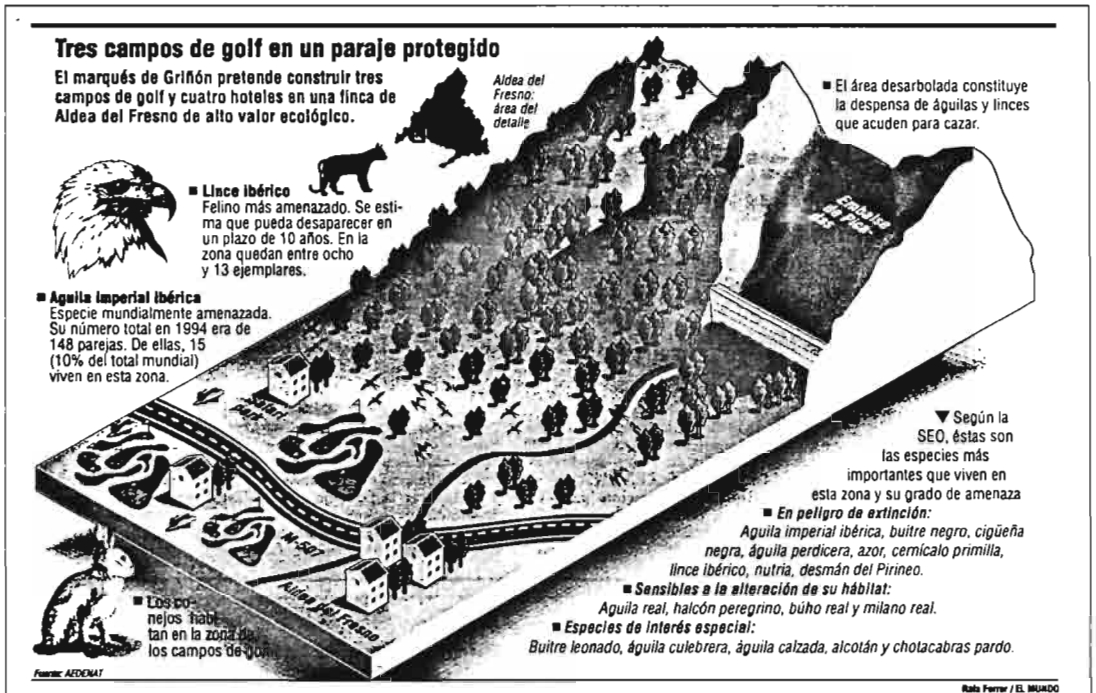



BERNABE CORDON

### LA FRONTERA SEXUAL DE CHUECA

«¡Atención! Está usted abandonando la zona hetero». Desde hace unos días, en las paredes de las viviendas del barrio de Chueca puede leerse este mensaje, anónimo y escrito con caracteres barrocos, que ha indignado a los residentes en la zona. La pintada se repite en los muros, alrededor de varias calles, a modo de *alerta* a los transeúntes contra los homosexuales que viven en los alrededores de la Plaza de Chueca. Para los colectivos de gais y lesbianas se trata de un claro ataque contra estas personas, y en general contra toda la población, dado que vulnera los derechos y la igualdad social por la que luchan desde hace años.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»




# La Comunidad no asume el informe del PSOE que desaconsejaba el proyecto de Carlos Falcó

## *La oposición tacha la propuesta de auténtica «barbaridad ecológica»*

*(Viene de la página 1)*

La directora general de Educación y Prevención Medioambiental de la Comunidad de Madrid, Teresa Calatayud, declaró ayer, a preguntas de este diario, que la CAM no asume el informe elaborado por la Administración socialista respecto al primer proyecto presentado por Carlos Falcó, marqués de Griñón —uno de los principales promotores—, para construir un complejo dedicado al golf en Aldea del Fresno.

Este informe, como adelantó en su día EL MUNDO, rechazaba de forma contundente el proyecto. El estudio, con registro de salida de 23 de diciembre de 1992, fue elaborado por los técnicos de la denominada, durante la Administración socialista, Agencia de Medio Ambiente.

Ayer, al término de su comparecencia ante la Comisión de de la Asamblea de Madrid competente en este área, Teresa Calatayud respondió a los periodistas que el proyecto presentado ahora es otro, ofrece soluciones distintas a problemas como el riego, etcétera, y que, por lo tanto, los informes relativos al primer proyecto «no obligan» a la actual administración regional.

En cualquier caso, durante la comparecencia se facilitaron una serie de datos. Entre ellos, que la Consejería de Medio Ambiente se encuentra a la espera de recibir las sugerencias del Ayuntamiento de Aldea del Fresno y de la organización ecologista Aedenat para elaborar un informe que, como es preceptivo, remitirá a la empresa promotora.

Serán los protagonistas de la iniciativa los que, con estas sugerencias, redacten un informe de impacto ambiental. Posteriormente, la Consejería de Medio Ambiente lo someterá al trámite de información pública y redactará la positiva o negativa declaración de impacto. A este proceso administrativo habrá que añadir las recomendaciones que en su momento efectúe la Unión Europea y que, según fuentes de la oposición, tardará entre seis y nueve meses en pronunciarse.

El proyecto, recordó Teresa Calatayud, supone la construcción, en más de dos millones de metros cuadrados, de tres campos de golf, junto a una escuela y un campo de prácticas de este deporte, así como un complejo de instalaciones asociadas: cuatro hoteles, un restaurante y un club de golf, que suman una superficie construida de 15.546 metros cuadrados.

Los portavoces de la oposición, Armando García (PSOE) y Julio Setién (Izquierda Unida) calificaron el proyecto de «barbaridad ecológica».

Los representantes de ambas formaciones instaron a la Administración a oponerse al proyecto.

También ayer fue rechazada una proposición de ley de IU que instaba al Gobierno a defender en la Cumbre de Kyoto la aplicación de políticas fiscales y energéticas encaminadas a reducir, para el 2005, los gases de efectos invernadero en un 20% respecto a los estimados en 1990.

AYUNTAMIENTO

## Las asociaciones piden una concejalía que se ocupe de las mujeres

● El Consejo Regional denuncia la falta de dinero en los presupuestos destinados a políticas de igualdad

*(Viene de la página 1)*

Las asociaciones de Madrid presentarán sus alegaciones en el registro del Ayuntamiento, con objeto de que queden recogidas sus críticas al hecho de que los presupuestos no contemplen ninguna partida presupuestaria para iniciar el I Plan de Igualdad de la ciudad. «A nivel nacional ya se ha iniciado el III Plan, y es lamentable que nuestra Corporación incumpla en este asunto todas las normativas comunitarias y las conclusiones de la Cumbre de la Mujer», declaró Gutiérrez.

La presidenta del Consejo, organismo que lleva siete años luchando por conseguir el mencionado Plan, se opone a que los temas relacionados con la mujer se incluyan dentro del apartado de servicios sociales: «Este área se destina a mujeres que viven en la marginalidad, pero nosotras no demandamos ayuda social, sino políticas de igualdad».

Entre las medidas que reclaman se encuentra la apertura de guarderías municipales para las trabajadoras, una atención específica en los centros de salud del Ayuntamiento; que se tenga en cuenta la inseguridad y la violencia que sufren en la ciudad o el cuidado de su imagen en los medios de comunicación, entre otras.

A finales de noviembre, el Consejo envió un escrito al alcalde, José María Alvarez del Manzano, en el que le reiteraba estas propuestas «dado que su equipo no se coordina con las políticas que siguen los gobiernos del Partido Popular tanto en la Comunidad como a nivel nacional», pero no ha tenido respuesta.

ARGANDA

## La policía protesta en el Ayuntamiento por la «rebaja» de su sueldo

JOSE LUIS MARTIN
CORRESPONSAL

ARGANDA.—La plantilla de la Policía Municipal de Arganda se

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# En Kyoto no se mojan

## Los países desarrollados afrontan hoy la clausura de la Cumbre del Clima en medio de la incertidumbre de las negociaciones para reducir la emisión de gases de efecto invernadero

**Kyoto/AGENCIAS.**—La confusión reinaba ayer en la Cumbre del Clima, sin que se vislumbrara, a menos de 24 horas de su clausura, un acuerdo que permita firmar hoy un protocolo mundial sobre reducción de gases de efecto invernadero.

Estados Unidos complicó aún más las cosas. Después de anunciar el día anterior una flexibilidad negociadora, ayer formó un bloque 'paraguas' junto a Japón, Australia, Nueva Zelanda y Rusia, para frenar las propuesta de la Unión Europea (UE) de reducir las emisiones de gases de invernadero hasta un 15 por 100 respecto a los niveles de 1990.

A última hora de ayer, noveno día de la Cumbre, se perfilaban dos propuestas: la del 'paraguas' norteamericano para una reducción del 5 por 100 con respecto a 1990; y la de la UE, para una reducción rebajada al 8 por 100, algo a lo que se oponen Francia, Dinamarca y Alemania y Austria, lo que creó un clima de división en las filas de la UE.

El primer ministro nipón, Ryutaro Hashimoto, solicitó a Alemania que cediera en su intransigente posición de mantener los recortes de emanaciones, ya que, según la cuota repartida por la UE en la llamada 'burbuja' comunitaria, está dispuesto a disminuir los gases contaminantes en un 25 por 100 hasta el 2010, mientras que otros países comunitarios, como España, Portugal y Grecia podrían aumentarlos. El ministro danés de Medio Ambiente, Svend Auken, criticó abiertamente el hecho de que EE UU, que con sólo el 4 por 100 de la población mundial arroja a la atmósfera el 22 por 100 de los gases nocivos, no ofreciera una mejor alternativa en la conferencia.

**PRESIÓN** Los grupos ecologistas presentes en Kyoto recordaron a la Unión Europea su ambicioso acuerdo para la reducción de gases contaminantes.

En lo referente a la cuestión del número de gases que deben ser recortados tampoco hubo un acuerdo. La inclusión de tres gases —dióxido de carbono, metano y óxido nitroso— es apoyada por la UE y Japón, mientras que el bloque encabezado por EE UU incluye otros tres —hidrofluorocarbonos, perfluorocarbonos y sulfurohexafluoruros—, los 'sumideros' o capacidad de bosques y océanos para absorber el dióxido de carbono generado por los combustibles fósiles y el canje de emisiones con terceros países.

***EE UU ha formado bloque con Japón, mientras Alemania, Francia y Dinamarca se distancian de sus socios de la UE***

Por su parte, los países en desarrollo, integrados en el 'Grupo de los 77 más China', también se hallaban divididos, por la perspectiva de que la UE disminuya sus ambiciosos planes ambientales para encontrarse a medio camino con las exigencias de Washington.

Estas naciones no han podido conciliar sus respectivos intereses en vista de la heterogénea composición de su numeroso grupo, que comprende a países productores de petróleo, grandes emisores de gases y otros con una mínima industrialización y escasos niveles contaminantes.

En medio del clima de confusión, el presidente del comité de negociaciones, el argentino Raúl Estrada, lanzó una propuesta de limitación media del 5 por 100 de los gases que provocan el efecto invernadero por parte de los países industrializados.

Estrada indicó que la solución estaba "cerca", pero que el nivel de compromiso sería "modesto".

Los movimientos ecologistas, bien representados en este foro y bien organizados desde el punto de vista mediático, arremetieron contra esta propuesta del comité negociador.

La organización Greenpeace protestó sonadamente al estimar que la propuesta de Estrada permitiría en realidad aumentos de gases industriales a los países desarrollados.

En la histórica ciudad nipona de Kyoto ya se barruntaba ayer que las cuestiones mas delicadas surgidas en esta Cumbre deberán debatirse en noviembre del próximo año, en Buenos Aires, que acogerá la cuarta Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático.

**DE LUTO** Aedenat, Coda, CC.OO. y UGT, ayer frente al Ministerio de Medio Ambiente.

# Velatorio por el planeta Tierra

## Organizaciones españolas celebran un funeral simbólico por la cumbre de Kyoto

**Madrid /D16.**—Las asociaciones ecologistas Aedenat y Coda, junto con los sindicatos CC.OO. y UGT celebraron ayer, frente al ministerio de Medio Ambiente, un 'Velatorio por el Planeta Tierra' en protesta por la falta de compromisos adquiridos en la cumbre de Kioto para la reducción de gases invernadero.

Al funeral simbólico acudieron unas 25 personas, quienes ante una gran bola de la tierra de dos metros ochenta de diámetro, una esquela que decía "El plantea R.I.P. falleció en Kioto en la cumbre del clima" y riguroso luto, denunciaron las graves consecuencias futuras que tendrá la no adopción de suficientes compromisos de reducción de $CO_2$ por parte de los países occidentales.

Durante la concentración, a la que los asistentes acudieron con mascarillas, se repartió anís y pastas como se hacía tradicionalmente en los velatorios. A la iniciativa también es unió la asociación Amigos de la Tierra. El portavoz de Aedenat, Juan Carlos Rodríguez Murillo, afirmó que la cumbre de Kioto no ha sido más que "una operación de imagen, con unos resultados totalmente decepcionantes, porque en lugar de haber acordado reducciones sustanciales por parte de los países ricos a lo más que se va a llegar es a un recorte simbólico".

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

**SEGURIDAD**
Defensa asegura que la presencia del Ejército en Melilla es sólo coyuntural
28

# Sociedad

**CIUDADANOS**
CiU quiere reformar en febrero la ley de extranjería
30

**SANIDAD**
Cataluña erradicará el sarampión en el año 2000
33


# La cumbre del clima perfila un tímido acuerdo para reducir los gases que calientan la Tierra

**MEDIO AMBIENTE**

■ EE.UU. acepta una reducción del 5% de los gases de efecto invernadero, pero a cambio de comprar permisos de contaminación

KYOTO / BARCELONA. Redacción

La cumbre sobre el clima que hoy se clausura en Kyoto se encaminaba a última hora de ayer hacia un complejo pero tímido acuerdo para la reducción de los gases que calientan la Tierra. Mientras Estados Unidos se avenía a asumir una ligera reducción de los tres principales gases de efecto invernadero, la Unión Europea mostraba su propia división interna a la hora de dar por bueno o no el fruto de su intensa presión sobre EE.UU. en nueve días de negociaciones. El borrador del protocolo propuesto por el negociador jefe, el argentino Raúl Estrada, preveía objetivos de reducciones de emisiones diferenciados para los países ricos, como le convenía a Estados Unidos.

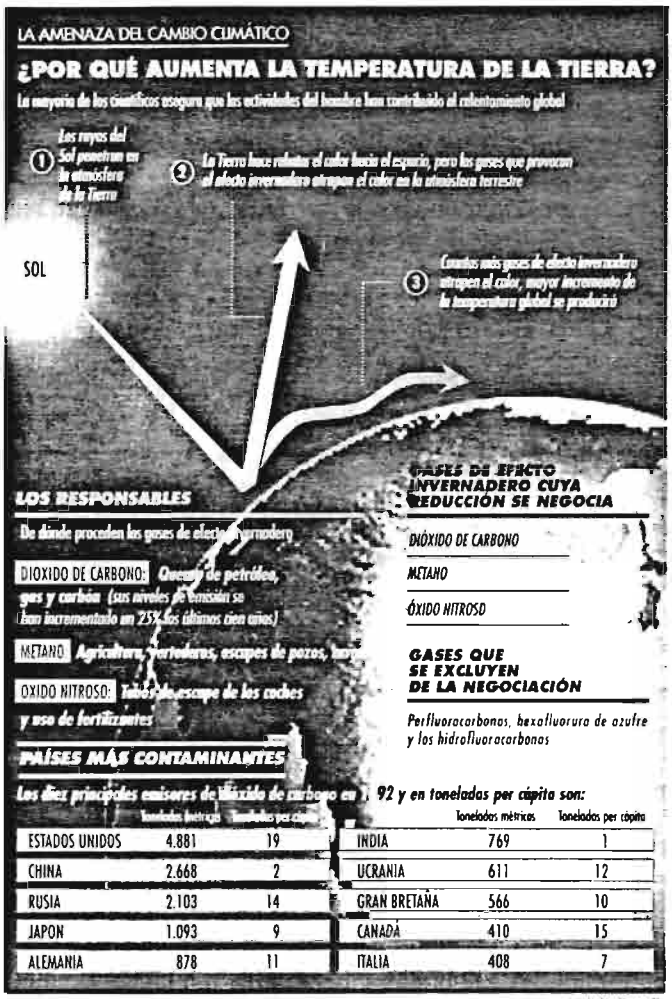
La penúltima y decisiva jornada de la cumbre sobre el clima estuvo presidida por la guerra de nervios, con negociaciones que se prolongaron hasta altas horas de la madrugada en Japón. Los acuerdos y desacuerdos se iban sucediendo en los momentos cruciales en este tira y afloja. Sea cual sea el acuerdo final que se dé a conocer hoy, los resultados serán "modestos", según reconoció Raúl Estrada, quien, sin embargo, precisó que "las esperanzas más ambiciosas no se verán satisfechas". "Nos dirigimos, sobre todo, hacia un éxito modesto", dijo: "La consecuencia será que muchos se sentirán defraudados."

La visita de Al Gore se tradujo en las primeras muestras de flexibilidad en la posición de Estados Unidos, que habría aceptado una reducción de los gases dañinos de un 5 % hacia el 2010 con la condición de que se le autorizase a contabilizar la mitad de estas reducciones mediante la compra de permisos de contaminación a países que dejan de emitirla.

Europa quería que la conferencia fijara objetivos iguales para todos los países industrializados, mientras que Estados Unidos, hasta ayer, rechazaba ir más allá de una reducción del 5 % hacia el 2010 (con relación a las emisiones de 1990).

Así, recogiendo buena parte de la propuesta de Estados Unidos, el último borrador de protocolo lanzado por Raúl Estrada a las diversas partes prevé una reducción global, en los países industrializados, del 5 % de las emisiones de los tres gases más responsables del calentamiento del planeta (el dióxido de carbono, el metano y el óxido nitroso), tomando como referencia 1990. Esta meta se adelantaría al periodo 2006-2010. Sin embargo, tal objetivo se repartiría de manera desigual entre los países industrializados, hasta el punto de que los niveles de reducción serían (de alcanzarse el acuerdo) de un 8 % para la UE, de un 5 % para Estados Unidos y de 4.5 % para Japón. Así, a los europeos, la idea de los objetivos diferenciados –con la finalidad de que una misma meta común pueda ser lograda de forma adaptada en cada país–, a imagen y semejanza de la solución aplicada por la UE para su propia ámbito territorial.

*La UE rechaza una propuesta del negociador jefe que propone objetivos diferenciados de reducción para los diferentes bloques de países desarrollados*




La Unión Europea acogió con divergencias ulterior, mientras que los países en vías de desarrollo quedarían exentos de compromisos, tal y como habían reclamado. Esto no impediría, sin embargo, que los países del Tercer Mundo más contaminadores (China, India, Corea del Sur, México o Brasil) tomaran compromisos voluntarios, si la ayuda financiera o la transferencia de tecnología les resultara insuficiente.

*Continúa en la página siguiente*

## Protesta de los ecologistas

■ Los grupos ecologistas (Greenpeace, Amigos de la Tierra, el Fondo Mundial para la Naturaleza y la Red de Acción del Clima) arremetieron ayer de forma unánime contra la última propuesta del comité negociador. La organización Greenpeace protestó sonadamente el último documento de Estrada al estimar que la propuesta permitirá en realidad aumentos de gases a los países desarrollados. Bill Hare, portavoz de Greenpeace, hizo un llamamiento para evitar lo que consideró el "mayor desastre diplomático" en materia de medio ambiente jamás firmado. Por su parte, el grupo ecologista español Aedenat volvió a criticar la postura española, que le permitirá a nuestro país incrementar sus emisiones de gases de efecto invernadero en un 17 % hasta el año 2010.

**OPINIÓN**

## Defensa de la posición española

■ UNA DE LAS MAYORES AMENAZAS que se ciernen sobre nuestro planeta es el calentamiento de la Tierra, provocado por los gases de efecto invernadero. Más de 1.500 científicos de todo el mundo han denunciado las catastróficas consecuencias del cambio climático, que se evalúa en un aumento de 3 o 4 grados en las temperaturas para el próximo siglo, lo que produciría el deshielo de los glaciares y conllevaría graves inundaciones, así como la elevación de las aguas del mar en un metro. Esto provocaría la desaparición de países enteros y de extensas zonas litorales en las que se concentra el 70 % de la población mundial. El peligro ya fue advertido en la cumbre de Río de 1992, pero los tímidos acuerdos de entonces no han sido cumplidos. Ahora es mucho más evidente, y por eso la cumbre que se celebra en Kyoto cobra todo su valor. El futuro del mundo está en manos de los 175 países que allí se re-

La UE ya ha acordado reducir en su conjunto en el año 2010 un 15 % los niveles de $CO_2$ que emitía en 1990. El reparto de esfuerzos en esa reducción entre los diversos países de la UE se hará en función de los actuales niveles de contaminación per cápita emitidos. De tal manera que lo que para Alemania es un esfuerzo de reducción del 30 % en sus emisiones, para España es un factor de limitación de crecimiento, porque en el año 2010 no podrá superarse un 17 %, los niveles de $CO_2$ de 1990. Tal limitación exigirá un importante esfuerzo a nuestra industria, tendente a la implantación de energías renovables y a tecnologías de mayor eficiencia, porque al ritmo de crecimiento actual, los niveles de $CO_2$ en el 2010 superarían el 40 % los niveles de 1990.

Las acusaciones de algunos de nuestros ecologistas carecen, pues, de fundamento porque España en solitario poco puede ha-

Las responsabilidades hay que buscarlas en el "club" de los ocho países más contaminantes, que son responsables del 58 % de las emisiones mundiales y que junto con Alemania –que se salva– integran Rusia, China, Japón, Brasil, India, Indonesia y, especialmente, Estados Unidos. La resistencia norteamericana radica en la superior capacidad competitiva que para su industria supone disponer de forma casi ilimitada, a precios más asequibles que otros países, de carbón y petróleo. La esperanza está en que la sensibilidad medioambiental manifestada por el presidente norteamericano, Bill Clinton, y su vicepresidente, Al Gore, la presión del resto del mundo y el buen ejemplo europeo sean capaces de vencer esa resistencia. Cualquier acuerdo, sin embargo, será mejor, que la pasividad actual.

**JOSÉ IGNACIO LLORENS TORRES**
*Presidente de la comisión de Medio Ambiente*

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

**MEDIO AMBIENTE** Los participantes en la Cumbre de Kioto sobre el cambio climático trabajaban ayer a marchas forzadas para conseguir un acuerdo, siquiera de mínimos, que permita reducir los gases causantes del calentamiento del planeta

# La Cumbre de Kioto afronta su recta final sin acuerdos claros

## Las expectativas puestas en la conferencia sobre el cambio climático no se cumplirán

## Complicadas conversaciones entre Estados Unidos, Japón y la UE, que mantienen sus posturas

EP/AFP Kioto

Cuando la conferencia abordaba su recta final, a un dia de la clausura, ayer todavía se barajaban muchas cifras en las negociaciones para rebajar las emisiones de CO2. A la vista de la evolución de las conversaciones, se prevé que la disminución de los gases que originan el efecto invernadero sea modesta.

Las dos propuestas que circulaban por los pasillos de la sede en la que se celebra el congreso eran, por un lado, la de estadounidenses y japoneses, que proponen una reducción del 5 por ciento, y la europea, por otro, que preconiza una disminución del 8 por ciento.

En lo referente a la cuestión del número de gases que deben ser objeto de la reducción, aún no se había llegado a un acuerdo. La inclusión de tres gases –carbónico, metano y óxido nitroso– es apoyada por europeos y japoneses, mientras que los norteamericanos se inclinan por la incorporación al acuerdo de seis, incluidos los refrigerantes.

### Propuestas encontradas

La propuesta estadounidense que figura en el proyecto de compromiso de las negociaciones de Kioto parece más modesta que la inicial, pero un mayor rigor en su aplicación podría fortalecerla.

Estados Unidos había anunciado en octubre una posible «emisión cero» entre el 2008 y el 2012 para los diez gases causantes del efecto invernadero. La propuesta de ayer hablaba de una reducción del 5 por ciento con respecto a 1990 y afectaría a tres tipos de gases.

Pero el proyecto del comité de negociación modificó los plazos, que se situarán entre el 2006 y el 2010, y no entre el 2008 y el 2012. Además, el mecanismo de permisos de emisiones negociables de CO2 fue aplazado para un examen ulterior, pues la perspectiva de un acuerdo inmediato era a todas luces inalcanzable.

Estados Unidos y Japón se enfrentan a los europeos por su afán de imponer el criterio de diferenciación –un objetivo común alcanzado de manera distinta por cada país– con relativa facilidad.

Por su parte, Europa se sitúa en una lógica de «diferenciación convergente», cuando la propuesta de ayer se situaba en una lógica de «diferenciación divergente».

Si la propuesta es aceptada significaría también que Estados Unidos haría concesiones importantes: los permisos negociables serían aplazados para una futura negociación que se realizaría «lo más pronto posible» y los países en vías de desarrollo no tendrían que asumir ningún nuevo compromiso.

Esto no impedirá a los países más contaminantes (China, India, Corea, México, Brasil) asumir compromisos voluntarios, si el nivel de la ayuda financiera y de sus trasvases de tecnología resultaran, a su juicio, insuficientes.

Japón, por último, parece que se comprometerá más de lo que anunció en un principio: una reducción del 4,5 por ciento para el periodo 2006-2010.

### ¿Modesto pero útil?

Según un negociador europeo, «se ha querido satisfacer a unos y otros en esta propuesta, resultado de los contactos que se realizaron con numerosos países».

Sin embargo, afirmó que persisten dudas sobre la reacción de la UE, que siempre ha sido hostil al criterio de diferenciación.

Añadió que es mejor «un acuerdo modesto que combine mecanismos virtuosos que un gran acuerdo vacío de contenido con una flexibilidad demasiado grande».

•La ministra de Medio Ambiente, Isabel Tocino, consideró que se ha producido un retroceso, ya que la flexibilidad anunciada por Estados Unidos «juega en contra» y se ha revelado muy insuficiente.

## Petición científica a Aznar

EFE Kioto

Doscientos científicos han suscrito una carta, que fue enviada ayer al presidente del Gobierno, José María Aznar, en la que le piden que España rebaje sus emisiones de dióxido de carbono (CO2) en al menos un 20 por ciento para el año 2005.

La carta, una iniciativa promovida por Aedenat, UGT y CCOO, recoge las principales conclusiones del Grupo Intergubernamental de Expertos en Cambio Climático de la ONU (IPCC), «que sugiere una influencia humana» en la alteración del clima mundial.

«Las previsiones para el próximo siglo requieren, siguiendo el principio de precaución, la toma de medidas de rebaja de gases de efecto invernadero por parte de los países desarrollados», señala la asociación ecologista Aedenat.

Para ello, agrega, el IPCC afirma que existen «medidas políticas y tecnológicas, y que se puede aumentar la eficiencia energética de un 10 a un 30 por ciento con costes mínimos o nulos, y en más del 50 por ciento con tecnologías ya disponibles, consiguiéndose así reducciones de este orden en las emisiones de CO2».

El escrito destinado a Aznar ha sido suscrito por doscientos científicos y personal de universidades y del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).

Entre los firmantes figuran Rosario de Felipe, directora del Centro de Ciencias Medioambientales del CSIC –el mayor organismo público de investigación español–; Narcís Prat, profesor de Ecología de la Universidad de Barcelona, y Antonio Bello, profesor de Agroecología, premiado por la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos por su labor en defensa de la capa de ozono.

En la carta se argumenta la necesidad de evitar que la concentración de gases invernadero en la atmósfera llegue a niveles peligrosos y se pide la revisión de las políticas energéticas y de transporte vigentes «a fin de que se adapten a objetivos ecológicos y no al contrario, lo que ha sido la norma hasta ahora».

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

**La organización Amigos de la Tierra Internacional** calificó ayer de «cínico engaño» el borrador del protocolo. **El portavoz de Greenpeace** afirmó que «tiene más agujeros que un queso suizo». **World Wild Fund** dice que «ni protege ni salva el clima»

# Los «verdes» consideran «inmoral» el borrador del protocolo de la ONU

*A los ecologistas les parece insultante que los países ricos solamente vayan a reducir sus emisiones en un 5% como término medio*

ANA ROMERO

ENVIADA ESPECIAL

KIOTO.— En una sala tan pequeña y tan llena de personas que el olor rebasaba los límites de lo ecológicamente permitido, los *verdes* dieron ayer rienda suelta a su frustración. El borrador presentado por el embajador Raúl Estrada-Oyuela para poner orden entre los díscolos países desarrollados cayó como una bomba entre las seis principales Organizaciones No Gubernamentales (ONG) ecologistas congregadas en Kioto.

A los *ecoluchadores* les parece insultante que los países más ricos sólo se comprometan a reducir sus emisiones de gases en un 5% por término medio. «Este protocolo, si llega a aprobarse, es totalmente inmoral. Es inadecuado», señaló Jony Juniper, representante de la organización Amigos de la Tierra Internacional. «El acuerdo, de salir adelante, es un cínico engaño a los habitantes del mundo y a la vida salvaje del planeta». Y continuó: «Los países desarrollados deberían de estar avergonzados de ellos mismos».

Fue tal la capacidad de convocatoria de los grupos ecologistas que la gente tuvo que subirse a una especie de atalaya en el centro de convenciones para observar desde arriba las coronillas de los seis portavoces. «El documento no protege ni salva el clima», agregó Adam Markham, de World Wide Fund.

Bill Hare, de Greenpeace, utilizó una metáfora que provocó las carcajadas de los asistentes: «Está lleno de lagunas. Tiene más agujeros que un queso suizo».

**LOS CALCULOS DE «LOS VERDES».**— «Sería tentador retirar la atención de Estados Unidos, señalando el absurdo de una propuesta que permite a algunas de las naciones más desarrolladas del mundo que aumenten sus emisiones, como es el caso de Australia, Islandia, Noruega y España; y a Nueva Zelanda se le permite no hacer nada en absoluto», agregó Hare con el rostro brillante de gotas de sudor.

«Nuestras estimaciones sugieren que este borrador significa un aumento de al menos un 10% sobre los niveles de 1990 para las naciones industrializadas, no una reducción», sentenció el portavoz de Greenpeace.

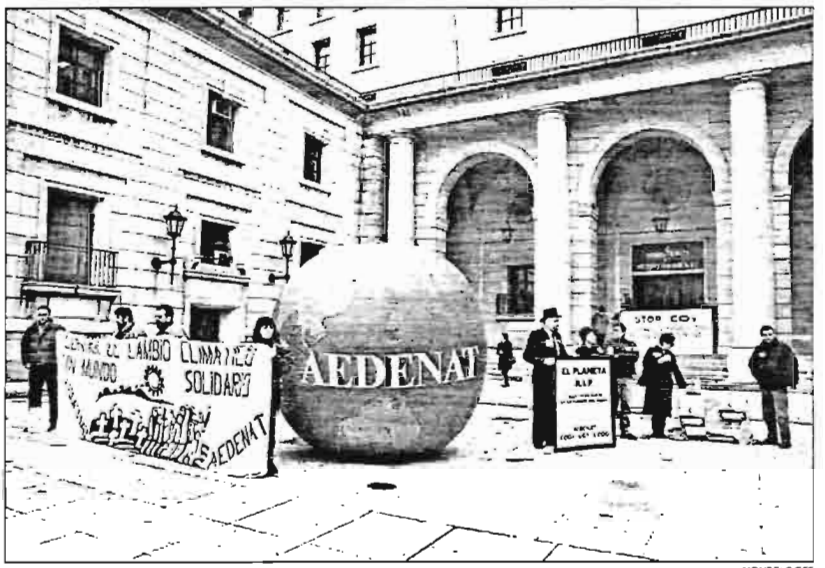
Una de las objeciones ecologistas al borrador de Naciones Unidas coincide curiosamente con la de los norteamericanos. También los *verdes* consideran inadmisible que no se incluyan los seis tipos de gases hasta la conferencia del año que viene en Buenos Aires. Pero en el grueso del problema se alinean con los europeos. Son los famosos sumideros y el comercio de emisiones, que constituyen el «queso suizo» en palabras de Hare.

Antes de *liberar* a los asistentes del *efecto invernadero* de su rueda de prensa, los ecologistas expusieron las tres condiciones que ha de reunir el aún inexistente protocolo de la Cumbre de Kioto: objetivos de reducción lo más estrictos posibles, ausencia total de agujeros y penalizaciones automáticas y reales para asegurar que el medioambiente está totalmente protegido.

«Hay una ausencia de un compromiso significativo y no se establecen consecuencias si no se cumplen los acuerdos... ¿Para qué sirve un protocolo legalmente vinculante si no hay mecanismos para garantizar su cumplimiento?», se preguntó por su parte Jennifer Morgan, representante de la ONG Climate Action Network.

Fuera de esta acalorada estancia, perdido entre los 10.000 asistentes a esta Cumbre, el jefe de la delegación de Micronesia, Leo Falcam, resumió como pocos el sentimiento de los más desfavorecidos, aquellos que poco o nada pintan en esta reunión, pero con los que el cambio climático se muestra más duro: «Estamos impresionados por el estado de las negociaciones en Kioto. Déjenme expresar mi tristeza e indignación por el estado de estas negociaciones, que no son más que una pelea por la misma tierra en la que vivieron nuestros ancestros».

Falcam formuló su queja en lo que aquí se ha dado ya en llamar el *ruido de fondo*: los discursos ante el plenario de los delegados, retransmitidos en directo por decenas de monitores a lo largo de todo el edificio. El lunes intervinieron el vicepresidente de Estados Unidos, Al Gore, y los ministros de los países importantes. Ayer lo hicieron los menores. Entre el clamor de los sables occidentales, sus voces pasaron inadvertidas.




MONDELO EFE

**VELATORIO SIMBOLICO POR EL PLANETA TIERRA.** Las asociaciones ecologistas Aedenat, CODA y Amigos de la Tierra, junto con los sindicatos CCOO y UGT, celebraron ayer, frente al Ministerio de Medio Ambiente, un «velatorio por el planeta Tierra» en protesta por la falta de compromisos adquiridos en la Cumbre de Kioto para la reducción de gases. Al funeral simbólico acudieron unas 25 personas quienes, ante una gran bola de la Tierra de más de dos metros de diámetro, mostraron una esquela con el lema: «El planeta R.I.P. falleció en Kioto en la Cumbre del Clima». Los asistentes, de riguroso luto, denunciaron las graves consecuencias futuras que tendrá la no adopción de suficientes compromisos de reducción de $CO_2$ por parte de los países occidentales, informa Europa Press.

## *El acuerdo no se aplicará hasta el verano de 1999*

Si arduo está siendo el parto del protocolo, mejor ni pensar en cómo será el futuro del dichoso documento. Cuando hoy el Comité de las Partes de el sí definitivo, esta treintena de folios iniciará un largo viaje por Naciones Unidas, paraíso de la burocracia.

El protocolo, en contra de lo que todo el mundo cree, no será firmado aquí en Kioto. A lo más que llegarán los delegados será a ponerse de pie y a aplaudir. Después, se necesitarán unas seis horas de traducción para pasarlo del inglés a los otros seis idiomas oficiales de la organización.

Finalizada la traducción se repartirán, por los menos, 10.000 copias, una para cada uno de los asistentes. Luego, los más de 30 folios en cuestión iniciarán el regreso a Nueva York, donde el secretario general de la ONU, Koffi Annan, les echará un buen vistazo. En la sede de la Gran Manzana descansarán hasta el 16 de marzo de 1998, cuando empezará su no menos laborioso proceso de ratificación en los distintos parlamentos del mundo. En algunos, como en el Senado norteamericano, se las verá y se las deseará.

Los países que se adhieran a él tendrán un plazo de año para aprobarlo. A partir del 16 de marzo de 1999, la ONU da un plazo de 90 días para iniciar su aplicación. Ello, siempre y cuando lo hayan ratificado un mínimo de 68 países.

De modo que hasta las puertas mismas del 2000, los gases de *efecto invernadero* podrán seguir contaminando tranquilamente la atmósfera, como vienen haciendo desde la Revolución Industrial.

■ **Stephen Pursey**, portavoz de la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL), declaró ayer en Kioto que «los primeros que deben contribuir ante el *efecto invernadero* son los países industrializados, que tienen la responsabilidad de estar en cabeza tanto en el recorte de las emisiones, como en prever asistencia técnica y financiera».

## *Taxis y hoteles intentan dar ejemplo*

KIOTO.— Los habitantes de Kioto ponen estos días su grano de arena para concienciar a los negociadores de todo el mundo de la necesidad de proteger el medio ambiente.

El ayuntamiento de la ciudad, la más turística de Japón, que salvó sus centenarios templos de la destrucción en la II Guerra Mundial, sugirió la puesta en práctica de ciertas medidas de ahorro energético.

Los taxis de la ciudad mantienen los motores apagados mientras esperan a los pasajeros, lo que ha suscitado protestas de los conductores, que se ven obligados a estar dentro de los vehículos con la calefacción apagada.

Los hoteles, al menos los que albergan a miles de extranjeros, ofrecen descuentos de hasta 2.000 yenes (unas 2.200 pesetas) a quienes no soliciten el cambio de sábanas, toallas y cepillos de dientes, además de ofrecer menor cantidad de jabón y champú en los juegos de aseo personal. En las tiendas, para reducir los desechos, el tradicional cuidado en los envoltorios no tiene estos días la vistosidad habitual, con profusión de papeles.

CONVOCADAS
2.825 plazas
ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA (B.O.E. 4-12-97)
• 1.100 plazas AGENTES JUDICIALES. (estudios primarios).
• 1.025 plazas AUXILIARES ADVOS. (Graduado escolar, FP1, etc).
• 700 plazas OFICIALES ADVOS. (BUP, FP2 o equivalente).
Abierto plazo para presentación de instancias (impreso oficial).
Iniciamos preparación en CLASES ORALES y a distancia con textos propios. Recoja en mano o pídanos GUIA GENERAL DE INFORMACIÓN con impreso oficial de instancia gratuita. Diríjase a
CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS
MADRID Avda. 130 Tel. (91) 575 34 01 Segovia, 23 Tel (91) 448 93 35 28004 Madrid
BARCELONA Balmes 126 Tel. (93) 207 50 00. Rambla de Cataluña, 121 Tel: (93) 216 07 16
VALENCIA Plaza Moreno Benítez, 5 Tel (96) 394 24 26
SEVILLA Limeros, 8 Tel. (95) 422 86 23
ADAMS
http://www.adams.es

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# EE UU crea un grupo de presión para pactar a la baja la reducción de gases contaminantes

## La cumbre de Kioto fue aplazada durante varias horas para negociar un protocolo

**EFE** KIOTO

**La confusión reinaba ayer, horas antes de la clausura, en la cumbre sobre el Cambio Climático; los participantes barajaban una lluvia de cifras, todas a la baja, para fijar reducciones de los gases de efecto invernadero. La flexibilidad negociadora anunciada el lunes por el vicepresidente estadounidense, Al Gore, en un viaje relámpago a Kioto, se tradujo ayer en la creación de un bloque 'paraguas' junto con Japón, Nueva Zelanda, Canadá y Rusia para frenar todos los intentos reductores de la UE. La reunión fue aplazada más de cinco horas para pactar un protocolo de mínimos.**

El primer ministro nipón, Ryutaro Hashimoto, intercedió ayer ante su colega italiano, Romano Prodi, y el canciller alemán, Helmut Kohl, para salvar la cumbre de la ONU sobre el Cambio Climático. Una fuente comunitaria aseguró que Hashimoto habló por teléfono con estos dos líderes para desbloquear la conferencia de Kioto, cuyas negociaciones están bloqueadas por las profundas diferencias entre los países industrializados. Hashimoto solicitó a Alemania que ceda en su intransigente posición de mantener los recortes de emanaciones, ya que según la cuota repartida por Bruselas en la llamada *burbuja* comunitaria, deberá disminuirlas en el 25% hasta el 2010, agregó el portavoz comunitario.

Alemania forma junto con Austria, Dinamarca y Francia el núcleo de los países comunitarios duros, que se resisten a renunciar a sus elevadas cotas de reducción. España, representada en Kioto por la ministra de Medio Ambiente, Isabel Tocino, podrá incrementar sus emanaciones de dióxido de carbono, metano y óxido nitroso en el 17% hasta el 2010, aunque las recientes propuestas que se manejaban en la conferencia pueden desbaratar este porcentaje.

La cumbre del Clima, que hoy entra en su último día, fue aplazada ayer durante varias horas para aunar criterios. Al terminar el noveno día de trabajos persistían las dificultades de la cumbre y los esfuerzos para desbloquear el callejón sin salida en el que se encuentra. El presidente del comité negociador de la conferencia, el embajador argentino Raúl Estrada-Oyuela logró llevar al pleno una propuesta para fijar un recorte medio menor que otros anteriormente propuestos por los países industrializados.

### Critica a EE UU

La propia Unión Europea, que vino a Kioto con un plan para reducir un 15% las emisiones, dio muestras de división en sus filas ante las presiones recibidas por estadounidenses y japoneses. A la última propuesta, por la que Europa reduciría un 8% de los gases de efecto por ciento, se oponen Francia, Dinamarca y Alemania, principalmente, países que ayer protagonizaron una tumultuosa sesión ministerial en un intento de concertar la postura comunitaria.

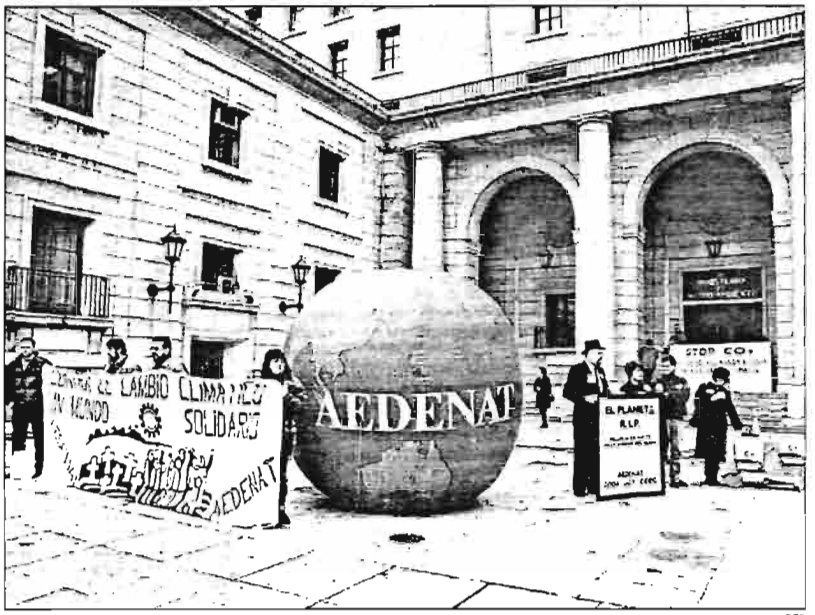
Aunque en el reparto comunitario globalmente se preveían recortes de las cifras de emisión, se permitía aumentarlas a España, Portugal, Irlanda y Grecia mediante la denominada *burbuja*. El ministro danés de Medio Ambiente, Svend Auken, criticó abiertamente el hecho de que EEUU, que con sólo el 4% de la población mundial arroja a la atmósfera el 22% de los gases nocivos, no ofreciera una mejor alternativa en la conferencia.

Hasta ahora las naciones subdesarrolladas no han podido conciliar sus respectivos intereses en vista de la heterogénea composición de este grupo, que comprende a países productores de petróleo, grandes emisores de gases y otros con una mínima industrialización y escasos niveles contaminantes.

### Presión ecologista

Los movimientos ecologistas, bien representados en este foro y bien organizados desde el punto de vista mediático, han arremetido contra la última propuesta del comité negociador. La organización Greenpeace protestó sonadamente el último documento de Estrada al estimar que la propuesta permitirá en realidad aumentos de gases industriales a los países desarrollados.

Bill Hare, portavoz de Greenpeace, comentó que sólo quedaban unas horas para firmar un protocolo y evitar el *«mayor desastre diplomático»* en materia de medio ambiente. El experto criticó las lagunas legales que dejaría un documento final en base a este borrador, que no ha dejado satisfecho prácticamente a ninguno de los los grandes negociadores en esta cumbre.




EFE

Protesta ecologista celebrada en Madrid para quejarse por la falta de consenso en Kioto.

## La trastienda de Kioto

**JULEN REKONDO** BILBAO

La cumbre del Cambio Climático debe concluir hoy con la redacción de un documento vinculante que se especifique la reducción de la cuota de gases contaminantes, sobre todo del dióxido de carbono ($CO_2$), máximo responsable del efecto invernadero. Al menos, eso determinaba la resolución rubricada en la conferencia del Clima de Berlín, celebrada en marzo de 1995. Pero tan importante o más que los acuerdos son los flecos, la forma de hacer cumplir lo consensuado en Kioto.

Estados Unidos no sólo quiere imponer su voluntad, también la forma de aplicarla. Numerosos participantes en la coferencia de la ONU han exigido medidas que garanticen el cumplimiento de los acuerdos, tantas veces vulnerados desde la cumbre de Río de 1992. Porque, ¿cómo se va a vigilar la puesta en práctica de la resolución de Kioto? Esta pregunta sólo encontrará respuesta en la trastienda de la conferencia: un pacto, tan importante como el mayor de los compromisos, que deberán alcanzar Estados Unidos y la Unión Europea.

Para que el protocolo funcione como una medida legalmente obligatoria, resulta imprescindible un mecanismo que vigile las metas establecidas en Japón. Son 160 países con intereses económicos irreconciliables, y la experiencia demuestra que la vulneración de los acuerdos resulta habitual. Lo único que se sabe en estos momentos es que el protolo debe ser vinculante.

En la práctica, lo finalmente pactado en Kioto deberá ser posteriormente ratificado por los parlamentos nacionales de los países participantes, por lo que pueden pasar años hasta que todos comiencen a cumplir las directrices. Por lo tanto, un reto tan importante como la propia reducción es la aprobación de un sistema de control y de sanciones que garantice la aplicación del protocolo. De lo contrario, el documento que salga de Kioto volverá a ser papel mojado.

*La presión de EE UU origina divisiones en la UE*

*El primer ministro nipón pide la mediación de Prodi y Kohl para salvar la cumbre*

## Doscientos científicos reclaman a Aznar que España rebaje las emisiones de CO2

**EFE** MADRID

Doscientos científicos han suscrito una carta, que fue enviada ayer al presidente del Gobierno, José María Aznar, en la que le reclaman que España rebaje sus emisiones de dióxido de carbono ($CO_2$) en al menos un 20% para el año 2005. La carta, una iniciativa promovida por Aedenat y los sindicatos UGT y CCOO, recoge las principales conclusiones del Grupo Intergubernamental de Expertos en Cambio Climático de la ONU (IPCC), *«que sugiere una influencia humana»* en la alteración del clima mundial.

*«Las previsiones para el próximo siglo requieren, siguiendo el principio de precaución, la toma de medidas de rebaja de gases de efecto invernadero por parte de los países desarrollados»*, señala la asociación ecologista Aedenat. Para ello, agrega el comunicado, el IPCC afirma que existen *«medidas políticas y tecnológicas, pudiéndose aumentar la eficiencia energética de un 10 a un 30% con costes mínimos o nulos, y en más del 50% con tecnologías ya disponibles, consiguiéndose así reducciones de este orden en las emisiones de CO2»*.

### Niveles peligrosos

El escrito destinado a José María Aznar ha sido suscrito por doscientos científicos y personal de Universidades y del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC). Entre los firmantes figuran Rosario de Felipe, directora del Centro de Ciencias Medioambientales del CSIC —el mayor organismo público de investigación español—; el profesor de Ecología de la Universidad de Barcelona, Narcís Prat, y el profesor de Agroecología Antonio Bello, premiado por la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos por su labor en defensa de la capa de ozono.

En la carta, los científicos españoles firmantes argumentan la necesidad de evitar que la concentración de gases invernadero en la atmósfera llegue a niveles peligrosos y se pide la revisión de las políticas energéticas y de transporte vigentes en la actualidad, *«a fin de que se adapten a objetivos ecológicos y no al contrario, lo que ha sido la norma hasta ahora»*.

Precisamente, la iniciativa ha tenido lugar un día antes del fin de la cumbre del Clima de la ONU, que se celebra desde el pasado día 1 en Kioto (Japón). La propuesta de la Unión Europea, a la que está adherida España, defiende una reducción del 15% de las emisiones de gases invernadero para el año 2010, con respecto a los niveles de 1990, y del 7,5% en el 2005.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

## CONVENCIÓN SOBRE EL CAMBIO CLIMÁTICO

### 200 científicos piden a Aznar la limitación de gases

SERVIMEDIA, **Madrid**
La Asociación Ecologista de Defensa de la Naturaleza (Aedenat), junto con CC OO y UGT del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), ha pedido al presidente José María Aznar que se recorten las emisiones de dióxido de carbono. La demanda ha recibido el respaldo de más de 200 científicos.

Firman el escrito, entre otros, la directora del Centro de Ciencias Medioambientales del CSIC, María Rosario de Felipe, el profesor de Ecología Narcís Prat y el profesor de Agroecología Antonio Bello.

**Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid**

**CONTRATACIÓN PÚBLICA: UNA VÍA DE ACCESO AL MERCADO COMUNITARIO**

*Martes 16 de diciembre de 1997*
(de 17 a 20 horas)

PRESENTACIÓN
D. Juan ENCINAS
Presidente de la Comisión de Política Económica de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid

INTERVENCIONES
- Marco jurídico de la contratación pública en la Unión Europea. Directivas de aplicación general
D. Alfonso RUIZ de CASTAÑEDA
*Jefe de Área de Coordinación, Estudios y Registro de Contratos de la Junta Consultiva de Contratación Administrativa. Ministerio de Economía y Hacienda*

- Contratación pública en los sectores del Agua, la Energía, los Transportes y las Telecomunicaciones
D. Jesús RODRIGO FERNÁNDEZ
*Abogado del Estado excedente. Abogado del Ilustre Colegio de Madrid*

- Experiencia empresarial en el ámbito de la contratación pública
Dña. Rosa CHOVER TABERNERO
*Asociado Gómez Acebo y Pombo Abogados*

LUGAR DE CELEBRACIÓN
Salones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid
C. Huertas, 13 - 28012 Madrid

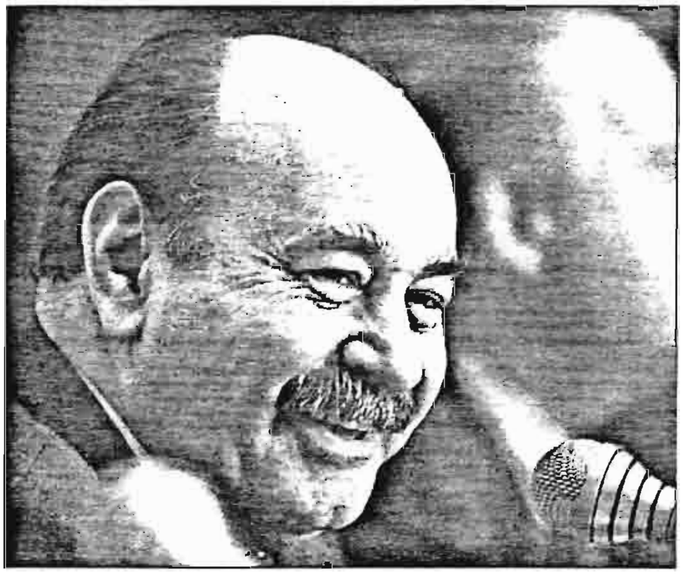
CUOTA DE INSCRIPCIÓN
10.000 pesetas
5.000 pesetas para empresas del Censo de la Cámara
Plazas limitadas, por riguroso orden de inscripción y pago

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES
**Euroventanilla**
Tels. 538 36 10 - 538 37 91
Fax 538 36 43
E-Mail: cur10@camaramadrid.es
Plaza de la Independencia, 1
28001 Madrid

**RAÚL ESTRADA-OYUELA ▶ JEFE DE LA COMISIÓN NEGOCIADORA DE LA CUMBRE DEL CLIMA**

# "¿Por qué necesita España aumentar sus emisiones?"

A. R., **Kioto**
El diplomático argentino Raúl Estrada-Oyuela, es uno de los actores principales de la cumbre de Kioto (Japón). En su papel de jefe de la comisión de todas las partes, ha sido el encargado de escuchar las posturas y conducir las negociaciones hacia puntos de convergencia. Ha apremiado a las delegaciones, y ha escuchado y conocido mucho más allá de las palabras de cada uno. Estrada-Oyuela lleva 10 días en Kioto de reuniones constantes, larguísimas, tensas y extenuantes pero reconoce que disfruta desempeñando esta labor. Se le nota que tiene, como muchos dicen, "más conchas que un galápago" con gran experiencia en la diplomacia internacional de asuntos medioambientales. Desde 1991, este abogado de 59 años está metido de lleno en la Convención de Naciones Unidas para el Cambio Climático desempeñando puestos clave en las negociaciones.



El diplomático argentino Raúl Estrada, durante las sesiones de la cumbre de Kioto. REUTERS

Estrada ha regañado a unos y a otros con vehemencia cuando lo ha creído necesario en el proceso negociador. Y habla claro: "La postura de EE UU es como una chistera llena de conejos", comentaba ayer, "y los conejos son el comercio de emisiones, los sumideros de $CO_2$ y sus distintas combinaciones, ellos quieren incluir hasta el último arbolito de Navidad y que cuente como sumidero". Tampoco España se salva del rapapolvo del embajador Estrada.

**Pregunta.** ¿Por qué es tan complicado alcanzar acuerdos en el ámbito del cambio climático?

**Respuesta.** Porque hay muchos intereses. Explíqueme por qué España va a aumentar sus emisiones.

**P.** Esto tendrá que preguntárselo a la ministra Isabel Tocino.

**R.** La ministra de Medio Ambiente... no le va a echar la culpa a la pobre. Habrá que preguntar al ministro de Industria. ¿Cómo un país industrializado como España necesita seguir aumentando sus emisiones? Sencillamente porque tiene intereses. Exactamente por las mismas razones, los mismos intereses, en otros casos es difícil llegar a acuerdos.

**P.** ¿En qué se ha avanzado desde la cumbre de Río, en 1992, hasta la de Kioto?

**R.** En Río se adoptó la Convención del Clima. En Berlín, en 1995, en la primera conferencia de las partes, se dijo que los países no cumplían lo que debían, por ejemplo España, y lo digo porque es su país y no porque sea el único: debía haber vuelto en el 2000 al nivel de emisiones de 1990, y no lo hace. Se decidió entonces un compromiso más severo, más estricto, en su cumplimiento y así llegamos a Kioto. A medida que se van abordando cosas más concretas se va haciendo más difícil tomar decisiones que cuando se describen principios generales, como en Río.

**P.** ¿Y después de Kioto qué?

**R.** Después de Kioto, Buenos Aires. Allí, en la próxima reunión de las partes de la convención, el próximo año, será el momento de hacer una revisión de la convención, que tendrá ya cinco años. Habrá que revisar los anejos, es decir, los países que están en cada lista, y ver la adecuación de los compromisos de los países desarrollados para alcanzar el objetivo principal del convenio, además de la cuestión de los gases.

**P.** ¿Cómo se convence a 160 países para que tomen unas medidas, costosas a veces, con vistas a un problema que todavía es casi invisible?

**R.** No hay que convencer a 160 países sino a nueve: tenemos un grupo de 15 en la UE, luego están los países de la Europa oriental que siguen el modelo de la UE con excepción de Rusia y Ucrania. Así que nos queda el resto de los países desarrollados: Estados Unidos, Canadá, Japón, Australia, Nueva Zelanda.

**P.** ¿Es invisible el problema?

**R.** En España hubo una tormenta espantosa hace poco en Extremadura, una región donde no se esperaba algo así: este año tenemos un récord histórico de temperaturas altas, el fenómeno de El Niño se intensifica; el problema es invisible para quienes no quieren verlo.

**P.** ¿Cómo se garantiza el cumplimiento de una convención que no tiene medidas para castigar a quien no cumple?

**R.** ¿Qué quiere? ¿Meter preso al jefe de Estado? El derecho internacional es un sistema descentralizado, diferente del derecho nacional. Pero tiene sanciones, la primera es exhibir a quien no cumple y ningún país del mundo que se respete quiere ser mostrado como que no cumple con sus obligaciones.

# *Amnesia en Kioto*

JOAQUÍN ARAÚJO

Al Gore dedicó 15 páginas de su libro *La Tierra en juego* al cambio climático. Sus ideas, vertidas en un estilo divulgativo, coinciden con las de tantos científicos y con las de la mayor parte de los defensores del derredor. En ese libro queda patente, sin fisuras para la duda o la doble interpretación, la imperiosa necesidad de amortiguar el fétido aliento de las industrias, transportes y aparatos térmicos de aquel país. Es más, en 1993 el vicepresidente de Estados Unidos hizo una declaración en la que reconocía las dificultades para percibir los daños cuando se producen muy lenta y gradualmente, pero de inmediato adujo que eso no exime de la puesta en marcha de medidas correctoras. Incluso, en un alarde de coherencia, que muchos esperábamos ver reverdecer en Kioto, Al Gore escribió que un principio debía guiar su política en cuanto a la reducción de los gases que favorecen el efecto invernadero: ¡el de la responsabilidad nacional! "Nada puede hacerse si cada país no adquiere un compromiso fuerte para cambiar su propia política". "¿Podrá Estados Unidos mostrar ese compromiso?". "Podemos". Se preguntaba y respondía el señor Gore.

A lo que podría añadirse que su país está mejor situado que nadie, desde el momento en que es tan alta su participación en el progresivo calentamiento de la atmósfera que hasta parece estúpido no reducirla muy por encima del miserable 2% anunciado a última hora. Además, cuentan con las más avanzadas tecnologías para ayudar al resto del planeta.

Estamos, por tanto, como en el caso de las minas antipersonas, de las cuotas para la ONU, o del 0,7% destinado a la cooperación internacional, con una incapacidad manifiesta para liderar al mundo cuando se trata de que éste mejore en su conjunto. La falta de acuerdos y compromisos cuando éstos beneficiarían a inmensas mayorías demuestra que la mundialización sólo interesa cuando se refiere a intereses muy particulares. Sin descartar que, en realidad, el que los 15 países más desarrollados del planeta emitan el 80% de la contaminación atmosférica, se convierte en una exportación de injusticia y acaso de desastres, los que van a sufrir terceros en mucha mayor cuantía que los favorecidos, de momento, por el despilfarro de energía.

Podría estar sucediendo que se quiera, como en la conferencia de Río de 1992, o en el repaso que se dio en Berlín, que se acuerde fracasar colectivamente en un empeño que ya estaba comprometido desde hace más de un lustro en el convenio internacional entonces firmado en Brasil.

De nuevo, por si se nos quiere olvidar, habrá que recordar la prontitud con que en la guerra del Golfo se movilizó a medio millón de hombres armados para defender el fácil acceso a ese negro petróleo, ese que al arder contamina, y compararla con la arreciada pereza con que se sale a defender la transparencia del aire, sin duda el bien más común para los seres humanos en su conjunto.

Acaso esté llegando la hora de considerar estos buscados fracasos como atentados directos contra los derechos humanos. Porque de acuerdo con los textos constitucionales de tantas naciones y de las reflexiones de los filósofos morales todos tenemos derecho a nacer y vivir en un medio ambiente sano. Con Adela Cortina pienso que muy deficientemente se puede garantizar el derecho a la vida y a la continuidad de la misma si el derredor es sólo cloaca. Y menos si además en Kioto se les olvidan, a los que más obligación tienen de defender esta nueva generación de derechos, sus propios compromisos públicos.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

REFERENCIA

GACETA DE LOS NEGOCIOS
MADRID

FECHA
10 DIC. 1997

17

La cumbre del Clima perfila un tímido acuerdo del 5% en las emisiones

# Decepción europea ante el pobre compromiso ecológico de Kioto

**La cumbre de Kioto puede terminar hoy con más pena que gloria. Tras diez días de negociaciones, el comité organizador parece conformarse con una reducción de la emisión de gases del 5% en el año 2010, respecto a los niveles actuales. La propuesta, insuficiente para los países de la UE y los ecologistas, tan solo limita el gas carbónico, el metano y el óxido nitroso.**

NEGOCIOS
MADRID

La solución de emergencia a la Cumbre de Kioto la aportó ayer el embajador argentino Raúl Estrada, presidente del Comité Negociador de la Cumbre del Clima. La propuesta consistió una reducción media del 5% de los gases que provocan el efecto invernadero, un porcentaje "realista" para Estados Unidos e "insuficiente" para los países de la Unión Europea.

La exigente expectativa de la conferencia (una limitación de los gases del 15% hasta el año 2010) sólo se cumplirá en un tercio. Los resultados de la cumbre de la ONU sobre el cambio climático, han sido más modestos de lo esperado, según Estrada. "La conferencia constituye un punto de partida para que los 160 países reunidos en Kioto negocien un protocolo final jurídicamente vinculante, pero nunca un medio para imponer condiciones a los países", añadió el representante de la ONU.

La cohesión no ha sido el elemento común en los países europeos. Por un lado destacaban las tesis del centro y norte del continente, más exigentes, frente a las opiniones de los estados del Mediterráneo. Según informa la agencia *Efe*, Alemania, Austria, Dinamarca y Francia son los países más reacios a rebajar la propuesta inicial del 15% comunitaria, tras escuchar las moderadas previsiones del vicepresidente estadounidense, Al Gore. La holandesa Ritt Bjerregaard, comisaria europea de Medio Ambiente, respondió afirmativamente a la pregunta de si EEUU había mostrado flexibilidad en las negociaciones, aunque no quiso aventurar resultados antes de concluir los contactos trilaterales con Washington y el país anfitrión, Japón.

NEGOCIOS

Raúl Estrada, presidente del Comité Negociador de la Cumbre del Clima.

La próxima conferencia tendrá lugar en noviembre de 1998 en Buenos Aires, donde los delegados de 160 países podrían discutir la inclusión de otros tres gases de efecto invernadero en el protocolo: hidrofluorocarbonos, perfluorocarbonos, sulfuros hexafluoruros.

### Peligro para España

Un estudio realizado por cinco equipos de 11 universidades españolas señaló que España sería uno de los países más afectados ante el previsible calentamiento de la Tierra, debido a su ubicación próxima a las regiones desérticas. En principio, el cambio climático acentuará las sequías en la Península Ibérica, mientras que en otras zonas de la Tierra proliferarán las lluvias torrenciales y catastróficas.

## Malestar generalizado de los ecologistas

Las asociaciones ecologistas Aedenat y Coda y los sindicatos UGT y CCOO, celebraron ayer, frente al ministerio de Medio Ambiente, un "velatorio por el Planeta Tierra" en protesta por la falta de compromisos adquiridos en la cumbre de Kioto para la reducción de gases invernadero. En la concentración, los ecologistas denunciaron las graves consecuencias futuras que tendrá la ausencia de compromisos para reducir el CO2 por parte de los países occidentales.

REFERENCIA

EL PAIS
MADRID

FECHA
10 DIC. 1997

CONVENCIÓN SOBRE EL CAMBIO CLIMÁTICO

## 200 científicos piden a Aznar la limitación de gases

SERVIMEDIA Madrid

La Asociación Ecologista de Defensa de la Naturaleza (Aedenat) junto con CC OO y UGT del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), ha pedido al presidente José María Aznar que se recorten las emisiones de dióxido de carbono. La demanda ha recibido el respaldo de más de 200 científicos.

Firman el escrito, entre otros, la directora del Centro de Ciencias Medioambientales del CSIC María Rosario de Felipe, el profesor de Ecología Narcís Prat y el profesor de Agroecología Antonio Bello.

RAÚL ESTRADA-OYUELA ▶ JEFE DE LA COMISIÓN NEGOCIADORA DE LA CUMBRE DEL CLIMA

# "¿Por qué necesita España aumentar sus emisiones?"

A. R. Kioto

El diplomático argentino Raúl Estrada-Oyuela, es uno de los actores principales de la cumbre de Kioto (Japón). En su papel de jefe de la comisión de todas las partes, ha sido el encargado de escuchar las posturas y conducir las negociaciones hacia puntos de convergencia. Ha apremiado a las delegaciones, y ha escuchado y conocido mucho más allá de las palabras de cada uno. Estrada-Oyuela lleva 10 días en Kioto de reuniones constantes, larguísimas, tensas y extenuantes pero reconoce que disfruta desempeñando esta labor. Se le nota que tiene, como muchos dicen, "más conchas que un galápago" con gran experiencia en la diplomacia internacional de asuntos medioambientales. Desde 1991, este abogado de 59 años está metido de lleno en la Convención de Naciones Unidas para el Cambio Climático desempeñando puestos clave en las negociaciones.

Estrada ha regañado [illegible]

Aires. Allí, en la próxima reunión de las partes de la convención, el próximo año, será el momento de hacer una revisión de la convención, que tendrá ya cinco años. Habrá que revisar los anejos, es decir, los países que están en cada lista, y ver la adecuación de los compromisos de los países desarrollados para alcanzar el objetivo principal del convenio, además de la cuestión de los gases.

P. ¿Cómo se convence a 160 países para que tomen unas medidas, costosas a veces, con vistas a un problema que todavía es casi invisible?

R. No hay que convencer a 160 países sino a nueve; tenemos un grupo de 15 en la UE, luego están los países de la Europa oriental que siguen el modelo de la UE con excepción de Rusia y Ucrania. Así que nos queda el resto de los países desarrollados: Estados Unidos, Canadá, Japón, Australia, Nueva Zelanda.

P. ¿Es invisible el problema?

R. En España hubo una tormenta

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

EE UU continúa enfrentado al resto de los países por la reducción de emisiones

# Kioto afronta el último día de reunión sin acuerdos

*Los sindicatos exigen a los países que asuman su responsabilidad ante el clima*

**YA.** La III Conferencia de las Partes de la Convención del Clima, que se celebra en Kioto (Japón) desde el pasado 1 de diciembre, concluye hoy sin demasiadas concesiones por parte de los Gobiernos.

La promesa de 'flexibilidad' efectuada por el Vicepresidente norteamericano, Al Gore, el lunes dejó muy decepcionados al resto de los países que se han dado cita en la ciudad japonesa durante diez días para acordar una actuación común ante el cambio climático.

El penúltimo día de la Cumbre concluyó sin resultados aparentes y las últimas 24 horas de la reunión van a ser fundamentales.

Tanto el vicepresidente Gore como el resto de responsables de Medio Ambiente no ven con mucho optimismo la redacción de un Protocolo que implique muchos cambios y que obligue a los Gobiernos a cambiar su actitud, fijando fechas para la reducción de emisiones.

La penúltima sesión no arrojó ningún dato concreto, aunque EE UU podría admitir finalmente una reducción del 5 por 100 de emisiones.

Los representantes de las organizaciones sindicales de todo el mundo, desplazados a Kioto para participar en la 'Cumbre' sobre el Cambio Climático exigieron ayer a los países industrializados que asuman su responsabilidad en el cambio del clima y acuerden una reducción de las emisiones de gases de invernadero.

## Efectos en el empleo

El portavoz de la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL), Stephen Pursey, declaró que "los primeros que deben contribuir ante el efecto invernadero son los países industrializados, que tienen la responsabilidad de estar en cabeza tanto en el recorte de las emisiones como en prever asistencia técnica y financiera". Además, exigió que se realicen estudios sobre los efectos que tendrán sobre el empleo las decisiones que se adopten en la Conferencia y alentó a la Organización Internacional del Trabajo (OIT) a que ponga en marcha iniciativas relacionadas con el cambio climático.

Por su parte, el representante de CC OO y de la Confederación Europea de Sindicatos en la reunión de Kioto, Joaquín Nieto, señaló que el objetivo de reducción de emisiones de $CO_2$ propuesto por la UE, basado en una disminución del del 15 por 100 en el 2010 respecto a las emisiones de 1990, "es factible para los países industrializados y tendría consecuencias positivas en el empleo".

Joaquín Nieto, junto al representante de Greenpeace, José Luis García, y Delia Villagrasa, miembro de Clima Action Network, la organización que agrupa a todas las ONG's ecologistas presentes en la reunión de Japón, ha mantenido en Kioto una reunión con la ministra española de Medio Ambiente, Isabel Tocino.

Los representantes sindicales y ecologistas pidieron a Tocino que revise la posición española de aumentar un 17 por 100 sus emisiones y que se oponga a la idea de 'compra de emisiones' que plantea EE UU.

Por su parte, Aedenat, junto a las secciones sindicales de CC OO y UGT, ha exigido al Gobierno español que recorte las emisiones de $CO_2$, demanda que ha recibido el apoyo de 200 científicos españoles, y que ha quedado recogida en un escrito enviado a la Moncloa.

YA

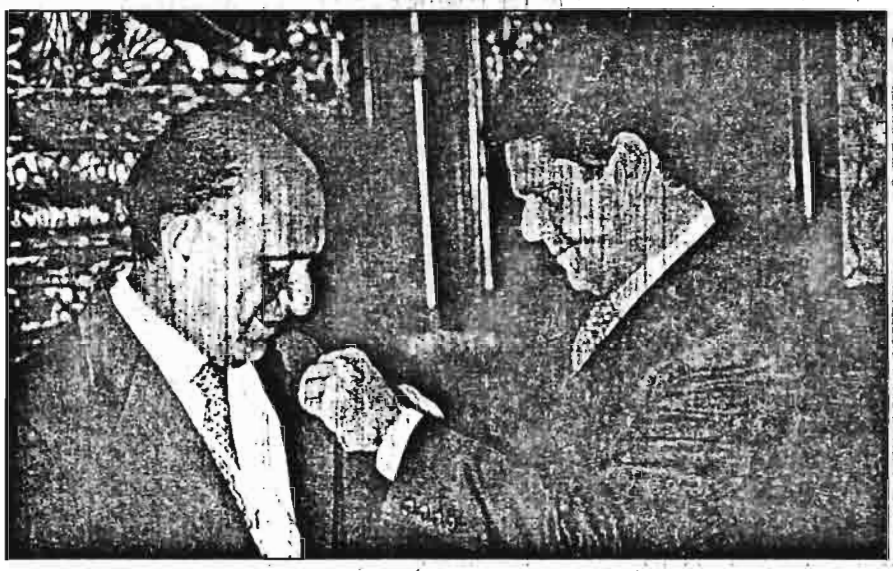
**El cambio climático hará impredecibles las precipitaciones.**

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

AP

## Histórica reunión en Ginebra entre las dos Coreas en busca de un tratado de paz

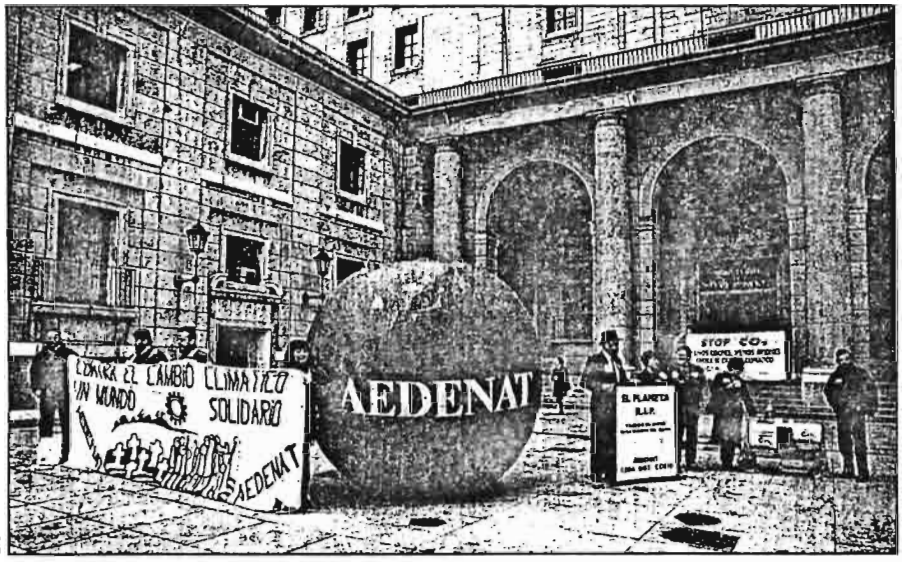
La primera reunión de las dos Coreas, Estados Unidos y China para buscar una paz duradera en la península coreana terminó ayer en Ginebra sin que trascendiera ningún detalle sobre su contenido. Los representantes de las cuatro naciones se negaron a informar sobre el desarrollo de la reunión, que continuará hoy y que deberá fijar la agenda de futuras entrevistas. En la imagen, de izquierda a derecha, el viceministro chino para Asuntos Exteriores, Tang Jiaxuan; el secretario de estado norteamericano Stanley Roth; el delegado surcoreano Lee See Young y el viceministro de Exteriores de Corea del Norte, Kim Kye-Gwam. (Sección Internacional)



Daniel G. López

## Federico Trillo impuso al presidente del Senado de Argentina la Medalla del Congreso de los Diputados

El presidente del Senado y vicepresidente de Argentina, Carlos Ruckauf, que se encuentra de visita en España, recibió la Medalla del Congreso de los Diputados durante una cena celebrada anoche en la Casa de América, de Madrid. En la imagen, el presidente del Congreso de los Diputados, Federico Trillo, y Carlos Ruckauf, durante la entrega del galardón




Efe

## Confusión y falta de acuerdos en la cumbre sobre el Cambio Climático de Kioto

La cumbre de Kioto sobre el Cambio Climático continúa sin acuerdos. No hubo consenso y todo apunta a que los objetivos habrán de alcanzarse de forma diferenciada. Así, la UE reduciría las emisiones de gases invernadero un 8 por ciento, Estados Unidos un 5 por ciento y Japón un 4,5. En la imagen, miembros de los grupos ecologistas Aedenat, Coda y Amigos de la Tierra y de los sindicatos UGT y CC.OO. celebran un simbólico velatorio por el planeta Tierra frente al Ministerio de Medio Ambiente. (Sección Sociedad)



Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# Sociedad

de Aragón

# Kioto tendrá un compromiso 'light'

**Los países ricos aceptan un tímido preacuerdo para reducir por separado sus emisiones de CO2**

**EEUU y Japón insinúan descensos del 5% y el 4,5%, con condiciones, y a la UE le toca un 8%**

EL PERIÓDICO
**Kioto**

La cumbre de la ONU sobre el clima logró ayer en Kioto (Japón) un principio de acuerdo sobre emisiones de dióxido de carbono (CO2) que difícilmente logrará mejorar el estado actual del efecto invernadero. EEUU, responsable del 24% de las emisiones mundiales, se ha comprometido a que sus niveles en el año 2010 sean inferiores en un 5% a los de 1990, mientras que el resto de países industrializados variarán entre un descenso del 8%, como la Unión Europea, y un aumento del 5%. La propuesta, muy alejada de las recomendaciones de Río-92, aún está pendiente de muchos flecos pese a que la conferencia concluye hoy.

**Sumideros y bonos**

El tímido preacuerdo, presentado por Raúl Estrada, presidente del comité negociador, supone un descenso global del 5% para los países ricos, que con sólo el 19% de la población mundial contribuyen a la contaminación en un 64%. Sin embargo, el efecto invernadero seguirá aumentando porque este compromiso no compensará al aumento esperado en el Tercer Mundo, en algunos casos por encima del 30% en el periodo 1990-2010.

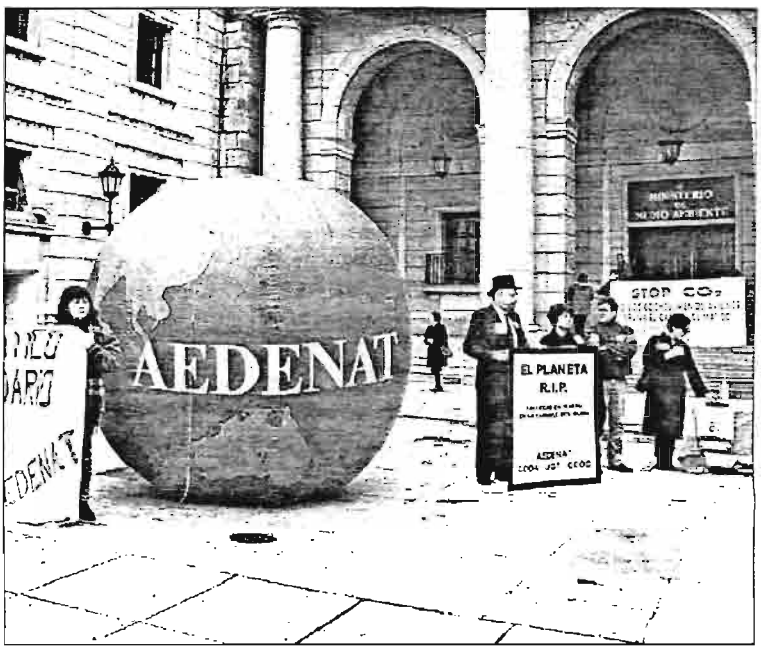
La **"flexibilidad"** anunciada por el vicepresidente de EEUU, Al Gore, se ha traducido en un pequeño descenso. Un 5% es mucho, a tenor del empecinamiento inicial, pero poco para una cumbre que aspiraba a solventar el principal problema medioambiental del planeta. Además, EEUU sólo suscribirá el protocolo si se aceptan los sumideros (reforestación como medida anticontaminante) y los bonos canjeables (permisos para *descontaminar* en el extranjero). **"Es inaceptable porque exige un menor esfuerzo a los que más contaminan"**, dijo la comisaria europea de Medio Ambiente, Ritt Bjerregaard. A título personal, alemanes, franceses y daneses también se mostraron muy reacios a este preacuerdo.

EEUU tiene un plazo de 13 años para que sus emisiones de CO2, que en 1990 eran de 5.200 millones de toneladas anuales y que actualmente llegan a 5.400, se reduzcan a menos de 5.000, aproximadamente unas 250 toneladas menos. España, 18° contaminador mundial, produce una cantidad similar cada año.

Uno de los mayores objetivos de la cumbre, lograr un compromiso unánime para los 32 países industrializados, tampoco ha sido posible. No todos contribuirán por igual a mitigar el efecto invernadero: además del descenso del 5% y el 8% (1990-2010) para EEUU y la UE, respectivamente, Japón producirá un 4,5% menos, mientras que Australia y Noruega podrán emitir un 5% más y Nueva Zelanda tendrá permiso para estabilizar sus niveles de 1990.

Los Quince ya han anunciado que mantendrán su compromiso reductor del 15%, tal como anunciaron en marzo y aunque el protocolo final de Kioto sea menos ambicioso. Pese a las numerosas críticas, la *burbuja* comunitaria, que permite a España un aumento del 17%, también será aceptada por el plenario de la conferencia. Para los más optimistas, el esfuerzo global del -5% es incluso mayor porque numerosos países ricos ya superan ampliamente las cifras de 1990, entre ellos España.

La cumbre acordó también que los países menos contaminadores no deben ser obligados a cumplir un protocolo que los industrializados, con la salvedad de la UE, han desvirtuado en gran medida. Sin embargo, aún se espera un compromiso, si prosperan sendos proyectos de ayuda financiera y transferencia de tecnología, para que los países en desarrollo más industrializados (China, Corea del Sur, México o Brasil) acepten voluntariamente una reducción. El Grupo 77+China se ha mantenido desunido debido a su heterogénea composición: desde exportadores de petróleo hasta países con una nula industrialización. ■




EFE MONDELO

## Madrid celebra un velatorio simbólico por el planeta Tierra

Madrid. – Organizaciones ecologistas y sindicales celebraron ayer en Madrid un curioso y fúnebre acto ante el Ministerio de Medio Ambiente para denunciar los, a su juicio, **"nulos resultados"** de la cumbre de Kioto. Miembros de Aedenat, CODA, Amigos de la Tierra, UGT y CCOO representaron un velatorio, con invitación de pastas y anís, inflaron un globo terráqueo (foto) y pusieron pancartas. – E. P.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

"Fomento nos ha chuleado", protesta el regidor de Garganta

# Los alcaldes afectados por el tren veloz a Valladolid reclaman antes un cercanías

AZUCENA CRIADO. **Madrid**

Tren de cercanías antes que tren de alta velocidad. Los alcaldes de los pueblos de la sierra norte afectados por el trazado del tren veloz a Valladolid reclaman que se compense a sus municipios con un tren de cercanías antes de acometer las obras que el Ministerio de Fomento sacó ayer a información pública. Los regidores tienen 30 días para presentar las alegaciones que consideren oportunas, pero tanto el alcalde de Colmenar Viejo como sus homólogos de Garganta de los Montes, Bustarviejo y Miraflores de la Sierra denunciaron ayer que aún no han recibido información oficial sobre el proyecto.

El trazado de la alternativa propuesta por Fomento para el tren veloz a Valladolid parte de la estación de Madrid-Chamartín y sigue el corredor de la línea férrea Madrid-Burgos y de la autovía de Colmenar (M-607), hasta el término municipal de este municipio. A partir de ahí continúa hacia la sierra de Guadarrama. En este tramo existen varios túneles. Los más importantes se localizan en la sierra de San Pedro (9,2 kilómetros), en Miraflores-Canencia (11) y en La Peñota (8,6).

A la salida de éste, el trazado discurre paralelo a la carretera N-110 hasta llegar a Segovia. Allí se construirá una estación a menos de tres kilómetros de la ciudad. El trazado continúa en dirección noroeste hacia Valladolid y Medina del Campo.

### "Puñalada por la espalda"

El más duro ayer al calificar la propuesta de Fomento fue el alcalde de Garganta de los Montes, Rafael Pastor, independiente. El regidor se mostró indignado por el hecho de que los municipios afectados hayan conocido la propuesta por los medios de comunicación y calificó la actitud del ministerio de "puñalada por la espalda" y "canallada". "El ministerio nos ha chuleado. Ha pisoteado nuestra autonomía cuando el tren va a atravesar una de las mejores fincas de robledal de la zona. Los vecinos no tienen tren de cercanías y van a ver pasar por delante de sus narices un tren de velocidad alta", concluye el regidor de Garganta.

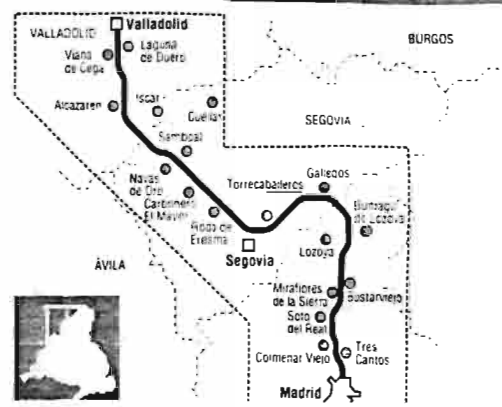
José María de Federico, alcalde de Colmenar Viejo, también considera prioritario el tren de cercanías: "Colmenar es la única localidad con 30.000 habitantes que no posee cercanías. Es una injusticia". José Miguel Lorente, del PP, regidor de Miraflores de la Sierra, se mostró sorprendido por la falta de información: "Oponerse al tren rápido es un disparate, pero me preocupa la agresión al medio ambiente. No sé por dónde va a entrar el túnel previsto aquí ni qué piensan hacer con las toneladas de roca y tierra que saquen". A su juicio, "lo que necesita la sierra es que el tren de cercanías, que ahora se queda en Tres Cantos, suba lo más arriba que pueda".

Para Julio de Mateo, regidor de Bustarviejo, la propuesta de Fomento deja a los alcaldes "sin autoridad moral frente a los vecinos para perseguir obras en zonas protegidas medioambientalmente". "De repente tiran por tierra el trabajo de años porque a alguien se le ocurre que por donde mejor va el tren es atravesando el paisaje de Bustarviejo", se lamenta.

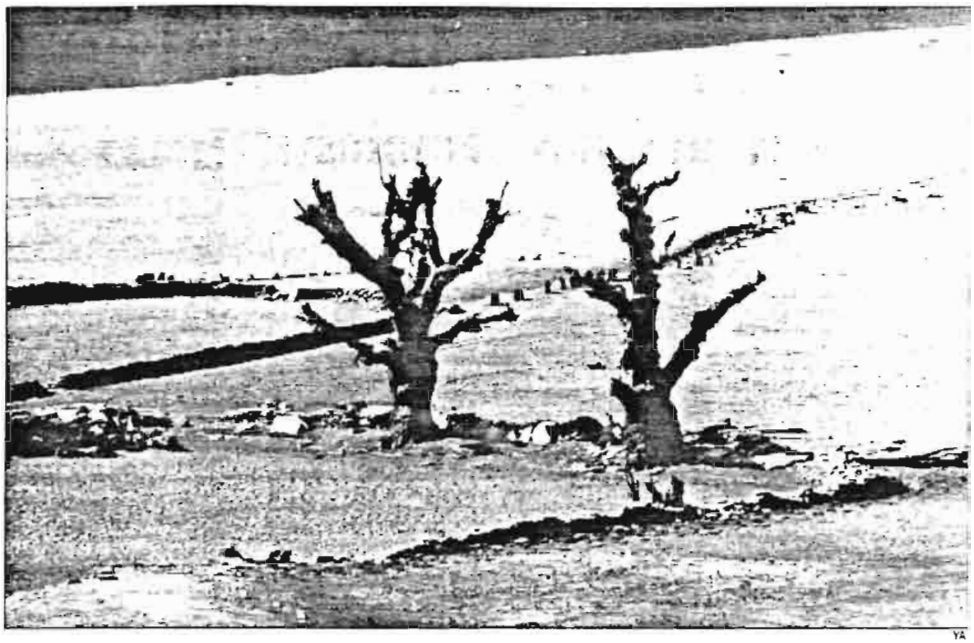
Fernando Abad, portavoz socialista, denunció ayer que "Fomento y la Comunidad están vendiendo un proyecto que no cuenta con dotación presupuestaria. No puede ser que no se cuente con los ayuntamientos. Lo prioritario en la Comunidad de Madrid es que se cumpla el plan de cercanías".

La asociación ecologista Aedenat también criticó el proyecto. "El tren permitirá el crecimiento desmesurado de Segovia. La sierra del Guadarrama quedará entonces entre dos polos de desarrollo: Madrid y Segovia. En 30 años se convertirá en una especie de Casa de Campo", auguró un portavoz.

**El tren veloz hacia el norte**




Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»



YA

La desertizacion y las precipitaciones imprevisibles son algunas de las consecuencias del cambio climático que preven los expertos.

La Cumbre del Cambio Climático concluyó ayer, después de diez días

# Los ecologistas consideran un fracaso la Cumbre de Kioto

*Acordada una reducción media de un 5 por 100 en las emisiones de gases*

PILAR FORCÉN
Redaccion. Madrid

La III Conferencia de las Partes de la Convención del Clima concluyó ayer en Kioto (Japón) con el calificativo de "rotundo fracaso" por parte de los ecologistas.

La reducción de emisiones acordada por los distintos países, reunidos en la cumbre durante diez días, ha sido considerada por las distintas asociaciones ecologistas como un "fracaso sin paliativos", que no representa un compromiso serio por parte de los países.

Lo que, en un principio, parecería una concesión de Estados Unidos, puesto que admite reducir las emisiones de CO2 en un 5-6 por 100, los ecologistas consideran que es la cifra que ha querido ceder el principal emisior de gases de efecto de invernadero.

## Reducción media

El borrador de la Conferencia contempla una reducción media de un 5 por 100 en las emisiones de gases que perjudican la atmósfera para el periodo 2006-2010. Este objetivo varía según los distintos países: mientras las Unión Europea reducirá las emisiones un 8 por 100, Estados Unidos lo hará en un 5 por 100 y Japón en un 4,5 por ciento.

Aedenat califica lo acordado en la ciudad japonesa como "demasiado poco y demasiado tarde" y señala la 'concesión' de Estados Unidos como una muestra más de la defensa de sus propios intereses. La asociación ecologista indica que algunos de los conceptos defendidos por EE UU, como la inclusión de sumideros y la compraventa de emisiones, "pueden permitir a los países ricos aumentar sus emisiones en la realidad, cumpliendo al mismo tiempo con las reducciones anteriores".

Además expresa su decepción al considerar que los políticos en Kioto "han cedido a su propia inercia y a las presiones de la industria, pese a reconocer de forma generalizada la gravedad del problema del cambio climático".

## Multinacionales

Por su parte, la Coordinadora de Organizaciones de Defensa Ambiental (CODA), también ha expresado su decepción ante el resultado de la Cumbre y ha señalado que el fracaso es debido "a la presion de las grandes multinacionales del petroleo, el carbon y el automóvil". Asimismo consideran que la mejor propuesta, la de la Unión Europea, se ha quedado en nada.

Los más de 150 países, que se han dado cita en Kioto, acudían a la cumbre con la intención de paliar los débiles resultados alcanzados en la anterior Conferencia, celebrada en Río de Janeiro en 1995, en la cual se acordó reducir la emisión de gases a los niveles de 1990 para el año 2000, pero la 'Convencion Marco sobre Cambio Climatico' de Río, no establecía la forma exacta de llevar a cabo esa reducción por lo que muchos de los países y los grupos ecologistas tenían sus esperanzas puestas en Kioto.

# España y el cambio climático

**Las asociaciones ecologistas destacaron antes de la celebración de la Cumbre de Kioto la importancia que esta conferencia tenía para los intereses de España ante los cambios anunciados por los científicos para el próximo siglo.**

**La Península Ibérica se encuentra mayoritariamente en una región climática mediterránea que presenta precipitaciones regulares y otra zona árida, donde las precipitaciones son escasas e irregulares, lo que confiere al país una importante vulnerabilidad frente a la sequía.**

**Las previsiones climáticas para el próximo siglo son de un aumento de temperatura y una reducción de las precipitaciones medias anuales, con un aumento considerable de los períodos sin lluvias. Aunque no se puede precisar lo que sucederá en el futuro, puesto que hay escasez de estudios al respecto, por el momento. Sí se puede afirmar que la agricultura se resentirá con los cambios, así como el turismo, que sufrirá uno de los mayores impactos económicos del cambio climático en el Estado español.**

**El turismo se resentirá enormemente por la desaparición de muchas playas por la subida del nivel del mar y por los costes de 'regenerar' otras playas a costa de depositar grandes volúmenes de arena.**

**Por todo ello, los ecologistas reclamaban una actitud consciente del Gobierno español.**

Destacó su importancia

# Aznar satisfecho con la Cumbre de Kioto

YA. El presidente del Gobierno español, José María Aznar, valoró ayer positivamente la cumbre sobre el cambio climático celebrada en Kioto (Japón), entre el 1 y el 10 de diciembre, cuyos resultados han sido duramente criticados por las organizaciones ecologistas de todo el mundo.

El jefe del Ejecutivo manifestó ante el pleno del Congreso de los Diputados que hay que dejar a un lado las "declaraciones más o menos retóricas" y actuar sobre objetivos concretos de reducción de las emisiones de los gases que provocan el cambio climático.

El presidente del Gobierno defendió la postura que el Ministerio de Medio Ambiente llevó a la cumbre de Kioto y el compromiso adoptado por España de que el incremento de las emisiones nacionales no superen el 17 por ciento en el periodo 1990-2010.

Finalmente, Aznar destacó la importancia que tienen reuniones como la celebrada en la ciudad japonesa para concienciar a la opinión pública mundial sobre la necesidad de reducir las emsiones de CO2 y de otros gases de efecto invernadero.

## Críticas ecologistas

La opinion del jefe del Ejecutivo contrasta con las duras críticas que los ecologistas han vertido contra la actuación del Gobierno español en la Cumbre de Kioto.

Los ecologistas han criticado, desde el comienzo de la Conferencia, la actitud española de incrementar sus emisiones de dióxido de carbono en un 17 por 100 para igualarse así a las del resto de los países que componen la Unión Europea.

Por su parte, La Coordinadora de Defensa Ambiental (Coda) considera la actitud del Gobierno español muy negativa para el país y señala que "el Gobierno español se niega a reducir las emisiones de gases de invernadero en España". Señalan que las emisiones de CO2 por habitante en España en 1996 fueron superiores en un 45 or 100 a la media mundial y, sin embargo, el Ejecutivo proyecta para el conjunto de gases de invernadero un aumento del 11,78 por 100 para el 2000 y del 20,10 por 100 para el 2010, en equivalente de dióxido de carbono, según los potenciales de calentamiento global a 100 años. Según la Coda, la diferencia entre el 20,1 por 100 para el 2010 y el 17 por 100 de incremento, en el marco del acuerdo del Consejo de Ministros de la UE de marzo de 1997, "significa el esfuerzo adicional que está dispuesto a hacer el gobierno español".

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

CONVENCIÓN SOBRE EL CAMBIO CLIMÁTICO

EFE

Una de las reuniones negociadoras que se prolongaron durante la madrugada de ayer, fotografiada desde el exterior del edificio de conferencias.

# El clima de la cumbre

## Barullos, curiosidad, desesperación y hambre en los pasillos del edificio donde se celebraron las reuniones

A. R., **Kioto**

Un tropel de cámaras de televisión apiñadas a empujones y que se desplazaban por una sala o un pasillo indicaba que algún negociador importante salía de una reunión y se dirigía a otra. En medio del corrillo de focos no hay forma de indentificar quién es, tal vez la comisaria europea, o el jefe de la delegación estadounidense... Cuando se deshace el corrillo, todo vuelve a la normalidad; y la normalidad ayer en el Palacio de Congresos de Kioto eran miles de personas merodeando por el bar (uno de los pocos rincones donde se permitía fumar) o por el vestíbulo principal, o por cualquiera de las decenas de salas disponibles.

Un total de 9.850 personas han asistido a la cumbre sobre el cambio climático: 2.273 integrantes de las delegaciones de los 161 países representados, 3.865 observadores de 278 organizaciones y 3.712 periodistas.

Durante la primera semana de la conferencia, gran parte del tiempo discurrió en reuniones donde los técnicos de las delegaciones ponían a punto todas las cuestiones que discutirían sus ministros y jefes al final, en los últimos tres días de la cumbre. Desde el lunes pasado, casi todo el interés se centró ya en la marcha de las negociaciones a alto nivel, a puerta cerrada y hasta altas horas de la madrugada.

"6-6-5", "8-7-6" o "7-7-6"... no hacía falta una palabra más, todos entendían ayer el significado de esas cifras que se traducían sencillamente en el baile de números de los porcentajes de reducción que asumirían respectivamente la Unión Europea, Estados Unidos y Japón en las diferentes combinaciones del protocolo final, según el penúltimo rumor o el antepenúltimo.

Los corrillos de conversaciones por doquier llenaron las muchas horas de tiempo muerto, de incertumbre y de cansancio reflejado en las caras. La simple insinuación de prolongar la conferencia un día provocó un "¡imposible!" unánime, aunque sólo fuera al pensar en los miles de vuelos que habría que cambiar corriendo y deprisa. Aunque seguramente la buena organización japonesa habría sido capaz de hacerse cargo de tan monstruosa situación.

El paisaje interior de la conferencia lo han constituido unos murales formados por centenares de dibujos de niños sobre su visión de la naturaleza colgados de las paredes del edificio, y los tenderetes y mesas de las más diversas organizaciones, desde la agencia de información de Estados Unidos hasta todo tipo de entidades ecologistas y promotoras de alternativas energéticas.

El paisaje exterior, con un lago en medio de colonias arboladas a las afueras de la histórica ciudad nipona, ha ofrecido espléndidas puestas de sol que apenas se han llevado alguna mirada furtiva, como si no hubiera un minuto que perder mirando por los ventanales, tan ocupados como estaban todos en conjeturas, datos y rumores.

Si los primeros días había que sortear un gran barullo para acceder a la sala central, enseguida descubrió todo el mundo que los monitores de circuito interno de televisión eran más cómodos. Además, un avanzado sistema de informática y comunicaciones ha permitido transmitir las actividades de la conferencia en seis idiomas, por Internet.

"¿Lo tienes?"... el documento final, se entiende. Era la pregunta que unos a otros se hacían cada dos por tres anoche a la espera de que fuera dado a conocer en cualquier momento. En medio de la máxima expectación se repartieron unos papeles con formato idéntico a los oficiales. El gesto de satisfacción al recibirlo se tornaba enseguida en sonrisa. "Las partes incluidas en el anejo I reducirán sus emisiones antropogénicas colectivas de dióxido de carbono, metano, óxido nitroso o difloruro de kryptonita (lo que prefieran) en un 5% en un periodo comprendido entre el 3006 y el 3010, medidos de acuerdo a cualquier serie de criterios reales o imaginarios". Era la broma protesta de un grupo ecologista, y aliviaba al menos ante el problema de que se hubieran acabado los *sandwiches* a las once de la noche.

# Los ecologistas españoles vieron el "fracaso" ya antes del final

EP, **Madrid**

Las organizaciones ecologistas españolas Aedenat y CODA hablaron del "fracaso" de la cumbre de Kioto varias horas antes de que se conociera su resultado. La CODA (Coordinadora de Organizaciones para la Defensa Ambiental) señaló que la derrota de las posturas ecológicas se ha debido a la presión de las grandes multinacionales del petróleo, el carbón y el automóvil. Y elogió la propuesta de la Unión Europea como "la mejor", pese a todas sus limitaciones, "sobre todo si se compara con la japonesa o las propuestas de Estados Unidos".

La Asociación Española de Defensa de la Naturaleza (Aedenat) opina que una consideración científica del problema exige recortes de emisiones de hasta un 46% para el año 2010 en los países industrializados, para evitar la aparición de "sorpresas climáticas".


**URALITA, S.A.**
**REDUCCION DE CAPITAL**

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 165 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hace público que la Junta General Extraordinaria de Accionistas de Uralita, S.A., celebrada en Madrid el pasado 9 de Diciembre, ha acordado reducir el capital social en 2.032.000.000 pesetas con la finalidad de devolución de aportaciones a sus accionistas.
Dicha reducción de capital social se efectuará mediante la disminución del valor nominal de todas y cada una de sus acciones en 40 pesetas, quedando fijado el nuevo valor nominal de las mismas en 400 pesetas por acción.

**Madrid, 10 de Diciembre de 1.997**
**El Secretario General y del Consejo de Administración.**

SE NECESITAN
**FORMADORES CON EXPERIENCIA**

Para organizar e impartir cursos relacionados con la industria turística

Deberán tener flexibilidad de fechas y disponibilidad para viajar

Los candidatos deberán conocer uno o más de los siguientes temas
- Atención al cliente
- Cocina inglesa y del norte de Europa
- Recepción
- Mantenimiento
- Técnicas para la mejora de ventas
- BPR
- Proceso de reestructuración de empresas

Los cursos se impartirán en España desde enero hasta abril de 1998

Por favor, envíen CV por fax a R. P. M. International 07 44 13 72 465757, antes del viernes 12-12-1997

Las entrevistas se realizarán en Barcelona el sábado 13-12-1997

VORWERK
**DIVISION KOBOLD**

*COMUNICA que en el sorteo celebrado el 10-12-97 ante el Notario del M. I. Colegio de Madrid Don José Mª Olivares-James, han resultado agraciadas las siguientes personas:*

1º- Dª Toñi Soler (San Sebastián) con 1 Fin de Semana para 2 personas en un Parador de Turismo peninsular, a elegir por la agraciada.

2º- Dª Mª Jesus del Valle. Valdemorillo (Madrid) con el importe del equipo y modelo adquirido (según normas del sorteo).

*Enhorabuena a los premiados. Próximo sorteo 10-2-98*

**Cruz Roja Española**

**Convoca concurrencia pública de ofertas de compra de una parcela edificable de uso residencial situada en la ciudad de Zamora, c/ Hernán Cortés, de aproximadamente 2.700 m2., incluida en la Unidad de Ejecución L-4-B "Cruz Roja".**

Las ofertas pueden dirigirse, por escrito, a la Oficina Central de la Cruz Roja Española, c/ Rafael Villa s/n, 28023 El Plantío (Madrid) o a la Oficina Provincial de Zamora c/ Hernán Cortés 42, 49021 Zamora, hasta el día 26 de Diciembre de 1997, a las 13 horas.

Madrid, 9 de Diciembre de 1997

Fdo. Leopoldo Pérez Suárez
SECRETARIO GENERAL


Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# Kyoto: incertidumbre total

## La Cumbre del Clima se prolonga al undécimo día sin un acuerdo definitivo entre las principales potencias, que apuestan por una modesta reducción de gases nocivos

**Kyoto / AGENCIAS.**—El negociador jefe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, el argentino Raúl Estrada, aludió a la posibilidad de un fracaso de la Cumbre de Kyoto, cuando las discusiones superaban en varias horas el plazo para la firma de un compromiso vinculante y se ampliaban al undécimo día.

La reunión debía haber finalizado a medianoche, hora de Tokio—cuatro de la tarde, hora española— sin embargo, al cierre de esta edición y con la madrugada bien avanzada en la ciudad nipona, las negociaciones para la reducción de gases de 'efecto invernadero', continuaban sin lograr un acuerdo definitivo.

Las posiciones de las potencias se inclinaban hacia la adopción de una reducción media del 6,5 por 100 de las emisiones de gases nocivos, en el perido 2006-2010. Los japoneses consideraban el objetivo demasiado elevado y sólo la UE aceptaba aumentar un punto.

***Los negociadores temían el fracaso de la Cumbre, ante la postura intransigente de EE UU***

Este objetivo reductor, a partir de los niveles de contaminación de 1990, se llevaría a cabo de manera diferenciada por los 'tres grandes': Japón un 5 por 100, Estados Unidos un 6 por 100 y la Unión Europea (UE) un 8 por 100. Países como España, Portugal y Grecia quedarían autorizados a aumentar sus emisiones contaminantes.

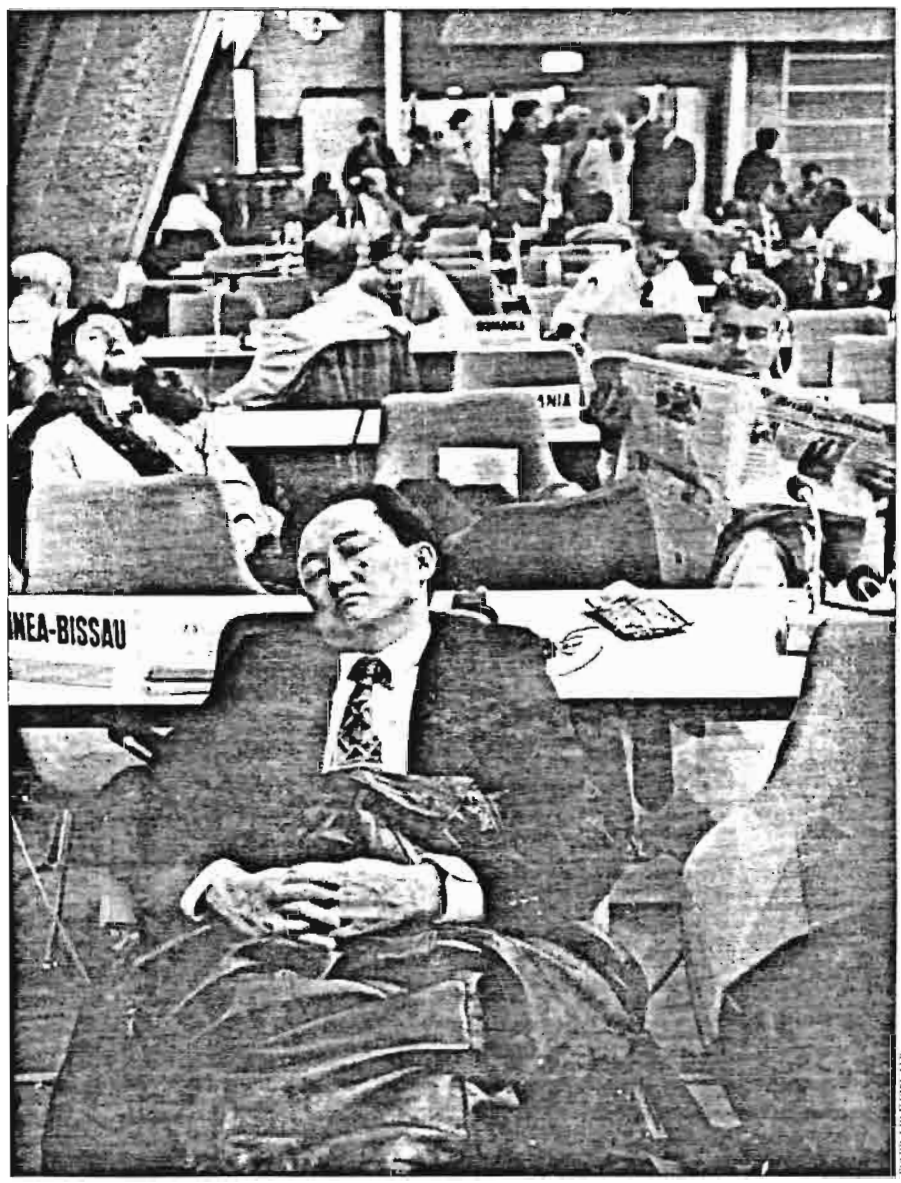
Raúl Estrada mostró a los delegados su preocupación por la posibilidad de un fracaso estrepitoso.

"Estoy muy preocupado, estamos quizá a punto de hacer estallar la posibilidad de un acuerdo", dijo.

Poco antes, el delegado chino había rechazado una petición de Estados Unidos sobre los topes autorizados de emisión de gases de invernadero.

La negociación giraba todavía en torno a un 'paquete' basado en la reducción de seis gases: el dióxido de carbono ($CO_2$), metano ($CH_4$), óxido nitroso ($N_2O$), hidrofluorocarbonos (HFC), polifluorocarbonos (PFC) y sulfurohexafluoro ($SF_6$).

Todavía continuaban en suspenso varios puntos: el Estados Unidos insiste en que los países deben ser autorizados a comprar el exceso de reducción de emisiones de otros países, y utilizar esas compras para equilibrar sus propios objetivos medioambientales. Bill Clinton habló por teléfono con su vicepresidente Al Gore y sus consejeros en materia de medio ambiente e hizo "sugerencias sustanciales" para facilitar un acuerdo en las negociaciones de Kyoto, pese a pedir a los países en desarrollo compromisos voluntarios.



**DESCANSO** Las negociaciones de la Cumbre se prolongaron, con varias interrupciones, ante el desacuerdo de los principales protagonistas.

***Los países en desarrollo desconfían de los ricos***

En el 'Grupo de los 77 más China' (G-77) existe un gran temor a que el término "voluntario" se convierta en forzoso y termine siendo un mecanismo discriminatorio a la hora de que las entidades financieras multinacionales decidan la concesión de créditos y ayudas financieras. Otro punto que rechaza el G-77 es el canje de emisiones, al creer que falta un debate lo suficientemente clarificador que elimine la creencia de que este sistema sólo serviría para incumplir las obligaciones que se firmen. "Este protocolo pone un límite al crecimiento de nuestros países", añadió el representante colombiano, quien estuvo en la reunión del G-77, la Unión Europea, EE-UU y Japón para consensuar el protocolo definitivo de la cumbre.

nivel permitido de contaminación, la participación de los países en desarrollo en el proceso y los mecanismos de aplicación y de control.

En la última versión del artículo 10, el párrafo que hablaba del papel de los países en vías de desarrollo —el 'Grupo de los 77 más China— ya no figuraba, aunque los norteamericanos continuaban pidiéndoles compromisos voluntarios.

Estos países se muestran muy próximos a los ambiciosos compromisos de los países desarrollados, que tienen una intención real de rebajar el nivel de las emisiones de $CO_2$ y de otros gases de efecto invernadero.

Sin embargo no quieren estar obligados a adoptar compromisos que impidan su desarrollo económico, cuando las promesas de la Cumbre de la Tierra de Río (1992) sobre una ayuda eficaz a los países pobres no se han cumplido.

En definitiva, se apoyan en que los medios financieros

***China rechaza que Estados Unidos pueda comprar a otros cuotas de emisión de gases nocivos***

les permitan adoptar las primeras medidas necesarias sobre la eficacia energética y las transferencias tecnológicas.

Los países en vías de desarrollo se apoyan en el Mandato de Berlín (1995), que estipula que sólo los países industrializados deben, en un primer momento, comprometerse a la limitación de los niveles de contaminación producidos por los gases resultantes de la combustión del petróleo y del carbón.

A juicio de las organizaciones ecologistas Coda y Aedenat, un 6,5 de recorte medio supone gran fracaso al que han contribuido las presiones de las grandes multinacionales del petróleo, el carbón y el automóvil.

Estiman que la mejor propuesta de los países desarrollados era la de la Unión Europea, sobre todo si se comprara con la japonesa o la estadounidense.

Consideran que países como Estados Unidos no reducirán las emisiones, basándose en medidas como la 'compraventa de emisiones, que han defendido fervientemente.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

YA 11-12-97

# El muro del siglo XVII de la Casa de Campo se derrumba

## IU y AEDENAT llevan 10 meses denunciándolo

*Silvia Sagarna.* **MADRID.**

■ El grupo municipal de Izquierda Unida junto a la Asociación ecológica AEDENAT denunció ayer el abandono por parte del Ayuntamiento de la tapia histórica del reservado de la Casa de Campo. El pasado 27 de noviembre se produjo el derrumbe de una parte del muro, que data del siglo XVII, cuyos restos llegaron a la carretera de entrada sin producir más daños.

Aedenat había denunciado la situación de deterioro ante el concejal de Moncloa hace 10 meses y éste argumentó que no era de su competencia por lo que lo traspasó al Servicio de Parques y Jardines.

El portavoz de IU, Francico Herrera, aseguró que el Área de Medio Ambiente del Ayuntamiento recibe cada año muchas ayudas de la Unión Europea y sin embargo "se les caen los cascos encima". Por lo que Herrera considera que el responsable de esta situación es el Servicio de Parques y Jardines, que debe asumir económicamente todos los destrozos que se han podido ocasionar.

También denunciaron la situación de deterioro de las grutas renacentistas y los jardines de Felipe IV.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# AEDENAT desaconseja el consumo de árboles de Navidad

## Alega motivos ambientales y recomienda los abetos de tela o papel

*Hoy Madrid*

■ La Asociación Ecologista de Defensa de la Naturaleza (AEDENAT) ha aconsejado, por motivos ambientales, que no se consuman árboles de Navidad. Para los ecologistas el uso de árboles naturales o artificiales tiene inconvenientes y como alternativa recomiendan árboles elaborados con materiales naturales como tela o papel. "El árbol de Navidad está inmerso en la vorágine de compras que se realizan en esta época, amén de ser una tradición ajena a nuestra cultura", afirman.

El uso del árbol de Navidad natural, aunque sea biodegradable, supone, para ellos, "incrementar el volumen de basuras en un momento del año donde éstas son especialmente numerosas (bebidas, regalos, mayor consumo en general). Resulta pues ilógico adquirir un árbol de verdad, aunque sea de vivero, como soporte de adornos navideños (bolas, guirnaldas y luces), para luego tener que tirarlo a la basura directamente". En cuanto a sus efectos beneficiosos por la fijación de dióxido de carbono, principal gas responsable del cambio climático, de estos árboles de vivero, no supone realmente ningún beneficio, ya que el carbono fijado vuelve al medio tras la muerte del árbol.

Aedenat llama la atención sobre la existencia de viveros dedicados exclusivamente a la producción de árboles de usar y tirar, en un país erosionado y con graves riesgos de desertificación. Además, el cultivo intensivo utiliza grandes cantidades de fertilizantes y pesticidas.

Otros adornos naturales utilizados en Navidad suponen también impactos. Así, los acebos tienen un gran valor ecológico pues, en el invierno especialmente, suministran refugio y alimento a especies de la fauna silvestre. Su utilización ha conducido a que se encuentre en peligro de desaparición. Los musgos que crecen sobre rocas y cortezas de árboles contribuyen a la formación y conservación de los suelos. Retienen gran cantidad de agua creando un microambiente favorable para la germinación de semillas. "Aunque carecen de protección legal, que ello no sea motivo para destruirlos para adornar el Belén o la base de los árboles de Navidad como alternativa se pueden utilizar hojas secas", afirman.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

EL NAZARENO 11 DE DICIEMBRE DE 1997

Para AEDENAT, otros circuitos de categoría A se están arruinando

# Los ecologistas opinan que el hipódromo no traerá riqueza a nuestra ciudad

*Critican al alcalde por ceder los terrenos por una peseta*

*•David Hidalgo*

La Asociación Ecologista de Defensa de la Naturaleza, ADENAT, dirigió el viernes una carta al alcalde calificando de "totalmente injustificada" la cesión de los terrenos públicos que el Ayuntamiento ha ofrecido para la construcción de un hipódromo de categoría A. Como la venta se hizo por el simbólico precio de una peseta, los ecologistas ofrecen 10 como muestra de rechazo.

**Ecologistas entregando su protesta en el registro**

Opinan que esa zona de terreno público debe ser utilizada para el disfrute de los nazarenos,y que debe preservarse "de actuaciones urbanísticas sin sentido".

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

Sevilla 11,12

Sindicatos y ecologistas piden reducir sensiblemente las emisiones de $CO_2$

# El cambio climático amenaza a Andalucía

Mundo

SEVILLA.— Los ecologistas andaluces tuvieron ayer en Sevilla su particular cumbre de Kioto, donde propusieron medidas que creen imprescindibles para que Andalucía reduzca su emisión de anhídrido carbónico ($CO_2$).

La Confederación Ecologista y Pacifista de Andalucía (CEPA), CC OO, UGT, Aedenat y la CGT pidieron ayer a la Junta que, frente al 6 por ciento acordado en Kioto, reduzca sus emisiones de $CO_2$ en un 20 por ciento para el 2005 y 60 por ciento para el 2030, para lo que será necesario reducir el consumo energético un 33 por ciento.

Según los sindicatos y ecologistas, de no producirse este recorte, en el año 2050 se producirá un incremento de temperatura de 2,5 grados, acompañado de un descenso en las precipitaciones. Las previsiones más fatalistas prevén una subida del nivel del mar entre 8 y 50 centímetros, especialmente en Cádiz, Huelva y Almería.

Llegan a profetizar que el turismo se verá seriamente afectado, al desaparecer las playas y la nieve de Sierra Nevada. El clima oscilará entre fuertes precipitaciones —que provocarán inundaciones— y largos periodos de sequía.

Por eso, los reunidos ayer exigieron la elaboración de un Plan Energético Andaluz para aspirar a «la autosuficiencia de la comunidad en materia energética».

En cuanto a las viviendas, los ecologistas piden a la Junta que establezca la obligatoriedad de que las viviendas de promoción pública o las privadas de protección oficial cuenten con colectores solares para calentar el agua. En esa línea, también pidieron incrementar significativamente las ayudas a las energías renovables del programa Prosol. En cuanto al consumo, creen que «con la tecnología actual» se puede llegar a una reducción del 80 por ciento.

Para potenciar el transporte público, los ecologistas proponen que se promocione el uso de los trenes y, en concreto, que se vuelvan a abrir las líneas de la Ruta de la Plata, conexión con el Levante, Huelva-Ayamonte, Jérez-Sanlúcar de Barrameda y Alcalá-Sevilla.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

**KIOTO** El mundo cuenta ya con el primer tratado que pretende frenar la influencia del hombre sobre el clima. Se trata de un hecho sin precedentes: 159 países han acordado reducir un 5,2 % las emisiones de gases contaminantes

# Un tímido, pero histórico acuerdo

■ El planeta cuenta con el primer tratado destinado a frenar la influencia del hombre en el clima

■ Las emisiones de gases causantes del efecto invernadero deberán reducirse un 5,2 por ciento

COPISA/EP Kioto

La Conferencia de Kioto se cerró con un moderado 5,2% de reducción de gases con efecto invernadero para equilibrar las posturas de la Unión Europea –defendía un 15%– y Estados Unidos y Japón –se conformaba con mantener su nivel de 1990–. Pero incluyó también duros enfrentamientos entre países ricos y pobres, fiel reflejo de los conflictos de intereses que provoca la lucha por la protección del medio ambiente en el planeta, que se saldaron con una especie de «empate»: los no desarrollados lograron quedar fuera de la lista de los obligados a limitar sus «emisiones», pero perdieron en la «compra de excedentes para contaminar».

Dos temas estuvieron en el centro de los enconados debates: la demanda de Estados Unidos de asociar a los países en desarrollo a la reducción de emisiones de gases responsables del recalentamiento del planeta y la exigencia –una vez más de Washington– de poder intercambiar los excedentes y déficits de emisiones entre países contaminantes y menos contaminantes.

## Pekín contra Washington

Fue China, que figura como el segundo país más contaminante del mundo, la que se lanzó al ataque contra Estados Unidos, este último apoyado por Japón. El delegado chino, Zhong Shukong, no vaciló en denunciar con virulencia las proposiciones estadounidenses, que consideró «injustas» para los países pobres. La postura de China fue apoyada, a su vez, por la India y Brasil, entre otros países desarrollados, y por la UE.

Las críticas chinas arremetieron sobre todo contra la exigencia, ya antigua, de Estados Unidos de integrar «de manera significativa» a los países en desarrollo en los objetivos cifrados y apremiantes de las reducciones.

La reacción de los países pobres no se hizo esperar. Según estos últimos, corresponde primero al mundo industrial comprometerse en ese terreno y dar ejemplo, ya que fueron los países ricos los primeros en contaminar el planeta y en beneficiarse de ello.

Asimismo, las naciones pobres recordaron la decisión, adoptada en la anterior conferencia sobre el clima (Berlín 1995), de no pedir a los países en desarrollo asociarse al proceso de reducción de emisiones contaminantes.

Un texto de compromiso presentado por el jefe de las negociaciones, Raúl Estrada, proponía mencionar a los países en desarrollo, pero dejándoles la opción de integrarse a la lucha contra el calentamiento del planeta sobre una base estrictamente voluntaria y a un ritmo dejado a su arbitrio.

China se opuso a este plan. «Los países en desarrollo no están sometidos a esta obligación», explicó Zhong. Dicho proceso provocaría la creación de una nueva categoría de países en desarrollo, «lo que pondría realmente en peligro nuestros intereses nacionales», puntualizó el delegado chino.

Consecuentemente a estas reacciones, todo el artículo fue retirado del proyecto de acuerdo.

## Intereses económicos

Detrás de este forcejeo se perfilan grandes intereses económicos. Los diplomáticos estadounidenses hicieron notar que una diferencia al respecto entre países ricos y pobres va a perjudicar la competitividad de las empresas estadounidenses. «La lógica es simple: con los precios de la energía que aumentan, las empresas estadounidenses enfrentarán costos de producción suplementarios y éstos provocarán despidos», explicó John Grasser, representante del lobby industrial estadounidense.

La alegría se desbordó al final de la cumbre

«Estamos en una situación en la que sólo 34 países forman parte de este sistema y 166 están fuera. Los otros podrán seguir consumiendo productos fósiles y baratos. Las empresas deberán abandonar Estados Unidos y partir al extranjero, donde los costos son menos elevados», precisó Grasser.

La oposición de los países en desarrollo sobre el segundo tema, el de los «permisos para contaminar» era más una cuestión de filosofía que de intereses nacionales. A este respecto, Estados Unidos contaba con el apoyo de varios países occidentales, como Canadá, Australia y Nueva Zelanda.

Por su parte, China, secundada por la India y otros países, rechazó el principio por el que un país contaminante pueda comprar a otro país los déficits de emisiones para permanecer dentro de los límites impuestos, ya que compromete la eficacia misma de los objetivos cifrados.

La ministra francesa de Medio Ambiente, Dominique Voynet, se refirió al respecto hablando de «emisiones de falsa moneda», tomando como ejemplo la compra por Estados Unidos de «permisos para contaminar» a Rusia, que ha disminuido claramente sus emisiones de gas nocivo como efecto de un cambio en su política económica. A este respecto, los países en desarrollo no han ganado del todo, pues el principio figura en el texto.

## Condiciones

El Gobierno de Clinton está satisfecho con el «gigantesco paso adelante» dado en la conferencia sobre cambio climático de Kioto (Japón), pero ha dejado claro que EEUU no cumplirá lo pactado hasta que los países en desarrollo no se sumen al esfuerzo. Otros países ricos se han sumado al compromiso, pero no así las naciones en desarrollo, algunas de los cuales, como China o la India, están entre los mayores emisores de gases.

## PUNTOS FUNDAMENTALES

Los 159 países presentes en la Conferencia acordaron un Protocolo Final de 27 artículos. Tras once días de debates se llegó a un acuerdo sobre los siguientes puntos fundamentales:

● GASES EFECTO INVERNADERO: Reducción de seis de los gases sindicados como culpables del recalentamiento de la atmósfera, el llamado «efecto invernadero»: dióxido de carbono, metano, óxido nitroso, hidratos de carbono perfluorados y hexafluoruro sulfúrico. El dióxido de carbono representa casi el 50 por ciento del efecto invernadero, el metano el 13 por ciento y el óxido nitroso el cinco por ciento. Los demás gases, parcialmente tóxicos, representan cerca del dos por ciento.

● REDUCCION DE EMISIONES: Los países industrializados deberán disminuir en conjunto en 5,2 por ciento sus emisiones de gases dañinos para el clima, en tasas individuales de entre ocho y diez por ciento por país. El objetivo debe ser alcanzado en promedio entre los años 2008 y 2012. El año de referencia para las emisiones de dióxido de carbono, metano y óxido nitroso será el de 1990, mientras para los demás gases serán los niveles de 1995. Para la Unión Europea el objetivo máximo será una reducción del ocho por ciento. Sus ocho países miembros se reparten la tarea común según una complicada clave que, por ejemplo, permite a países pobres como Portugal y Grecia incluso aumentar sus emisiones de gases de efecto invernadero. El protocolo obliga a Estados Unidos a reducir las emisiones de los seis gases en siete por ciento. Japón, Canadá, Polonia y Hungría deberán reducirlas en seis por ciento. Rusia, Ucrania y Nueva Zelanda podrán mantener sus niveles de referencia.

● ESCAPATORIAS: Los críticos señalan especialmente las vías de escape que deja abiertas el Protocolo, permitiendo a algunos países industrializados liberarse de la obligación de reducir sus emisiones por el mecanismo de comprar certificados de emisión a países que tengan niveles inferiores de emisión. Las condiciones de negociación deberán ser fijadas antes del año 1999. Así, por ejemplo, Rusia, con sus emisiones reducidas desde 1990 en 30 por ciento por la crisis económica tras la desaparición de la Unión Soviética, podría vender certificados de emisión al mejor postor. El más interesado en comprárselos sería Estados Unidos.

● REDUCCION DEL DIOXIDO DE CARBONO: Medidas aisladas de reducción del CO2 atmosférico, como la reforestación de bosques, podrían ser descontadas de las emisiones de dióxido de carbono de países aislados. La formas de hacerlo son, sin embargo, fuertemente controvertidas. No existe hasta ahora métodos científicos que permitan medir o controlar con exactitud cuánto dióxido de carbono absorbe un bosque.

# Ecologistas españoles: «agujeros y trampas»

COPISA Madrid

Ecologistas españoles compaginaron su malestar por los «agujeros y múltiples trampas» de los acuerdos alcanzados en la cumbre del cambio climático, con la satisfacción «crítica» por la adopción en Kioto de un «primer compromiso vinculante» que, advirtieron, tendrá que ser ampliado ya en la próxima reunión de 1998 en Buenos Aires. «Lo único positivo del nuevo Protocolo es que es un primer paso para su próxima reforma», recalcó la Coordinadora de Organizaciones de Defensa Ambiental (CODA, que agrupa a 170 asociaciones), mientras desde la Secretaría Confederal de Medio Ambiente de Comisiones Obreras se remachaba que «es un paso positivo, pero muy insuficiente».

Desde la sección ambiental del sindicato, cuyo titular Joaquín Nieto acudió a la cita japonesa, se destaca que el 5,2% de reducción en los gases del efecto invernadero es «el primer compromiso vinculante» en esa línea. Pero se precisa a continuación que «lo peor del acuerdo es que se dejen abiertas muchas puertas para su incumplimiento», incluida la posibilidad de «aumentar sus emisiones con el pretexto de que actúan agrupados», como sucede con España y su 17% de aumento en el marco de una «burbuja comunitaria» que aspiraba a una rebaja europea del 15%; la obligación de la UE no pasa ahora del 8%, aunque Bruselas va a estudiar si mantener aquel recorte más ambicioso de manera unilateral.

La CODA también habla de acuerdo «lleno de agujeros que le restan toda eficacia» y carga las mayores responsabilidades en Estados Unidos y Japón, aunque las extiende a España por su «diferenciación» en el seno de la UE, que «ha servido para que otros países industrializados reclamen igual tratamiento». Las emisiones españolas de CO2, recuerda la organización ecologista, fueron en 1996 de 5.8 toneladas, un 45% por encima de la media mundial.

Lo peor, argumenta la CODA, son los «agujeros»: la suma de seis gases podría tapar un mayor aumento de misiones de CO2. «La inclusión de sumideros permite todo tipo de fraudes» y, en fin, el «mercado de emisiones permite que los países más ricos no reduzcan las propias». En suma, desde ahora mismo es ya «urgente reformar el nuevo Protocolo».

Una opinión que comparte Aedenat al hablar de un «acuerdo intermedio» para equilibrar las posiciones de la UE, EE.UU. y Japón, pero que «no hará prácticamente nada para frenar el cambio climático» y si, en cambio, dejará expuesto el mundo a nuevas «sorpresas climáticas». Peor aún, añade la asociación ecologista, el pacto de Kioto «puede quedarse en nada o incluso esconder un aumento real de emisiones» en los países ricos. La vía serían las «múltiples trampas» sobre la «compraventa de "aire caliente"» –Washington y Tokio «comprarían» al antiguo bloque socialista las emisiones «ahorradas» por su colapso industrial–, sobre la no consideración de las emisiones por el transporte aéreo y marítimo internacional, sobre la «aproximación neta» –del CO2 emitido se restaría el teóricamente absorbido en los bosques– o sobre la «aproximación en la cesta de gases» conjunta, que no incluiría rebajas gas por gas. Desde Greenpeace, por último, se utilizaron duros calificativos como «tragedia y farsa» para resumir el hecho de que «cuando se consideran todos los agujeros del acuerdo, no dará lugar a reducciones reales». A juicio de la asociación ecologista, el pacto hará que «los Estados isleños y regiones costeras de poca altura sobre el nivel del mar queden absolutamente desprotegidos, y puede esperarse que sean inundados por la subida» del agua marina. De cara al futuro, lo más positivo es que el acuerdo es «legalmente vinculante», pero se remacha que los firmantes «necesitarán volver en poco tiempo para corregirlo», porque Kioto no significaría «más que retrasar el inevitable abandono del carbón y el petróleo».

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

**Los 10.000 delegados** que asistieron a la reunión climática soportaron el maratón entre bostezos y café. **Los republicanos estadounidenses** amenazan con «matar» el acuerdo en su Parlamento. **«¿Hay motivos** para enorgullecerse?», se preguntan los participantes.

# La noche interminable que acabó con una cumbre para olvidar

## La ONU batió ayer en Kioto un récord: 10 días seguidos y 26 horas y 15 minutos de discusión desesperante

ANA ROMERO

ENVIADA ESPECIAL

KIOTO.—Con el rimel más que corrido y lo que pudo ser sombra de ojos convertido ahora en un churrete azul sobre sus extenuados párpados, la comisaria Ritt Bjerregaard se metió por fin en la cama a las nueve menos cuarto de la noche de ayer (una y cuarto de la tarde en España). «Prefiero dormir ahora del tirón que hacerlo a trozos», señaló la dulce *ministra verde* de la Unión antes de bajarse en la séptima planta del Occidental Hotel Miyako, donde también se hospedó Isabel Tocino.

A Bjerregaard daba pena verla. Bueno, a ella y a los casi 10.000 fantasmas que, bajo un sol radiante, empezaron a emerger del centro de convenciones de Kioto a mediodía de ayer. En su vida anterior fueron enérgicos ministros, delegados y periodistas venidos de cientos de países diferentes para asistir a lo que intuían como algo histórico. Ayer no eran más que zombis unidos por un trofeo común: bajo sus entumecidos brazos llevaban 24 páginas mecanografiadas, el preciado Protocolo de Kioto.

«Si te paras, se acabó». Esta certeza fue la que mantuvo a Raúl Estrada-Oyuela de pie durante las 26 horas y 15 minutos de negociaciones ininterrumpidas que necesitó el Protocolo para ver la luz a pesar de los 10 días que ya habían estado mascullando los técnicos y los ministros.

**EN MOVIMIENTO.**— Al embajador argentino lo mantuvo despierto el movimiento. Pero, ¿qué hizo el resto para aguantar desde las ocho de la mañana del miércoles hasta las diez y cuarto de la mañana del jueves?

De todo. Por ejemplo, pasear por los más de 4.000 metros cuadrados que forman el *Kyoto Convention Hall* o quedarse siempre sentado delante de la televisión con la delegación de Tanzania; fumar *Mild Seven*, los cigarrillos rubios más comunes de Japón, o quejarse del humo como los norteamericanos; dormir de pie como los delegados nipones o irse a la cama como la ministra española; comer *sandwiches* con trozos de cerdo frito o beber compuestos isotónicos, como una bomba cafeínica llamada *Regain*, favorita de los sufridos periodistas del *Asahi Evening News*, la versión inglesa del *Asahi Shimbun* (ocho millones de lectores diarios).

«Esto no es una negociación democrática», se quejaba Mirei Endara, directora general del Instituto de Recursos Naturales de Panamá y jefa de la delegación de su país. «Nos han convocado a las seis, a las siete, a las ocho....Y lo único que podemos hacer es ver el documento y decir si nos gusta o no».

De entre todas estas opciones, la mayoría optó por esperar tranquilamente a que los negociadores *estrella*, entre ellos el norteamericano Stuart Eizenstat y el británico John Prescott terminasen de hacer los deberes en la quinta planta del centro. Allí, casualmente, están los teléfonos que les permitieron realizar las decenas de llamadas *de alto nivel* que hicieron falta para que esto no se fuera al garete. Porque todo esto estuvo, realmente, a punto de no salir. A las ocho de la mañana, dos horas antes del final, los norteamericanos hicieron correr la voz de que ellos no tragaban.

Pues eso. Entre internacionales bostezos la mayoría hizo tiempo hasta la una de la madrugada, cuando William Schenken, funcionario de la ONU, apareció con las primeras copias del Protocolo. «¡Si no paráis no os doy ni una más!», bramó el musculoso suizo, a punto de perecer asfixiado bajo un enjambre de periodistas abrazado a una torre de embriones de Protocolo.

Horas más tarde, tras sobrevivir al asalto, Schenken declaró orgulloso que la Cumbre de Kioto se había convertido ya en una de las más largas de la historia. En la sala D, donde durante 11 días se han celebrado tediosos *briefings* sobre el desarrollo de las negociaciones, algunos cruzaron furtivas miradas. ¿Hay motivos para enorgullecerse de algo?

AP

En más de 26 horas de reunión dio tiempo para todo: comer algo de comida oriental, dormir...

## Clinton lamenta «la falta de compromiso» de La India y China

CARLOS FRESNEDA

CORRESPONSAL

NUEVA YORK.— Bill Clinton celebró el éxito parcial de la Cumbre de Kioto, pero lamentó «la falta de compromiso de los países en vías de desarrollo».

«Hubiera deseado una implicación más directa de ciertos países», dijo, sin mencionar los nombres de La India y China. «Deberíamos haber arrancado de ellos un acuerdo firme y no una vaga promesa de hacer lo posible por reducir sus emisiones».

«Aun así, la Cumbre ha sido un gran paso adelante», concluyó el presidente a su paso por Nueva York, apenas una hora después de conocer el acuerdo de Kioto. «Hace una semana, parecía un sueño inalcanzable: hoy estamos ya en condiciones de poder adoptar medidas sin precedentes para prevenir el calentamiento global».

Clinton calificó el acuerdo de «ambientalmente fuerte y economicamente solvente» y reiteró su compromiso para que las industrias americanas reduzcan sus emisiones de gases un 7% por debajo de los niveles de 1990 entre los años 2008 y 2012.

Según el presidente, los intereses económicos americanos quedan «completamente a salvo»... «Estamos hartos de oír que cualquier medida para proteger el medio ambiente se va a traducir en un desastre económico. No ha ocurrido así en los últimos años, y no va a ocurrir tras la cumbre de Kioto. La gente tiene derecho a respirar un aire más limpio y a beber un agua más sana».

La oposición republicana, correa de transmisión de la industria petroquímica, acogió con uñas el acuerdo de Kioto. El senador Larry Craig dijo que hará todo lo posible por «matarlo» en la fase parlamentaria.

Los grupos ecologistas, por su parte, celebraron «la apurada victoria». «Al menos se ha conseguido evitar que la industria petroquímica contamine las negociaciones», sentenció John Adams, director del consejo para la Defensa de los Recursos Naturales.

# Reacción en España: ha sido una «burla»

GUSTAVO CATALAN DEUS

MADRID.— «Burla», «vergonzante» y «engaño» son tres de los adjetivos que las asociaciones ecologistas españolas dedicaron ayer a los acuerdos alcanzados en la Cumbre de Kioto, para reducir los gases que provocan el *efecto invernadero*.

Un escrito firmado por Greenpeace, Aedenat, Amigos de la Tierra, Coordinadora de Organizaciones de Defensa Ambiental (CODA), CCOO, Consejo de la Juventud de España y Confederación de las Asociaciones de Vecinos (CAVE), critica agriamente el acuerdo de Kioto y el «escaso esfuerzo» de los políticos durante diez días para lograr mejores resultados.

Las críticas son especialmente aceradas contra EEUU, «el mayor contaminador y a la vez el que ha entorpecido más las negociaciones guiado por sus intereses particulares y la presión de la industria, confeccionando un acuerdo a su medida, con todo tipo de salvedades que le permitirán seguir contaminando el planeta en el que vivimos todos».

Pero tampoco ahorran críticas al Gobierno español. «Se vanagloria de asumir parte del esfuerzo para rebajar las emisiones de dióxido de carbono ($CO_2$) al no emitir todo lo que podría de aquí al 2010», afirma el manifiesto. Opinan que Isabel Tocino «engaña a la opinión pública con un aumento real de emisiones del 17% con el falaz argumento de su escasa contribución histórica al cambio climático».

También el PSOE e IU criticaron el acuerdo de Kioto. «Suponemos agotada a la ministra por los esfuerzos realizados para contribuir a sus pobres resultados», aseguró Cristina Narbona, portavoz del PSOE.

"NO LO DUDES, ESCÁPATE A PORTUGAL" CON: obreu

LISBOA - 2 NOCHES AD

| | Sólo Hotel | Con Avión* | Noche Extra |
|---|---|---|---|
| *** desde | 6.320 | 28.140 | 3.160 |
| **** desde | 7.900 | 29.720 | 3.950 |
| ***** desde | 15.560 | 37.380 | 8.300 |

*Precios con Avión desde Madrid
Supl. desde Mad. 19 Dic-05 Ene 1.900
Supl. desde Bcn. 7.600 y Bio 11.300
Tasas de Aeropuerto 2.650

MADEIRA FIN DE AÑO
7 NOCHES AD desde Madrid
*** desde 80.700
**** desde 83.500
Supl. desde Bcn. 1.000 · Tasas de Aeropuerto Consulte

1 NOCHE AD

| | |
|---|---|
| Algarve **** | desde 2.780 |
| Algarve ***** | desde 3.960 |
| Costa Lis *** | desde 2.270 |
| Costa Lis **** | desde 3.600 |
| Elvas *** | desde 2.880 |
| Fátima *** | desde 2.220 |
| Coimbra *** | desde 3.880 |
| Oporto *** | desde 3.990 |

Solicite Información
902 - 10 10 49
o en su Agencia de Viajes

Portugal

Precios por persona en Doble AD válidos hasta 28/02/98

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

■ DECEPCION EN LA CUMBRE DEL CLIMA

# Organizaciones sociales y ecologistas tachan de «tragedia» el protocolo de Kioto

## Estados Unidos anuncia que no cumplirá lo pactado hasta que se sumen los países pobres al acuerdo

**AGENCIAS** KIOTO/MADRID

Científicos, asociaciones ecologistas y sociales denunciaron ayer el «vergonzante» resultado de la cumbre del Clima, y tacharon de «burla» y «tragedia» el acuerdo mundial alcanzado para reducir un 5,2% las emisiones de gases de efecto invernadero. Mientras tanto, los países ricos mostraron su satisfacción ante lo que denominaron «un acuerdo histórico», aunque EE UU ya ha anunciado que no cumplirá lo pactado hasta que los países subdesarrollados se sumen al protocolo. En Kioto han vuelto a prevalecer los intereses económicos sobre las predicciones que anuncian un deterioro irreversible del ecosistema, aunque todos los participantante admiten que se trata de un primer documento que deberá mejorarse en la cumbre de Argentina.

Greenpeace, Aedenat, Amigos de la Tierra, Coordinadora de Organizaciones de Defensa Ambiental, CC OO, Consejo de la Juventud de España y Confederación de Asociaciones de Vecinos de España (CAVE) criticaron ayer en un escrito conjunto el *«escaso esfuerzo»* hecho durante los diez días de duración de la reunión.

En primer lugar, denuncian la postura española porque *«se vanagloria de asumir parte del esfuerzo de rebajar las emisiones de dióxido de carbono al no emitir todo lo que podría de aquí al año 2010, pero engaña a la opinión pública, con un aumento real de emisiones en un 17%, con el falaz argumento de su escasa contribución histórica al cambio climático en relación a otros países europeos»*.

Los grupos ecologistas y sociales descalifican también a Estados Unidos, *«el mayor contribuyente a las emisiones globales y per cápita, que entorpeció la negociación guiados por sus intereses particulares y la presión de la industria, confeccionando un acuerdo a su medida, con todo tipo de salvedades que le permitirán seguir contaminando el planeta en el que vivimos todos»*.

> *«Establecer objetivos cuantificables es bueno en sí mismo», dice Aznar*

Sobre el acuerdo, destacan como muy negativo la inclusión de los sumideros como *«válvula de escape para países que quieren contabilizar cualquier superficie arbolada que les absorba dióxido de carbono de la atmósfera, y el no haber fijado penalizaciones severas a las naciones que incumplan el convenio vinculante que han suscrito»*.

En Kioto, los Gobiernos se han olvidado *«que sólo tenemos un planeta y que sus recursos son limitados. Para que todos los ciudadanos disfrutemos del mismo nivel de bienestar tenemos que limitar su consumo y compartirlos por igual a escala mundial, tanto por parte de las naciones y poblaciones, como por parte de las actuales y futuras generaciones»*, concluyen.

### Unión Europea

Por otra parte, la Unión Europea recortará en la práctica cerca del 13% de las emisiones de tres gases que afectan al cambio climático, según la interpretación que hizo ayer la Comisión Europea sobre los resultados de la cumbre de la ONU celebrada en Kioto. *«La posición negociadora original de la UE era una reducción del 15%, pero basada en sólo tres gases. Se estima que el resultado actual para la UE (un 8% para seis gases) es equivalente a aproximadamente un 13% de reducción para 3 gases»*, según el ejecutivo comunitario.

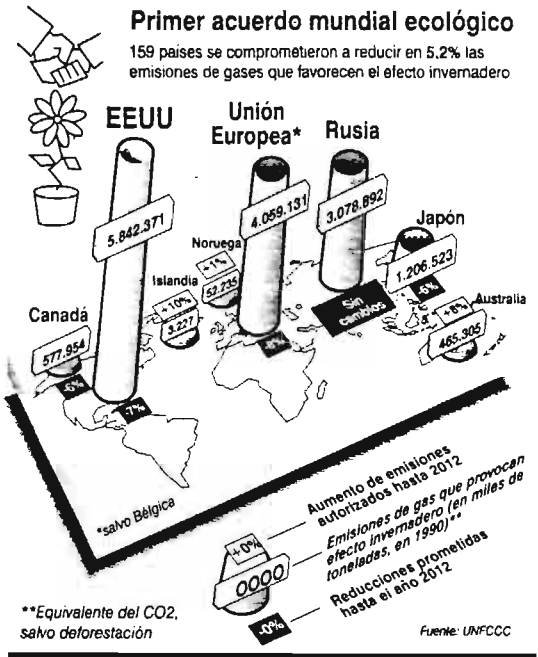
Sin embargo, fuentes de la Comisión Europea no explicaron los detalles del cálculo de esa reducción, tan sólo dos puntos por debajo de la oferta inicial de los Quince, ni si afectaba a los tres que originalmente estaban en la propuesta comunitaria. En la conferencia celebrada en la ciudad japonesa, el principal resultado fue el anuncio del compromiso de la UE de recortar las emisiones de seis gases un 8% entre el 2008 y el 2012 sobre los niveles de 1990 para tres tipos y sobre los de 1995 para el resto; Estados Unidos lo hará en un 7%, y Japón y Canadá, un 6%.

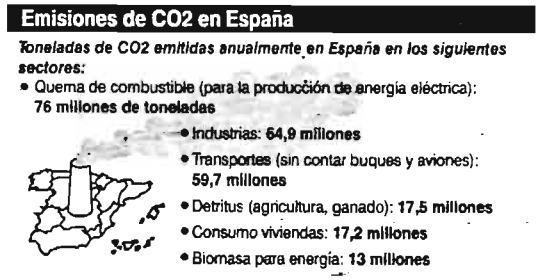
### Objetivos cuantificables

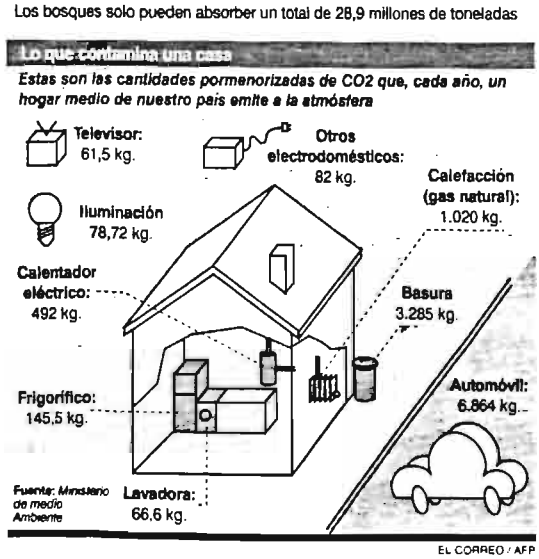
Los gases afectados por las reducciones aprobada en la conferencia serán el dióxido de carbono, el metano, el óxido de nitrógeno, los hidroclorofluorocarbonos, los perfluorocarbonos (PFC) y hexafluoruros de azufre (SF6). Para los tres últimos tipos de gases las reducciones se harán sobre los niveles de 1995.

La comisaria europea de Medio Ambiente, Ritt Bjerregaard, dijo, en declaraciones hechas públicas en Bruselas, que *«el resultado ahora está cerca de la posición original de la Unión Europea y debe considerarse satisfactorio»*. Sin embargo, el Gobierno de Bill Clinton se mostró ayer satisfecho *«con el gigantesco paso adelante»* dado en la conferencia de Kioto, pero dejó claro que no cumplirá lo allí pactado hasta que los países en desarrollo se sumen al protocolo.

Por su parte, el presidente José María Aznar valoró ayer *«muy positivamente»* los resultados de la conferencia: *«Todo aquello que suponga establecer objetivos cuantificables para la reducción de la contaminación supone un avance en sí mismo»*. El acuerdo firmado por los 159 países participantes en la cumbre del Clima será explicado en el Parlamento por el propio Aznar o por la ministra de Medio Ambiente, Isabel Tocino.




EL CORREO / AFP

## Un protocolo de 27 artículos

**FAX PRESS** KIOTO

Los 160 países presentes en la cumbre del Clima de Kioto acordaron un protocolo final de 27 artículos, que afectan a temas fundamentales como las reducciones del dióxido de carbono.

### ■ Efecto invernadero

Reducción de seis de los gases señalados como culpables del recalentamiento de la atmósfera, el llamado efecto invernadero: dióxido de carbo no, metano, óxido nitroso, hidratos de carbono perfluorados y hexafluoruro sulfúrico. El dióxido de carbono representa casi el 50% del efecto invernadero, el metano el 13% y el óxido nitroso el 5%.

### ■ Emisiones

Los países industrializados deberán disminuir en conjunto en 5,2% sus emisiones de gases dañinos para el clima, en tasas individuales de entre 8 y 10% por país. El objetivo debe ser alcanzado en promedio entre los años 2008 y 2012. El año de referencia para las emisiones de dióxido de carbono, metano y óxido nitroso será el de 1990, mientras para los demás gases serán los niveles de 1995. El protocolo obliga a Estados Unidos a reducir las emisiones de los seis gases en el 7%. Japón, Canadá, Polonia y Hungría deberán reducirlas en el 6%.

### ■ Escapatorias

Los críticos señalan especialmente las vías de escape que deja abiertas el protocolo, permitiendo a algunos países industrializados liberarse de la obligación de reducir sus emisiones por el mecanismo de comprar certificados de emisión a países que tengan niveles inferiores de emisión. Las condiciones de negociación deberán ser fijadas antes del año 1999.

### ■ Dióxido de carbono

Medidas aisladas de reducción del CO2 atmosférico, como la reforestación de bosques, podrían ser descontadas de las emisiones de dióxido de carbono de países aislados. La formas de hacerlo son, sin embargo, fuertemente controvertidas. No existe hasta ahora métodos científicos que permitan medir o controlar con exactitud cuánto dióxido de carbono absorbe un bosque. El tema será uno de los puntos a tratar en futuras conferencias, la primera de ellas en 1998 en Buenos Aires.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

Según han expresado las organizaciones ecologistas

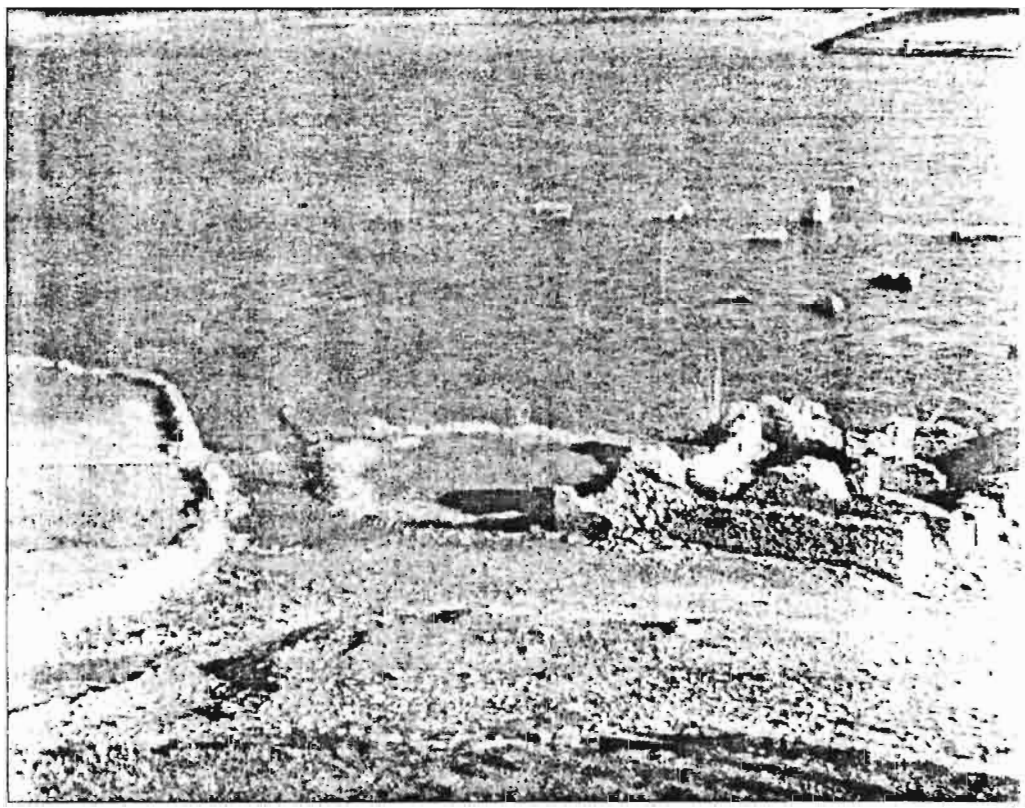
# El Protocolo del Clima no soluciona los problemas

*Los expertos del Panel Intergubernamental consideran muy pequeña la reducción*

**YA**. La Convención sobre el Cambio Climático, celebrada en Kioto (Japón), concluyó el pasado miércoles con la redacción de un protocolo que prevé una reducción media del 5,2 por 100 de las emisiones de gases de efecto de invernadero.

El documento establece diferencias entre los distintos países. Así la Unión Europea contempla una reducción del 8 por 100 para sus 15 miembros; un 7 por 100 para Estados Unidos y Canadá y un 6 por 100 para Japón.

El acuerdo alcanzado en Kioto ha sido acogido con diverso entusiasmo en los distintos países, aunque los científicos del Panel Intergubernamental para el Cambio Climático, organismo de Naciones Unidas que engloba a 2.500 investigadores, han aclarado que el compromiso acordado en la ciudad japonesa tiene un efecto mínimo sobre el cambio climático.



En Kioto se ha acordado una reducción de un 5,2 por 100 de las emisiones de gases de invernadero.

## Reacción española

En España, el presidente del Gobierno, José María Aznar, se mostró satisfecho con los resultados de la cumbre nada más terminar ésta y puntualizó que es muy importante que se haya debatido sobre esto.

Sin embargo, los grupos ecologistas y las secciones sindicales como CC OO han criticado los resultados de la conferencia, mostrando su descontento y su sensación de decepción por los mínimos acordados.

El sindicato CC OO calificó ayer de "insuficiente" y "lleno de agujeros" lo acordado en Kioto. A su juicio, "lo peor del acuerdo alcanzado es que se dejan abiertas muchas puertas para su incumplimiento". Además consideran muy negativo que algunos países, "entre los que se encuentra España" puedan aumentar sus emisiones "con el pretexto de que actúan agrupados entre ellos", como es el caso de la Unión Europea.

También la organización ecologista Greenpeace califica el resultado de la cumbre como una "tragedia" y una "farsa". Greenpeace considera que esa reducción "es totalmente inadecuada para frenar los impactos ambientales del cambio climático". Además, señalan como "inaceptable" que a algunos de los mayores contaminadores del mundo se les permita aumentar las emisiones de gases a la atmósfera debidas a los combustibles fósiles. Los ecologistas advierten que los estados isleños y regiones costeras de poca altura sobre el nivel del mar quedan absolutamente desprotegidos, y puede esperarse que sean inundados por la subida del nivel del mar.

Asimismo, la organización Aedenat ha sido dura en sus críticas y señala que lo acordado por los más de 150 países participantes "se ha hecho de cara a la galería" y que "no asume las reducciones necesarias de gases de invernadero y no frenará el cambio climático".

Por su parte, la Coordinadora de Organizaciones de Defensa Ambiental (Coda) ha indicado que habrá que reformular el nuevo protocolo en la próxima cumbre, que se celebrará en 1998 en Buenos Aires, para que incluya la reducción de las emisiones en un 20 por 100 para el año 2005. A pesar de las críticas, los ecologistas consideran positivo que se haya debatido sobre el tema.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# Clinton no llevará al Senado el acuerdo de Kioto antes de un año

EL PAÍS, **Madrid**

En Estados Unidos, el vicepresidente Al Gore hizo saber que no se someterá al Senado la ratificación del protocolo de Kioto hasta que los países en desarrollo no acepten tomar medidas "sustanciales" contra el calentamiento global, informa NYT. De esta forma, Clinton puede presentarse como defensor de los intereses económicos de su país durante todo 1998 al tiempo que acepta el acuerdo, que ha calificado de "fuerte medioambientalmente y sólido económicamente". La reunión de Buenos Aires prevista para finales de 1998 intentaría el acuerdo con los países en desarrollo y sólo después se presentaría el protocolo al Senado.

En España, organizaciones ecologistas y sindicales calificaron ayer de "completamente insuficientes" los resultados de la cumbre del clima de Kioto (Japón) y pidieron al Gobierno español que active un plan de acción para reducir las emisiones de gases que contribuyen al efecto invernadero. Los portavoces de medio ambiente de los sindicatos CC OO, UGT y las organizaciones ecologistas Coda y Aedenat expresaron su decepción por el protocolo logrado en Kioto, que "no sirve para frenar los efectos del cambio climático" y pidieron a la UE que mantenga su compromiso inicial de reducción de un 15%.

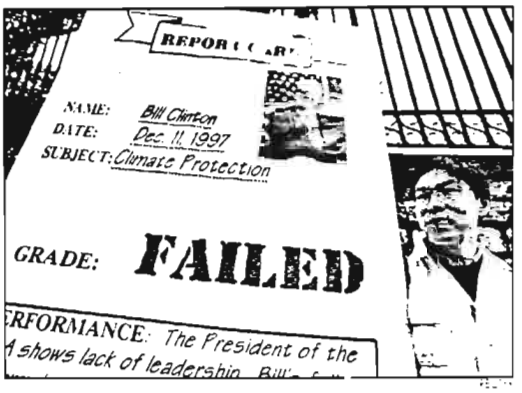
"Lo importante ahora es que España haga planes concretos que permitan disminuir sus emisiones contaminantes y se planteen medidas industriales, de transporte, energéticas y de servicios", apuntó Joaquín Nieto, secretario de medio ambiente de CC OO.

También Greenpeace exigió ayer al Gobierno español medidas inmediatas para reducir las emisiones de $CO_2$ (dióxido de carbono) y pidió a la UE que mantenga sus objetivos. Según José Luis García, portavoz de Greenpeace-España, el Gobierno debe rectificar su posición respecto a las emisiones.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# SOCIEDAD

**CAMBIO CLIMATICO** Organizaciones ecologistas y sindicales calificaron ayer de «completamente insuficientes» los resultados de la cumbre del clima de Kioto y pidieron al Gobierno español que active un plan de acción para reducir las emisiones de gases contaminantes que contribuyen al efecto invernadero. Los portavoces de medio ambiente de los sindicatos CC. OO., UGT y las organizaciones ecologistas CODA y AEDENAT expresaron su decepción por el protocolo logrado en Kioto, que «no sirve para frenar los devastadores efectos en el planeta del cambio climático»




Un ecologista muestra una pancarta de protesta en Hong Kong

# Los ecologistas reclaman a Isabel Tocino un Plan Nacional

## Lamentan que «España debilitara la posición de la Unión Europea en la Conferencia Mundial de Kioto»

MANU MEDIAVILLA **Madrid**

Los ecologistas reclamaron ayer un Plan Nacional contra el Cambio Climático a la ministra Isabel Tocino, a la que reprocharon haber «debilitado la posición negociadora de la Unión Europea en la cumbre de Kioto por negarse a revisar el 17 % de aumento hispano de emisiones de efecto invernadero dentro de la «burbuja comunitaria».

De todos modos, se mostraron convencidos de que «habrá un antes y un después de Kioto y de que sus «absolutamente insuficientes» acuerdos de reducción de gases (sólo el 5,2 % en 2008-2012 respecto a 1990) servirán al menos para «abrir el camino a negociaciones posteriores». La presión social, advirtieron, seguirá para tapar los «agujeros» del pacto alcanzado en Japón.

Este capítulo fue el que llevó a José Santamarta, de la Coordinadora de Organizaciones de Defensa Ambiental, a denunciar numerosas «trampas»: los sumideros, -«¿cómo se contabilizan los bosques» que ejercerían ese papel?, se preguntó-; la ausencia de reducciones gas por gas, que aumentaría el margen polucionador del CO2; o esa «ruptura de toda ética que constituye el "mercado de emisiones"», una virtual patente «para poder contaminar para los países ricos».

El portavoz de la CODA, que acusó al «lobby de las grandes multinacionales» de haber descafeinado la cumbre, apostó por las nuevas tecnologías para impulsar las energías alternativas y animó a buscar «mayores evidencias científicas de que el cambio climático está aquí y ha empezado ya» con fenómenos como el de los desastres meteorológicos del «Niño».

Juan Carlos Murillo, de Aedenat, se movió entre el «fracaso sin paliativos» y el más matizado «servido para algo: informar a la opinión pública». Pero advirtió que las necesidades reales «a largo plazo para mantener el cambio climático en límites aceptables» se cifran en reducir un 50 % las emisiones de efecto invernadero, lo que exigirá una apuesta firme por las energías renovables y la eficiencia energética; ésta podría aumentar en un 10-30 % «sin prácticamente coste», aunque exigiría inversiones importantes para crecer el 50 % que sería aconsejable.

«Se puede hacer en el próximo siglo», precisó, siempre que se ponga fin a la actual «supeditación de los intereses generales de la Humanidad a los muy poderosos intereses económicos» de las industrias que usan combustibles fósiles.

### Compromiso unilateral

Joaquín Nieto, secretario confederal de Medio Ambiente de Comisiones Obreras que estuvo presente en Kioto, planteó tres vías a seguir tras el camino abierto allí.

El primero, «seguir presionando a Estados Unidos para que ratifique el protocolo» y evitar la amenaza de veto de un Senado mayoritariamente republicano.

El segundo, animar a la Unión Europea a «mantener unilateralmente su compromiso anterior» de reducir un 15 % en el 2010 sus emisiones de 1990, pese a la «rebaja» del 8 % pactada en la cumbre.

Y el tercero, exigir «planes concretos», que en España exigirían combatir el efecto invernadero con un programa global para reducir las emisiones.

Representantes de los ecologistas y CC. OO. en la rueda de prensa

### Medidas inmediatas

Finalmente, Greenpeace emitió ayer una nota en la que exige medidas inmediatas al Gobierno para recortar la expulsión de dióxido de carbono a la atmósfera y comparte la demanda de Nieto de que la UE mantenga unilateralmente su previo compromiso. El 17 % de aumento español también le parece inaceptable.

Concretamente, el director de Greenpeace España, Xavier Pastor, criticó los acuerdos adoptados en la Conferencia de la ONU sobre Cambio Climático en Kioto al haber sido dictados por los responsables de la industria petrolera y automovilística mundial.

Pastor hizo esta declaración en Jarandilla de la Vera (Cáceres), lugar elegido por Greenpeace España para celebrar la reunión anual de la organización ecologista.

En su opinión, los dirigentes mundiales presentes en la Cumbre del Clima de Kioto no han estado a la altura de las circunstancias y no se han enfrentado a la «gravísima situación de cambio climático que se está produciendo ya en el planeta».

Reconoció que científicos y gobernantes han reconocido la necesidad de reducir las emisiones de los denominados gases de efecto invernadero, pero «pese a ser correcto el diagnóstico, no han acertado en el modo de curar la enfermedad».

El director ejecutivo de Greenpeace España calificó de «impresentable» la propuesta de rebajar las emisiones de dióxido de carbono en un seis por ciento y tachó de «criminales ambientales» tanto a los que han adoptado esta decisión como a los que han presionado para que así fuera.

«Estas personas deben ser recordadas cuando se produzcan catástrofes ambientales como la ocurrida el pasado mes de noviembre en Badajoz o los aumentos del nivel de mar en comunidades costeras y de enfermedades tropicales», indicó Pastor.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# SOCIEDAD

Valencia destina 3.500 millones a proteger la atmósfera, mientras Extremadura presupuesta cinco — Madrid es la comunidad que menos porcentaje de su dinero adjudica al medio ambiente (un 2,8%), según el primer estudio que se hace en España

## España, muy lejos de Kioto

*Siete comunidades no gastan nada para prevenir el cambio climático*

GUSTAVO CATALAN DEUS

MADRID.— Siete comunidades autónomas españolas muestran una absoluta falta de preocupación hacia la reducción de las emisiones a la atmósfera y la protección del clima. Andalucía, Canarias, Cantabria, Castilla-La Mancha, Madrid, Navarra y La Rioja, destinan cero pesetas en sus presupuestos de 1997 a estos problemas tratados recientemente en la Cumbre de Kioto.

Los datos provienen del primer estudio que se realiza en nuestro país sobre los gastos presupuestarios de los gobiernos regionales en medio ambiente. La Fundación Ecología y Desarrollo de Aragón ha estudiado pormenorizadamente las partidas de este año, y llega a la conclusión de que unos dedican bastantes pesetas, mientras otros se mantienen en cifras cercanas a la nada. La media, en cualquier caso, es que el 8,2% de los presupuestos regionales se destinan a medio ambiente.

Las comunidades autónomas gastarán este año 379.000 millones de pesetas en las 11 actividades medioambientales de la clasificación Eurostat, para hacer de ellas cifras equiparables al resto de los países de la UE. Unos 5.500 millones de ellos han sido los destinados a la protección del clima y el control de emisiones.

**DISTINTOS CRITERIOS.—** Pero lo que más llama la atención es la diferencia de criterio de los gobiernos autónomos. Por ejemplo, mientras la Comunidad de Valencia destina 852 pesetas por habitante (3.400 millones de pesetas) a este grave problema debatido en Kioto; Extremadura cede cinco pesetas por habitante (5,5 millones). Ya hemos dicho que siete comunidades autónomas no se gastan ni tan siquiera esa modesta cantidad en la protección de la atmósfera.

Al menos éstos son los resultados de este primer estudio coordinado por Arturo Palacio Araus, un voluntario de la ONG aragonesa. «He repasado todos los presupuestos y bajo el epígrafe de clima o emisiones ésta es la realidad. Puede que algunos gobiernos regionales lo tengan escondido bajo epígrafes ininteligibles para los investigadores y no hemos dado con ellos», afirma Palacio.

Si se aplica el principio de que cuanto más presupuesto se destina a un asunto es porque preocupa más, los segundos más concienciados acerca del clima son Asturias, con 461 pesetas por habitante, seguidos de Baleares (322), País Vasco (271) y luego Galicia, Castilla y León, Cataluña, Murcia y Aragón, respectivamente.

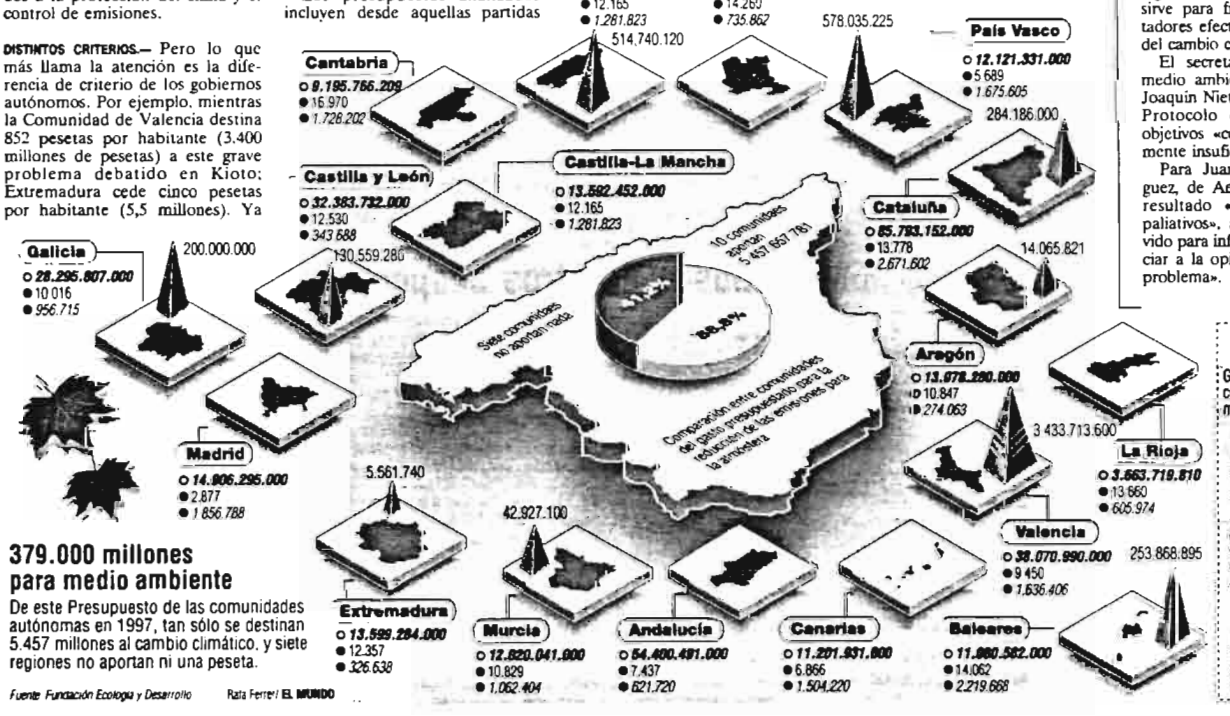
Los presupuestos analizados incluyen desde aquellas partidas de inversiones reales y directas a la protección de la atmósfera, a los gastos en personal, servicios, o transferencias corrientes y subvenciones.

Madrid, la comunidad autónoma con mayor densidad de población, queda muy mal parada en los presupuestos dedicados a medio ambiente en general. Su partida presupuestaria para 1997 ha sido de casi 15.000 millones de pesetas. Esto significa que se gasta por cada habitante 2.877 pesetas, y por kilómetro cuadrado 1.800.000 pesetas. Este dinero significa que destina tan sólo el 2,5% de sus presupuestos y está en el vagón de cola de las 10 comunidades autónomas que no tienen transferidas las competencias sanitarias, a las que no se ha tenido en cuenta por el volumen de dinero que mueven.

Pero sin tener en cuenta este criterio, es Cataluña la que destina más cantidad de dinero a medio ambiente, con 85.000 millones de pesetas. Le sigue Andalucía, con 54.000; Valencia, con 38.000; y Castilla y León, con 32.000.

**CANTABRIA GASTA MAS.—** Curiosamente, es Cantabria la que destina más dinero por habitante al medio ambiente (un total de 9.000 millones), con 16.000 pesetas por cada uno de sus ciudadanos. En esta tabla le sigue Navarra, con 14.000 pesetas; Baleares, con la misma cantidad; y Cataluña, con 13.000. La que menos dedica por habitante es Madrid, con las 2.877 pesetas ya mencionadas.

Nuevamente Cataluña ocupa el primer lugar de la lista cuando se mide el dinero gastado por kilómetro cuadrado. Un total de 2,6 millones de pesetas invierte en cada parcela de estas dimensiones en su territorio. Le sigue Balcares, con 2,2; Madrid, con 1,8; y Cantabria, con 1,7. El vagón de cola lo ocupa en esta ocasión una comunidad que ha resaltado por su defensa del medio ambiente: Castilla-La Mancha. Tan sólo destina 218.000 pesetas a cada kilómetro cuadrado. El puesto 16 lo ocupa Aragon; el 15, Extremadura; y el 14, Castilla y León.




### 379.000 millones para medio ambiente

De este Presupuesto de las comunidades autónomas en 1997, tan sólo se destinan 5.457 millones al cambio climático, y siete regiones no aportan ni una peseta.

*Fuente: Fundación Ecología y Desarrollo* Rafa Ferrer/ EL MUNDO

### «Impresentable y completamente insuficiente»

MADRID.— El acuerdo de Kioto no ha sido bien recibido en España. Las organizaciones ecologistas Greenpeace, Coda y Aedenat y los portavoces de medio ambiente de los sindicatos CCOO y UGT criticaron ayer con dureza los resultados de la Conferencia de la ONU sobre Cambio Climático celebrada en Japón.

El director de Greenpeace España, Xavier Pastor, acusó a los responsables de la industria petrolera y automovilística mundial de «dictar» el Protocolo de Kioto. También calificó de «impresentable» la propuesta de rebajar las emisiones de dióxido de carbono un 6% y tachó de «criminales ambientales» tanto a los que han adoptado esta decisión como a los que han presionado para que así fuera.

«Estas personas deben ser recordadas cuando se produzcan catástrofes ambientales como la ocurrida el pasado mes de noviembre en Badajoz», indicó.

Asimismo, los portavoces de medio ambiente de los sindicatos CCOO, UGT y las organizaciones ecologistas Coda y Aedenat expresaron ayer en rueda de prensa su decepción por el Protocolo logrado en Kioto, que «no sirve para frenar los devastadores efectos en el planeta del cambio climático».

El secretario general de medio ambiente de CCOO, Joaquín Nieto, afirmó que el Protocolo establece unos objetivos «completa y claramente insuficientes».

Para Juan Carlos Rodríguez, de Aedenat, Kioto ha resultado «un fracaso sin paliativos», aunque «ha servido para informar y concienciar a la opinión pública del problema».

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# Los ecologistas denuncian la destrucción de 5.000 m² de terrenos protegidos en Lo Poyo

*Aedenat llevan el caso ante la Guardia Civil y las consejerías de Medio Ambiente y Cultura*

JOSÉ ANDRÉS ELGARRESTA • CARTAGENA

**La asociación ecologista Aedenat ha reclamado que se sancione a los propietarios del paraje de Lo Poyo, la familia Armengol, a los que acusa de roturar cinco mil metros cuadrados de terreno y destrozar los restos arqueológicos existentes en la zona, pese a ser Paisaje Protegido de los Espacios Abiertos del Mar Menor y a la importancia del yacimiento. Los ecologistas han denunciado este hecho ante la Guardia Civil y las consejerías de Medio Ambiente y Cultura, para que adopten las medidas oportunas. Uno de los propietarios de Lo Poyo, Alberto Armengol, negó que se hubieran realizado estos trabajos, a pesar de que las huellas son evidentes, y se limitó a declarar que no tenía «nada que decir» sobre este asunto.**

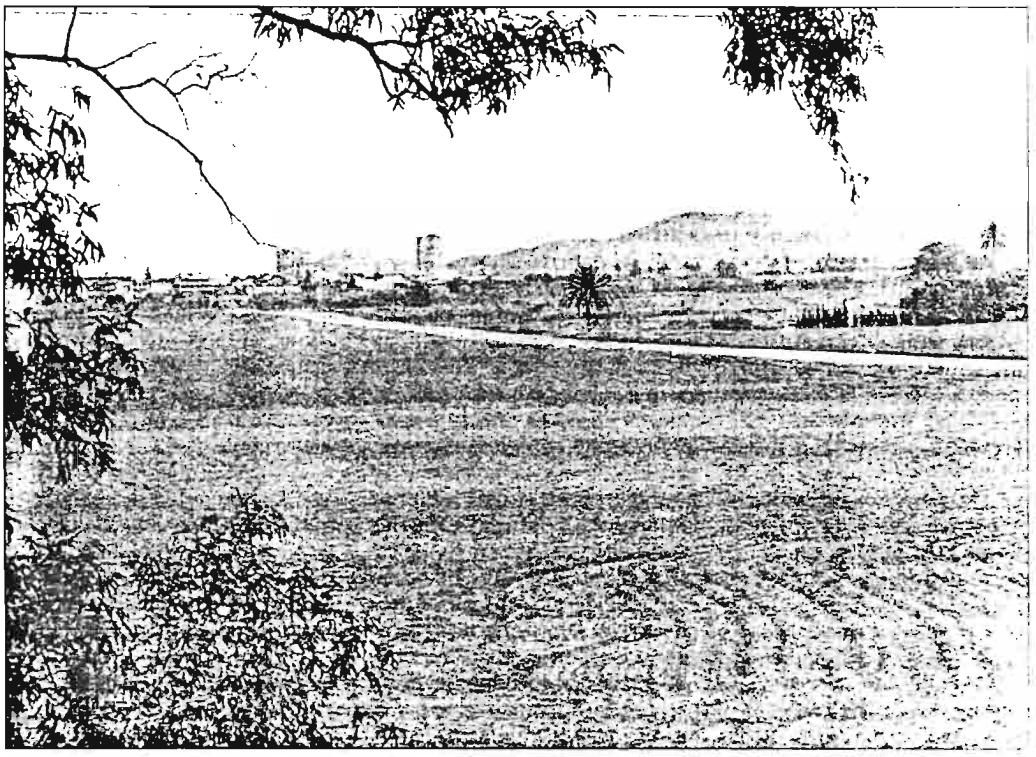
La asociación ecologista Aedenat Región de Murcia ha denunciado ante el Servicio de Protección de la Naturaleza de la Guardia Civil (Seprona), la Consejería de Medio Ambiente, Agricultura y Agua y la Consejería de Cultura y Educación la roturación de una superficie de unos 5.000 metros cuadrados en el Paisaje Protegido de Lo Poyo. Los ecologistas consideran que «la destrucción intencionada de un espacio natural protegido es considerada como delito ecológico».

Las denuncias se presentaron el pasado jueves y en ellas se denuncian los trabajos realizados. En la presentada ante la Consejería de Medio Ambiente, Agricultura y Agua, se señala que «en dicha remoción de terreno, se vio gravemente afectada una superficie importante de masa vegetal compuesta por saladar y carrizo, de alto valor ecológico en este humedal».

Una de las denuncias se ha presentado ante la Consejería de Cultura porque afecta, según los ecologistas de Aedenat, al yacimiento arqueológico catalogado que se encuentra en Lo Poyo I. Juan Antonio Conesa, responsable del colectivo ecologista, llegó a declarar a *La Verdad* que «se ha destruido el depósito arqueológico del yacimiento de la época romana» y que «no nos sorprende lo que ha ocurrido, porque es una práctica habitual la degradación intencionada de los espacios naturales de la Región».

En sus denuncias, los ecologistas acusan a los propietarios del terreno, la familia Armengol, de realizar estas roturaciones, por lo que piden que se abran los oportunos expedientes sancionadores contra ellos, de tal manera que «se marque un precedente que sirva para frenar las continuas agresiones que sufren los espacios naturales y el patrimonio arqueológico».

La zona que ha sido roturada abarca, según Aedenat, unos cinco mil metros cuadrados y se encuentra junto a la carretera que une Los Nietos con Los Urrutias. Aunque estos trabajos se realizaron el pasado 18 de noviembre, según las denuncias de los ecologistas, ayer todavía se podían apreciar claramente las huellas de maquinaria pesada, que marcan el trayecto que siguieron para trabajar –curvas y líneas rectas– así como la blandura del barro que se formó. Desde la carretera, el terreno roturado se extiende en dirección a la playa.

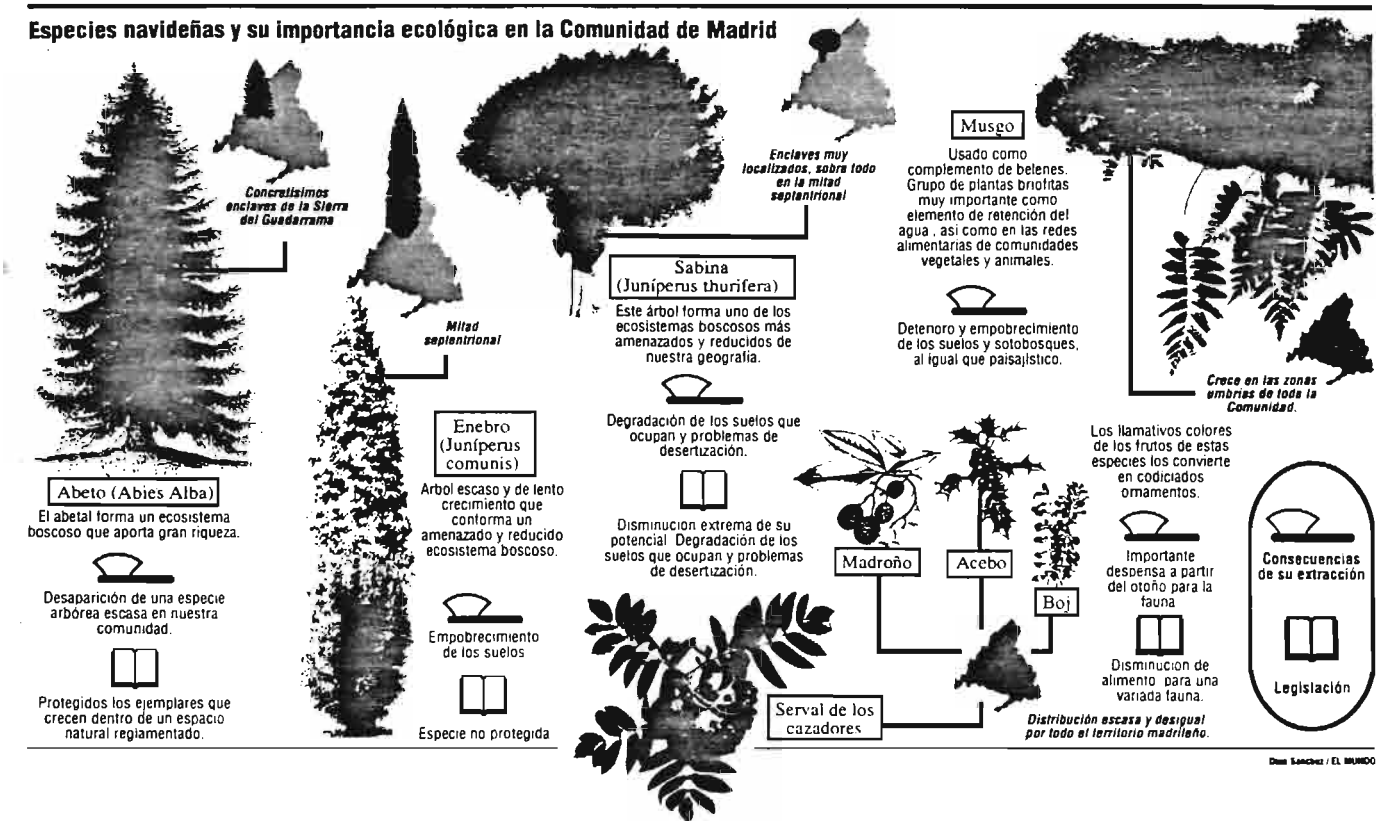


Aspecto que presentaba ayer una parte de los terrenos de Lo Poyo que han sido roturados. / J. M. RODRÍGUEZ

## «Desde Barcelona no tenemos nada que decir»

*La Verdad* se puso en contacto ayer con uno de los propietarios de la finca Lo Poyo, Alberto Armengol, para que explicase por qué se han realizado estos trabajos y cuál es su intención al hacerlos. Sin embargo, Alberto Armengol se limitó a declarar que no conocía «de nada» a la asociación ecologista Aedenat, autora de estas denuncia. Negó que estos trabajos se hayan realizado –aunque las marcas son muy visibles casi un mes después de haberse llevado a cabo– y acabó diciendo que «desde Barcelona, no tenemos nada que decir». Armengol no admitió más preguntas, y a las que se le pudieron formular simplemente respondió que «no tenemos nada que decir». El paraje Lo Poyo está siendo objeto de polémica desde que se aprobó su urbanización para construir un proyecto turístico que incluye 4.000 viviendas y 3.000 plazas hoteleras. Está pendiente de varias sentencias judiciales.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»




# Navidades más ecológicas

ALFREDO MERINO

## Los grupos conservacionistas piden a los madrileños mayor respeto para abetos, acebos, musgos y otras especies vegetales

MADRID.— Es en lo referente a la decoración de los hogares con motivos naturales cuando se debe ser más responsable en estas fechas. Abetos, acebo, musgo y muérdago son las especies que figuran a la cabeza de una larga lista de especies amenazadas por los hábitos navideños, pero que, sin ellos, no podrían entenderse estas fiestas hoy día.

Lejos están los tiempos en que, con un hacha al hombro, se salía a la sierra para volver con un arbolito de Navidad o con un matojo de acebos. Protegidos por ley, igual que otras muchas especies, hoy sólo suelen venderse abetos y pinos de viveros.

La Asociación de Cultivadores de Arboles de Navidad de Cataluña mantiene una producción que ocupa más de 150 hectáreas. Con la plantación de estos árboles se evita el abandono de grandes campos de cultivo. Cinco especies diferentes de abetos, con un total de 800.000 árboles, se vendieron el año pasado por toda la geografía española, lo que significa más del 60% de la producción del país, con una facturación de 370 millones de pesetas.

**CINCO ESPECIES.—** La asociación comercializa cinco especies diferentes de abetos: rojo, que es el más común; Masjoanis, una variedad resultante de la hibridación del abeto blanco y el pinsapo; nordmanianna, especie procedente de las montañas cercanas al mar Negro; noble, originario del oeste de Estados Unidos; y pinsapo, propio de las montañas del cono sur andaluz.

Esta asociación es la única del país, aunque existen cultivadores de árboles de otros lugares como el País Vasco, comunidad donde se producen alrededor de 250.000 ejemplares anuales.

No ocurre lo mismo con el acebo, con el que a pesar de necesitarse certificado de procedencia, muchas veces se venden ramas conseguidas ilegalmente. Es posible comprar en algunos establecimientos acebo obtenido por viveros autorizados, pero resulta mucho mejor no utilizarlo como especie decorativa.

Mucha peor parte se llevan los musgos. Utilizados masivamente para la decoración de una tradición tan marcadamente madrileña como los belenes, grandes planchas de estos vegetales se encuentran por doquier en puestos callejeros, floristerías y grandes almacenes. Grupos conservacionistas como la Asociación para la Recuperación de los Bosques Autóctonos, ARBA, han denunciado repetidamente el abandono de tan interesante grupo botánico que, sin embargo, sí cuenta con cierto grado de protección en lugares como Cataluña. Arrancado de piedras, troncos y zonas de suelo umbrías, su expolio deja desnudo el terreno y hurta al ecosistema del mejor seguro que tiene para la regeneración de sus suelos.

Pero, ¿por qué se utilizan estos ornamentos en Navidad? Festividad de culto a la naturaleza en los más diversos lugares, esta efeméride cristiana ha adoptado algunos de sus símbolos. Fue el culto a los árboles y bosques, común en todos los pueblos germanos, el origen de la costumbre del árbol de Navidad, el símbolo más visible del marcado cariz natural de esta festividad.

**COSTUMBRE ANCESTRAL.—** La caída de la hoja durante el otoño significa la aparente muerte del árbol. Para aquellas culturas, el fenómeno estacional suponía el que sus dioses abandonaban el bosque. Con el fin de volverlos más atractivos y acogedores, colgaban piedras pintadas y telas de colores de las ramas desnudas.

Con el desarrollo de las ciudades tras el Medievo, la costumbre perduró, pero con el árbol en el interior de las casas, cambiando de paso los ornamentos. Frutas, panecillos y dulces sustituyeron a los toscos reclamos de piedras y telas. Al tiempo, los abetos comenzaron a decorarse con velas encendidas. Todo ello es el más directo antecedente de los actuales adornos.

A partir del siglo XVIII la costumbre traspasa las fronteras del ámbito germano, siendo a finales del XIX práctica común en el norte y centro de Europa y áreas de influencia anglófona. En nuestro territorio su uso se hace común a partir de los años 50, gracias a la influencia del cine, primero, y la televisión, poco después.

### Derroche y despilfarro

Bajo el lema *Yo consumo, tú consumes... el planeta se consume*, la asociación conservacionista Aedenat ha preparado una campaña en la que se proponen unas próximas Navidades más ecológicas y solidarias.

Señala este grupo que mientras que en sociedades opulentas como la nuestra las Navidades son las fechas del despilfarro, en otros lugares del mundo se carece de lo más básico, contribuyendo con el consumo desmedido a la esquilmación de los recursos naturales y a la explotación del ser humano. Un dato: sólo con lo que gasta el Ayuntamiento de Madrid en el alumbrado público podrían vivir durante un año 10.000 personas en el Tercer Mundo.

Las recomendaciones de Aedenat son reducir la compra de productos superfluos y de aquéllos que conlleven un elevado gasto energético en su producción, poner más atención en el contenido de la compra que en el envase, rechazar bolsas de plástico, reutilizar envoltorios y papeles típicos de la Navidad, y utilizar productos frescos y de temporada antes que los precocinados.

### Diez consejos para mantener un árbol de Navidad

1. Comprobar el buen estado de conservación del árbol que se pretende comprar. Deslizar los dedos hacia la punta de las ramas, ejerciendo una suave presión.
2. Desechar aquellos que tengan una acumulación notable de agujas verdes.
3. Una vez adquirido el ejemplar adecuado, si lo colocamos en el exterior de la vivienda debemos evitar los lugares muy expuestos al frío, al viento o al sol.
4. Si se coloca en el interior de la vivienda, mantener el árbol lo más alejado posible de las calefacciones y demás fuentes de calor y equipos de televisión.
5. Si compramos un abeto sin raíces es conveniente realizar un corte en su base, introduciéndole posteriormente en un recipiente con agua durante cuatro o seis horas. Luego puede situarse en una maceta con tierra.
6. Si el árbol tiene raíces es necesario regarlo todos los días.
7. Comprobar el estado de las luces de adorno, poniendo atención en los cables para evitar cortocircuitos.
8. No mantener las luces encendidas durante muchas horas; el calor producido puede estropear el árbol. Apagar las luces durante las horas de sueño.
9. No cambiar bruscamente el árbol de lugar.
10. Transcurrida la Navidad, deshacerse de él en canales de reciclaje habituales.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

YA 14-12-97

Detectado en las inspecciones del programa AEOS

# Aedenat denuncia un nuevo fallo en la central nuclear de Trillo

YA. La Asociación Ecologista de Defensa de la Naturaleza (Aedenat) ha tenido conocimiento de que en las inspecciones del programa AEOS que se llevan a cabo en la central nuclear de Trillo (Guadalajara), se ha descubierto un problema en el edificio de emergencia cuya reparación resulta ser extremadamente cara y compleja.

Según Aedenat, los estudios preliminares realizados por el Consejo de Seguridad Nuclear (CSN) muestran que las operaciones necesarias para corregir el problema detectado en la central nuclear de Trillo son extremadamente complejas y caras, por lo que podrían prolongarse durante largo tiempo para poder solucionarlo.

Este hecho viene a sumarse a la larga lista de fallos encontrados en la central durante el programa AEOS que afecta a la seguridad y que deberían haberse subsanado durante el proceso de licenciamiento, antes de dar permiso a la planta para su explotación.

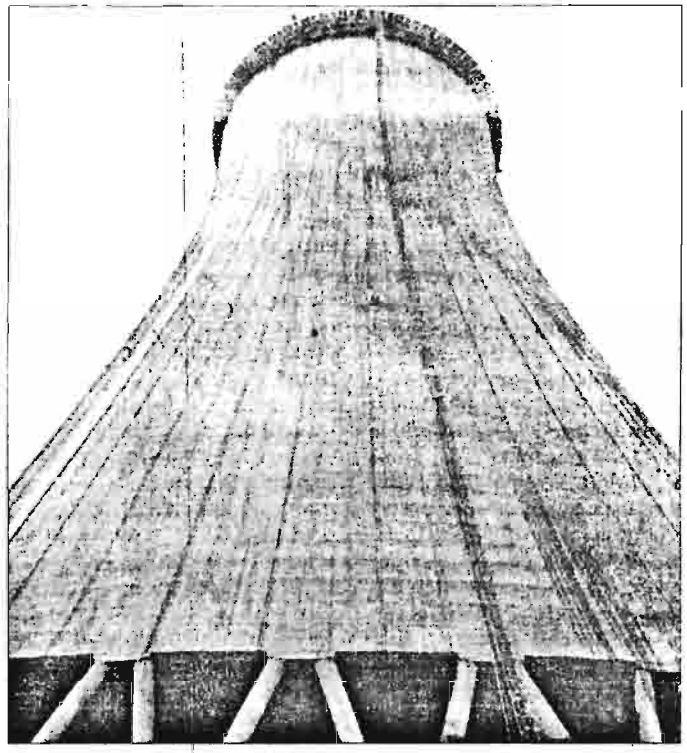
## Delito ecológico

Aedenat recuerda que tiene interpuestas sendas denuncias por delito ecológico contra los responsables de la planta y contra el Consejo de Seguridad Nuclear por este hecho.

El incidente probablemente se califique como nivel 0 en la escala INES de sucesos nucleares, puesto que no encierra un peligro directo de alteraciones sobre la reacción nuclear ni de escape radiactivo.

Sin embargo, es claro que en caso de accidente que conllevara un incendio, las labores de parada de emergencia se verían seriamente dificultades por las altas temperaturas que se alcanzarían en el edificio de emergencia.

Recientemente, el CSN ha dado el visto bueno a la transferencia de titularidad de la Central Nuclear de Vandellós I (Tarragona), para que pase de su actual propietario, Hifrensa, a la Empresa Nacional de Residuos Radiactivos (Enresa). Enresa será la encargada de desmantelar la central, que permanece parada desde 1989.



YA

Una imagen de la central nuclear de Trillo de Guadalajara.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

EL MUNDO

DOMINGO 14 DE DICIEMBRE DE 1997

# Aedenat denuncia un nuevo fallo en la central nuclear de Trillo

*«Su reparación afectará al recibo de la luz»*

ROBERTO MANGAS

CORRESPONSAL

GUADALAJARA.— La Asociación Ecologista de Defensa de la Naturaleza (Aedenat) denunció ayer un fallo en el sistema de refrigeración del edificio de emergencia de la central nuclear de Trillo 1 (Guadalajara) que, en caso de accidente con riesgo de incendio, afectaría a las labores de parada de seguridad.

Según Aedenat, los estudios preliminares realizados por el Consejo de Seguridad Nuclear (CSN) muestran que las operaciones necesarias para corregir el problema detectado en la central nuclear son «extremadamente complejas y caras, que repercutiría en el recibo de la luz».

Hasta la fecha ya se han detectado errores en elementos de seguridad como el sistema de emergencia de extracción del calor del núcleo reactivo. Ahora los análisis señalan que el sistema de refrigeración del edificio de emergencia no cumple los niveles máximos de temperaturas, 35 grados, por lo que en el hipotético caso de un accidente y posterior incendio, no funcionarían los sistemas de parada.

**EN PERFECTO ESTADO.**— Fuentes de la central han indicado a EL MUNDO que desconocen los hechos apuntados por Aedenat «pero si algo está claro es que la planta, desde que inició sus operaciones en noviembre tras la parada por recarga de combustible, está funcionando al 100%, lo que demuestra que Trillo está en perfecto estado, no adivinando el porqué de estas manifestaciones».

Aedenat recuerda que «al no ser el primer problema detectado por errores en los sistemas de seguridad en esta planta, el CSN nunca debió autorizar la puesta en marcha de Trillo hasta que no hubieran sido subsanados».

Esta asociación recuerda que «ni el propio director de la central Víctor Sola, sabe de qué se trata, pues confundió el fallo ante una pregunta que se le hizo en el Congreso de los Diputados, lo que demuestra que tiene una ignorancia supina de todo lo que ocurre en la central que dirige».

**INCENDIO EN ALMARAZ.**— El pasado jueves, Aedenat denunció un supuesto incendio registrado en la Central Nuclear de Almaraz (Cáceres).

El director de la central calificó ayer de «mentira» la denuncia efectuada por Aedenat. «No hubo incendio, ni grande ni pequeño», y aseguró que el único percance registrado fue que «unas mantas industriales impregnadas con aceite, debido al calor, comenzaron a emitir humo y que se activó el sistema antiincendios de la dependencia».

Pese a los desmentidos de su director, Greenpeace se sumó también a las críticas contra la central cacereña. El responsable de Greenpeace en España de la Campaña Antinuclear y de Desarme, Carlos Bravo, aseguró que la central nuclear de Almaraz sufre numerosos problemas técnicos, pese a las reparaciones efectuadas durante los últimos años.

La asociación considera que la vida útil de la nuclear cacereña está agotada, por lo que no debería seguir funcionando.

La central nuclear de Ascó (Tarragona) se sumó ayer a los problemas en este tipo de instalaciones. La central se desconectó de la red eléctrica la pasada madrugada a causa de un fallo localizado en el transformador principal, informa **Lali Cambra**.

Se trata de la tercera parada no programada que la central sufre en los últimos seis meses.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

22 REFERENCIA

HERALDO DE ARAGON
ZARAGOZA

FECHA
14 DIC. 1997

Unos ven la reciente cumbre de Kioto un fracaso, y otros una puerta a la esperanza. El problema del cambio climático requiere medidas globales, pero también locales. En Aragón se está combatiendo, pero aún se puede hacer más

LA ENE

# Aragón supera todas las emisiones medias de gases de efecto invernadero

## El balance está «descompensado» por la térmica de Andorra, dice la DGA, que prevé mantener líneas alternativas

JAVIER BENITO Zaragoza

Las emisiones de gases de efecto invernadero en Aragón, particularmente de dióxido de carbono (CO2), superan la media per cápita europea ligeramente, son muy superiores a la media de España y suponen más del doble de la media mundial. Este dato ha sido puesto de relieve por la Fundación Ecología y Desarrollo a raíz de la cumbre mundial sobre el cambio climático celebrada la semana pasada en Kioto (Japón), que sólo tomó medidas muy limitadas para hacer frente al ya incuestionado calentamiento progresivo del planeta.

La Fundación ha tomado los datos del estudio «Balance de emisiones y consumos de dióxido de carbono en España» publicado en la revista científica «Energía» de septiembre/octubre de 1994 y firmado por varios autores del Centro de Investigación del Rendimiento de Centrales Eléctricas (CIRCE) y el Centro Politécnico Superior de Ingenieros (CPS) de la Universidad de Zaragoza, entre ellos, el catedrático Antonio Valero, presidente del Consejo de la Energía de Aragón.

Este estudio señala que las centrales térmicas son «el sector que más dióxido de carbono emite», y constituyen la principal fuente de CO2 –con más del 60 %– en Aragón y también en Castilla León, comunidades que sólo aventaja Asturias, donde predominan las emisiones industriales.

### Equilibrio imposible

Los científicos constataban la práctica imposibilidad de que se equilibren de forma natural las emisiones de CO2 en España, ya que su consumo requeriría que casi una quinta parte de la superficie del país fuese arbolada. Por eso subrayaban la necesidad de reducir las emisiones, aumentando la eficiencia de los procesos energéticos, y concentrarlas en el menor número posible de focos para facilitar mayor control.

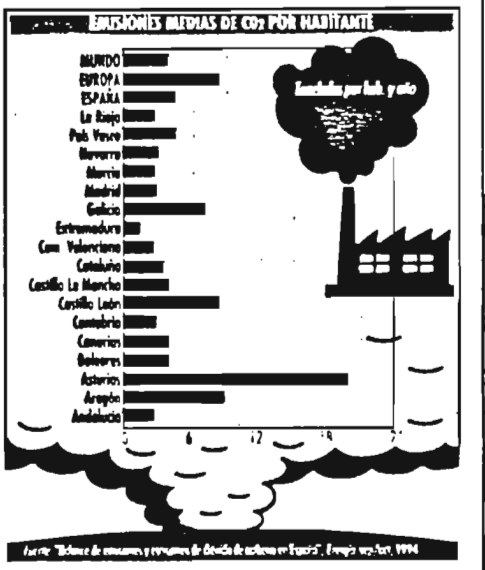
Ahora, Ecología y Desarrollo insiste en que «Aragón debe plantearse muy seriamente una reducción de sus emisiones», que actualmente –explican sus miembros– ni siquiera están controladas por la DGA en el caso del CO2, como ocurre en la mayoría de las comunidades. «La calle estaría limpia si todo el mundo barriera su trozo de acera», decía recientemente el director de esta organización, Víctor Viñuales.

La Fundación, organizaciones ecologistas como Aedenat o la CODA, o los sindicatos UGT y CC.OO., plantean numerosas alternativas para hacer frente al cambio climático también desde Aragón. Entre otros objetivos, destacan la necesidad de sustituir la dependencia de los combustibles fósiles por energías renovables, mejorar la eficiencia y el ahorro energético tanto en usos domésticos como industriales, potenciar los transportes públicos, el ferrocarril y la bicicleta, tener presentes los aspectos energéticos en las planificaciones urbanísticas, o aumentar las masas boscosas que actúan como sumideros de CO2.

Por su parte, el Departamento de Agricultura y Medio Ambiente de la DGA subraya que Aragón es claramente excedentaria en energía y que la central térmica de Andorra –una de las más potentes de España, unida a las dos pequeñas de Escucha y Escatrón–, descompensa el balance de emisiones, dado que además se usan lignitos, pobres en calorías, por lo hay que quemar más cantidad.

La DGA asegura que realiza un control de las emisiones atmosféricas conforme a la ley de 1972, si bien reconoce que estos controles se centran en contaminantes como óxidos de azufre o nitrógeno, pero no en el CO2, ya que se trata de un componente natural de la atmósfera y hasta principios de esta década no se comprobó su fuerte incremento con el auge industrial y su repercusión en el efecto invernadero.

Respecto a los acuerdos de Kioto, las mismas fuentes señalan que se tendrán que analizar en una próxima reunión sectorial del Ministerio de Medio Ambiente y las comunidades autónomas, y restan importancia a que España pueda incrementar las emisiones siempre que la distribución global permita estabilizarlas en principio y después reducirlas. En todo caso, la DGA destaca que seguirá tomando medidas para fomentar las plantas de cogeneración en industrias, para aumentar el ahorro y la eficiencia, impulsar las energías renovables o aumentar la superficie forestal.




Fuente: "Balance de emisiones y consumos de dióxido de carbono en España", Energía, sept./oct. 1994

Imagen de

# ENDESA continúa sus mejoras ambientales

J. B. H. Zaragoza

Los representantes de ENDESA no saben todavía en qué pueden afectar los acuerdos de la cumbre de Kioto a la empresa en general y la central térmica de Andorra en particular. No obstante, subrayan que por su parte seguirán desarrollando diferentes actuaciones de desulfuración y reducción de emisiones contaminantes.

En los últimos años, señalan por ejemplo, se ha conseguido una sustancial reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero mediante la mezcla de carbones de bajo contenido de azufre.

El Plan de Medio Ambiente de Endesa tiene que conjugar el cumplimiento de estrictas normativas europeas con el aprovechamiento de combustibles autóctonos –carbones de baja calidad– «para mantener y en lo posible mejorar las condiciones socioeconómicas de las cuencas mineras que tienen en ellos su principal fuente de recursos».

El Plan de Medio Ambiente incluye un conjunto de actuaciones estratégicas que se iniciaron en 1993 y está previsto concluir el próximo año, y que se aplican, junto a otras centrales, en la térmica de Andorra. En concreto, en la planta turolense ya están en marcha las actuaciones dirigidas a reducir en un 90 % las emisiones de dióxido de azufre (SO2) –considerado el causante de la «lluvia ácida»– hasta niveles muy inferiores a los exigidos por la legislación, y mantener el consumo de los carbones locales mediante la construcción de un grupo de combustión limpia, procurando un mínimo impacto en los costes de generación.

### Innovaciones

Para lograr estos objetivos, el Plan prevé sistemas de desulfuración de gases en todos los grupos de la central, consumiendo una mezcla en proporciones adecuadas de carbones de la cuenca y de hulla importada, así como la construcción de un grupo de lecho fluidizado circulante (el futuro cuarto grupo) para mantener la utilización de carbones de la cuenca, mediante una nueva técnica que permite su conversión en gas antes de la combustión.

Los sistemas de desulfuración suponen una inversión de más de 23.000 millones de pesetas, y la construcción del lecho fluidizado circulante, 45.000 millones. Con éstas y otras actuaciones también se prevé reducir sustancialmente las emisiones de NOx, CO2 y partículas. Paralelamente, también se prevé la integración de estaciones automáticas en la red de vigilancia de El Maestrazgo.

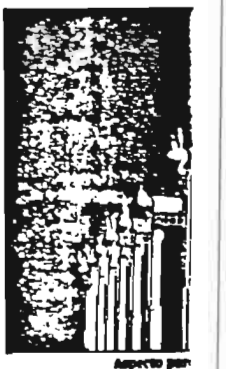
ESTADO DE ALGUNAS ALTERNATIVAS EN

Una zona quemada del Maestrazgo, en proceso de regeneración

# La forestación gana a los incendios

Las masas forestales actúan como sumideros que absorben una parte del dióxido de carbono de origen antropogénico. Los incendios forestales tienen por tanto un doble impacto negativo: además del CO2 que ya no se absorberá, está el que se emite en el siniestro.

En Aragón, sin embargo, la forestación está ganando lentamente la batalla. Pablo Munilla, director general del Medio Natural, explica que la DGA viene reforestando alrededor de 3.000 hectáreas anuales de media en los últimos años, a lo que se une la renegeración natural «en una proporción importante» de los bosques incendiados, y el incremento de superficie forestal por el abandono de cultivos y la menor presión ganadera. Ahora hay 1.200.000 hectáreas arboladas, una cuarta parte de la superficie de Aragón. La repoblación también es precisa para combatir la erosión, que afecta de forma grave a un 29 % del territorio aragonés.


Aspecto par

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

14 - DIC - 97

# CAMBIO CLIMATICO

# Meroño: «La fiebre de edificación dispersa ya se está pasando»

## El concejal de Medio Ambiente de Zaragoza dice que ya se impulsa el transporte o el ahorro energético

J. BENITO Zaragoza

El teniente de alcalde de Fomento y responsable de la Unidad Técnica de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Zaragoza, Francisco Meroño, defiende las actuaciones desarrolladas desde su pequeña parcela.

PREGUNTA.-Aedenat ha denunciado que la norma de aislamiento térmico de edificios se incumple por parte de los constructores y de la Administración, no llevar a cabo ningún control.

RESPUESTA.-Las normas básicas son de obligado cumplimiento y los técnicos que diseñan los edificios son los responsables de que se cumplan. En todo caso, la labor de control debería recaer en los colegios profesionales, que son los que visan los proyectos.

P.-Pero las construcciones anteriores a esta norma, incluidos los edificios públicos, mantienen altas pérdidas caloríficas.

R.-Esta norma es de principios de los 80 y todos los edificios nuevos vienen con ese certificado. Es cierto que puede haber muchos edificios que no se han adaptado y que evidentemente tienen condiciones inferiores de aislamiento, pero no hay ninguna normal que obligue a hacer esa adaptación.

P.-Aedenat afirma haber enviado a numerosos ayuntamientos, incluido el de Zaragoza, una propuesta para que se debatan diversas medidas, como la potenciación del transporte público.

R.-A mí no me ha llegado ese documento, aunque puede estar en Urbanismo. Pero tenemos un transporte que funciona muy bien a precios muy asequibles y se sigue fomentando su uso.

P.-Los ecologistas también defienden la bici, el uso de lámparas de mayor rendimiento, o la planificación urbanística alejada de los modelos territoriales dispersos que incrementan el gasto energético en transporte o iluminación.

Francisco Meroño

R.-Sobre el uso de lámparas de mayor rendimiento, desde el año pasado hay un plan de ahorro de energía que este año se repite y que afecta no sólo a edificios municipales, sino también al alumbrado público. La demanda de la bicicleta es más anecdótica, propia de la militancia ecologista. El modelo urbanístico disperso o concentrado es un tema de mayor calado, que entra en los criterios de revisión del Plan General. En todo caso, personalmente estimo que la fiebre de la construcción dispersa tipo sajón ya se está pasando en nuestra ciudad.

P.-Otra medida que propone Aedenat es aplicar la energía solar y fotovoltáica en edificios públicos y ayudas para su implantación en edificios privados.

R.-El Ayuntamiento está realizando con la Fundación San Valero un estudio cofinanciado por la UE sobre la influencia en el medio ambiente urbano tanto de vehículos como de calefacciones. No me atrevo a decir aún si las alternativas van por paneles solares, células fotovoltáicas para generar energía eléctrica, o molinos de viento próximos a la ciudad. Hace falta un estudio detenido para dar los pasos adecuados.

## ECOLOGIA CRITICAS AL RETRASO EN APLICAR LAS MEDIDAS DE KIOTO

La asociación ecologista Aedenat-Ecofontaneros ha criticado el retraso europeo en la adopción de medidas contra el cambio climático. Aedenat, a través de un comunicado, denuncia que el pasado 16 de diciembre, a menos de una semana del final de la Cumbre del Clima celebrada en Kioto (Japón), se reunieron los ministros de Medio Ambiente de la Unión Europea que ha decidido posponer, al menos hasta finales de marzo, su decisión sobre el objetivo de reducciones de gases de efecto invernadero. Para Aedenat, los retrasos en la adopción de medidas para reducir gases, ya de por sí completamente insuficientes, no hacen más que aumentar el peligro de la aparición de sorpresas climáticas». La asociación cree que el motivo en el retraso, que considera «inadmisible», puede deberse a que el acuerdo de reducir la emisión de gases en un 15% se hizo «de cara a la galería».

18 - DIC - 97

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

La mayoría de las edificaciones irregulares junto a ríos corresponde a segundas viviendas

# La Confederación ultima la delimitación de los terrenos en los que se asientan casas ilegales

VIENE DE LA PÁGINA 1

El listado será enviado la próxima semana al Gobierno regional, que, según las fuentes consultadas, tiene intención de enviarlo a los jueces para que ordenen el derribo de todas estas construcciones.

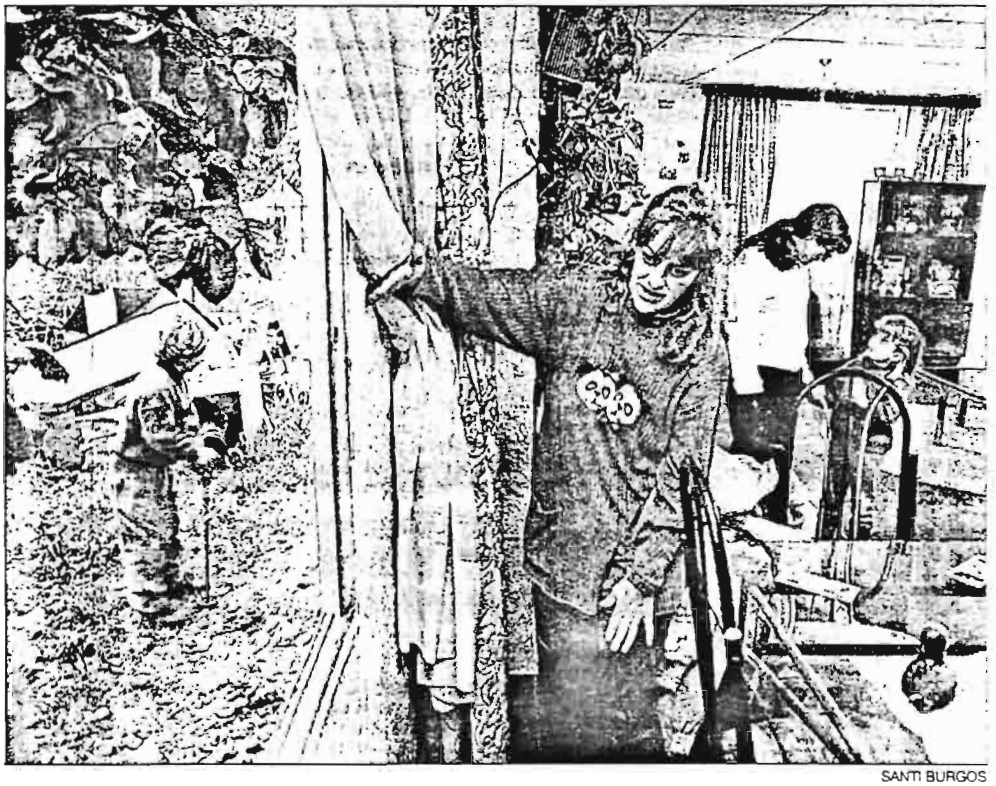
Las mismas fuentes detallaron que uno de los grandes problemas para elaborar el censo es la falta de deslindes de los ríos. Es decir, aún no se ha concretado sobre el papel qué terrenos son competencia directa de la Confederación Hidrográfica del Tajo y en los que, por tanto, no pueden existir construcciones privadas. No obstante, este organismo público lleva meses elaborando los deslindes, aunque aún no están acabados.

El alcalde de Torrejón de Ardoz, Francisco García Lorca, del PSOE, reconoce que aún no sabe exactamente cuántos asentamientos ilegales sobre el río Henares existen en su localidad. "En Torrejón, sobre todo, existen muchos huertos pegados al Henares y a diversos arroyos. No hay un control exhaustivo de la gente que allí trabaja o hacia dónde van los productos que allí surgen", relata el regidor.

García Lorca considera que es necesario un "fuerte control" sobre estos asentamientos porque provocan un "riesgo innecesario en la población". Y lo detalla: "Es relativamente frecuente ver cómo baja la basura de todo tipo por los ríos; una basura que atasca los cauces y que crea presas que terminan provocando avenidas de agua en los momentos más inesperados".

Aunque no ha trascendido el número total de construcciones ilegales levantadas junto a las orillas de los ríos madrileños, sí se sabe que un informe del servicio de Protección a la Naturaleza de la Guardia Civil (Seprona) cifra en 1.070 su número solamente a orillas del Guadarrama.

Se da la circunstancia de que la mayoría de las construcciones ilegales ubicadas junto a las orillas de estos ríos son segundas residencias, utilizadas sólo durante los fines de semana. " Sólo una pequeña parte corresponde a casas o chabolas donde habita gente de forma continuada", relataron las fuentes consultadas.



SANTI BURGOS

**Vecinos del asentamiento ilegal de La Chopera, en San Fernando de Henares.**

No obstante, una buena parte de sus moradores pagan impuestos municipales y, por tanto, exigen servicios públicos como el resto de vecinos legales. Los ayuntamientos, sobre todo los pequeños, no suelen rechazar las tasas e impuestos municipales que pagan estos vecinos irregulares.

Esta situación provocará, posiblemente, que los procesos judiciales que precederán a los derribos se alarguen durante varios años.

De no llevarse a cabo, por orden judicial, el derribo de estos asentamientos, la Confederación Hidrográfica del Tajo intentaría poner en marcha el llamado Proyecto de Acondicionamiento del río Guadarrama.

## Desvío y refuerzo

Ese polémico plan propone el desvío y refuerzo del cauce de los ríos en los puntos en los que se da una mayor concentración de asentamientos ilegales.

Algo así como recurrir a cambiar el curso del río para que éste no segue las vidas de los chabolistas en la próxima avenida de agua que se produzca, si no se consigue echarlos de sus casuchas.

Sin embargo, este proyecto cuenta con la oposición frontal de la Consejería de Medio Ambiente de la Comunidad de Madrid y de las entidades y colectivos de defensa y conservación de la naturaleza. El portavoz de la asociación ecologista Aedenat, Santiago Martín Barajas, calificó hace unas semanas este plan de "auténtica locura".

Martín Barajas muestra, sin embargo, su satisfacción por el hecho de que las administraciones públicas por fin "hayan tomado conciencia del problema". En este sentido, el portavoz de Aedenat señala: "Solicitamos que, una vez eliminadas esas construcciones, se proceda a la limpieza de esas zonas y a la plantación de árboles de ribera para laminar posibles avenidas. Se trata de una medida que evitará catástrofes y que mejorará la situación ambiental de estas riberas". "En la catástrofe de Badajoz sólo unos chopos pequeñitos aguantaron el paso del agua. Salvaron la vida a mucha gente", concluye Santiago Martín Barajas.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

# NAVIDAD A LA CONTRA

EL PAIS 19/12/96

Gente, atascos, precios por las nubes, regalos, uvas, mucho alcohol, en fin, excesos. Pero, tranquilidad, hay formas de escapar a esta espiral de consumismo desaforado. La Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) propone recurrir a una barrera protectora que elimine el ambiente festivo que empuja a la compra compulsiva. Para ellos la solución está en conjugar tres verbos: planificar, comparar y escalonar. Con estas tres reglas gramaticales se evita, por ejemplo, comprar juguetes tres veces más caros que en otra época del año. Por no hablar de la ropa que un día después de los Reyes costará la mitad de lo que se ha pagado en estas fechas.

Para los proclives al enfado, la Coordinadora de Ciudadanos Cabreados y Agobiados, con sede en Madrid, puede convertirse en un buen rincón donde refugiarse. Manuel Valero, su presidente, asegura contundente: "No estamos en contra de la Navidad en sí, sino del derroche de ayuntamientos y grandes superficies, sobre todo". Para actuar, sacan a la luz pública sus peticiones, implican a los responsables y si la cosa no mejora llegan al encierro o la concentración.

¿Qué hacen los ecologistas? Aedenat tiene prevista para los días 22 y 23 de diciembre una fiesta en la plaza de Felipe II, de Madrid. Intentarán en esas horas que los niños escapen al ultraconsumo y vuelvan a los juegos imaginativos, a la diversión de la calle. Para los padres, aportarán las mejores sugerencias para evitar los juguetes sexistas y bélicos. Greenpeace se propone dar palos a los ayuntamientos por el derroche de energía que suponen miles de bombillas encendidas ya desde un mes antes de las entrañables fiestas. (Por cada kilovatio hora de electricidad que se ahorre se evita la emisión de un kilo de $CO_2$ a la atmósfera). Además, aconsejan no comprar juguetes que contengan el plástico PVC, por desprender sustancias nocivas para los niños.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

## Medio Ambiente

# La alcaldesa de El Boalo quiere construir tres mil nuevas viviendas en un pueblo con 2.700 vecinos

## «Es un atentado al Parque Regional», según Aedenat y los ediles del PP

Madrid. **Luis Miguel del Barrio**

**«Un atentado ecológico al Parque Regional de la Cuenca Alta del Manzanares está a punto de perpetrarse en El Boalo», según los ecologistas de Aedenat. Lo mismo dicen los concejales del PP en ese municipio, donde viven unos 2.700 vecinos y donde está previsto construir tres mil nuevas viviendas, cientos de ellas en una zona colindante con el Parque. El consejero de Urbanismo, por su parte, asegura que en zonas protegidas no se construirá nada.**

Según Antonio Baeza, portavoz del PP en El Boalo, el equipo de gobierno que preside Carmen Díaz «quiere construir tres mil nuevas viviendas, muchas de las cuales se construirían en zonas de altísimo valor ecológico, cuando resulta que hay un millón de metros cuadrados donde aún se puede construir sin necesidad de recalificar terrenos».

### «Auténtico pelotazo urbanístico»

Lo que más preocupa a Baeza es «el atentado que se quiere perpetrar en una zona "P" del Parque Regional de la Cuenca Alta del Manzanares». Es algo que él dice que no puede entender porque «lo mismo da que sea una zona "P", "B" o "Z", ya que todas las zonas que están dentro del Parque, son Parque; y pretender hacer distingos de otro tipo sólo crea confusión, la cual es aprovechada para perpetrar atentados ecológicos como éste». Además –añade–, «no pocos de los terrenos que se recalifican son propiedad de la alcaldesa y de otros concejales del equipo de gobierno, los cuales, si consiguen su propósito, darán un auténtico pelotazo urbanístico».

También Aedenat considera «lamentable que se pueda aprobar esta barbaridad urbanística y este bodrio especulativo, al no ser que se quiera cimentar con ladrillos cada zona que colinda con el Parque Regional de la Cuenca Alta del Manzanares». Y añade: «Sería lamentable que Urbanismo se tragara unas normas tan aberrantes, aunque, si así ocurre, confiamos en que Ruiz-Gallardón impedirá un atentado ecológico que eliminaría cientos de fresnos centenarios e invadiría el dominio público hidráulico, esquivando y amañando por completo el informe medioambiental, vinculante, que existe al respecto».

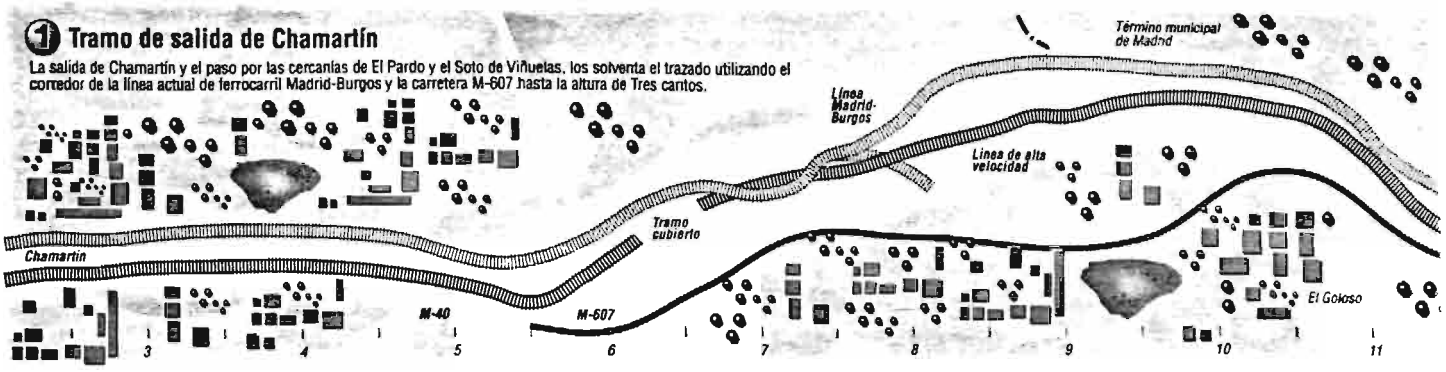
La alcaldesa confirma que quiere construir «unas tres mil vivendas» y entiende que se ha respetado la legalidad, así como los informes medioambientales. No quiere entrar en polémicas con las opiniones de la oposición, pues para ella «lo importante es que El Boalo necesita unas normas urbanísticas». «Las opiniones las respeto todas, pero nuestra obligación es gobernar, y eso es lo que hemos hecho: aprobar unas normas que están por encima de las ideologías», subraya. Por lo demás, afirma que no existe atentado ecológico alguno: «Tanto es así –dice–, que hasta la Dirección General de Urbanismo nos ha felicitado, y estamos hablando de dirigentes regionales del PP, cuya opinión me preocupa mucho más que la de los concejales del PP en El Boalo». Sobre el «pelotazo urbanístico» prefiere «ni entrar a discutirlo», pues «las normas se aprueban para todos los vecinos, y es lógico que haya fincas de unos y de otros, incluidos los propios concejales».

### Cortés: «Nada se ha decidido aún»

Entretanto, el consejero de Urbanismo, Luis Eduardo Cortés, declaró que las normas de El Boalo aún no están aprobadas por su Consejería, la cual ni siquiera ha decidido si se van a aprobar o a rechazar, pues «todavía no está cerrado el asunto». En todo caso, Cortés dijo que «no se permitirá construir sobre suelo protegido, como ocurre en cualquier pueblo de la Sierra, con independencia del color político de quien gobierne». Por último, ve «absolutamente lógico» el desarrollo propuesto por la alcaldesa, como también ve lógicas las críticas de la oposición, pues «los concejales están en su derecho de discrepar».

Así las cosas, un portavoz de la Consejería de Medio Ambiente aseguró que «se ha aconsejado al Ayuntamiento que declare suelo no urbanizable, y protegido, la franja sur de El Boalo que colinda con el Parque Regional».

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»




# Los túneles del tiempo

## *Se inicia la cuenta atrás para la construcción de un tren de alta velocidad entre Madrid y Valladolid*

ALFREDO MERINO

MADRID.— Con la publicación en los Boletines Oficiales de las Comunidades Autónomas de Castilla y León y Madrid durante la presente semana, el Ministerio de Fomento ha iniciado el periodo de información pública del ferrocarril de alta velocidad Madrid-Valladolid. Ya sólo queda su publicación en el Boletín Oficial del Estado (BOE), que se espera ocurra en los próximos días.

Incluido dentro del Esquema Director Europeo de Alta Velocidad, el trazado supone la llave maestra que abrirá las comunicaciones férreas en todo el cuadrante noroeste de España.

Al elegir el ancho tipo Renfe, se evitará perder tiempo en enlaces con vías de ancho europeo, 20 centímetros más estrechas. Con ello se posibilitará que puedan ser usadas por cualquiera de los trenes que circulan por la zona.

Con este nuevo trazado, el viaje Madrid-Valladolid supondrá un máximo de una hora y cuarto —la mitad que ahora—, mientras que en el trayecto Madrid-Segovia se tardará entre 30 y 45 minutos.

Con un presupuesto estimado en 210.000 millones de pesetas, el trazado ha sido diseñado para permitir la circulación de todo tipo de trenes. «Siempre que las condiciones medioambientales y urbanísticas lo han permitido, se han elegido parámetros idénticos a los de las modernas vías de alta velocidad», señala el subdirector general de Planes y Proyectos de Infraestructuras Ferroviarias, Luis de Santiago.

Los radios de curva serán de 6.000 o 7.000 metros. Esto significa que la velocidad dependerá exclusivamente del material rodante que se emplee. Si así se decide, por la futura vía podrá circular el AVE. Algo que sería interesante para largos recorridos, aunque no tanto para distancias como la que separa Madrid y Segovia.

**PROYECTO ESTRATEGICO.—** Según fuentes del Ministerio de Fomento, el interés del recorrido reside no solo en comunicar las capitales castellanas con Madrid, sino en servir de cabeza de puente para una amplia remodelación de todo el sector ferroviario del cuadrante noroccidental español.

Así lo reconoció recientemente el consejero de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes de la Comunidad, Luis Eduardo Cortés, que ha calificado el proyecto de «prioritario, interesante y vital para comunicar con Madrid todo el noroeste de España».

Pensado en principio para viajeros, se ha contemplado la posibilidad de transportar cierto tipo de mercancías. «Hemos realizado un trazado que permita transportar determinadas mercancías», subraya De Santiago, «ya que la diferencia entre una vía sólo para viajeros y otra que admita aquel tipo de transporte, está por debajo del 5% más de gasto, por tanto creemos que merece la pena hacerlo así».

El mayor peso de las mercancías obliga a un trazado con un desnivel máximo del 12 por 1.000, es decir, 12 metros de desnivel por cada 1.000 de recorrido, mientras que el transporte de viajeros permite hasta el 25 por 1.000. Para conseguir este diseño, prácticamente llano como la palma de la mano y relativamente rectilíneo, la solución no ha sido otra que túneles y viaductos.

**MUCHOS TUNELES.—** De los 96 kilómetros de trayecto por la región de Madrid, 32 transcurren por los ocho túneles previstos, mientras que los siete viaductos que se pretende construir sólo suponen 6,7 kilómetros. Semejante obra significa uno de los principales inconvenientes medioambientales: la acumulación de piedra y tierra procedente de la construcción de los túneles, así como la contaminación paisajística de los grandes viaductos.

De los siete túneles, cinco y medio transcurren dentro de territorio madrileño. El primero, de 0,8 kilómetros de longitud, es el túnel del Goloso nada más salir de Chamartín. El segundo salva un desnivel al oeste de Tres Cantos, mediante 0,8 kilómetros de longitud. El túnel bajo el cerro de San Pedro es el tercero. Su longitud: nueve kilómetros. A muy poca distancia comienza el cuarto, que circula bajo tierra entre Miraflores y Canencia a lo largo de 11 kilómetros. Por último, ya en la linde norte de la provincia, el túnel Puerto de Linera, la mitad de cuyos nueve kilómetros transcurre por territorio madrileño y el resto por el subsuelo segoviano.

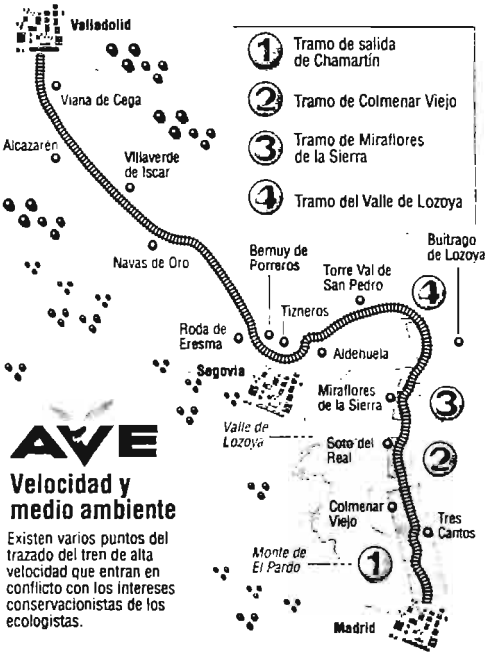
Hasta el norte de Tres Cantos, la propuesta para el nuevo trazado discurre entre el corredor del actual tren y la carretera de Colmenar. La razón de este desvío, aparte de las derivadas de procurar el menor impacto medioambiental posible, es lograr un trazado lo más rectilíneo posible que posibilite la circulación de trenes de alta velocidad. Hacerlo en paralelo al viejo trazado, especialmente sinuoso, supondría enormes desmontes, túneles y viaductos, así como estar mucho más cerca de zonas de interés como el Monte de El Pardo y el Parque Natural de la Cuenca Alta del Manzanares.

**MENOS ESCOMBROS.—** Algo más adelante, entre Canencia y Navarredonda, vuelven a coincidir ambos trazados, separándose ya definitivamente en el último término municipal.

Aunque, según subraya Luis de Santiago, «la propuesta elegida genera exactamente la mitad de escombros que la que se pensaba para el corredor del Jarama».

Por su parte, fuentes del Ministerio de Fomento señalaron que no solo se evitan zonas conflictivas como el Parque Regional de la Cuenca Alta del Manzanares, «sino que al distribuirse a lo largo del recorrido madrileño, se minimiza su impacto en mayor medida que si fuera uno solo».

Santiago Martín Barajas, presidente de la asociación conservacionista Aedenat, discrepa rotundamente de las tesis oficiales. En su opinión, el proyecto del tren «no responde a criterios de transporte, sino a una ambiciosa operación




## El proyecto del AVE a Barcelona echa a andar

MADRID.— El año que comienza va a ser pródigo en obras ferroviarias.

De momento, y antes de que finalice 1997, el Ministerio de Fomento sacará a información pública el trazado del AVE entre Madrid y Barcelona.

Se cumple así la promesa realizada en octubre pasado, por el ministro de Fomento, Rafael Arias Salgado, quien anunció por sorpresa el comienzo en 1998 de las obras del trazado que unirá Madrid con Guadalajara.

Este tramo será el segundo del tren de alta velocidad. El AVE unirá Madrid y la capital catalana en algo menos de cuatro horas.

Ya está en construcción la vía ferroviaria que enlazará la localidad aragonesa de Calatayud con Ricla.

Más atrasados, en fase de estudio, se hallan los recorridos entre Ricla y Zaragoza, así como el que discurre entre Calatayud y Chiloeches. Este último está a expensas de la preceptiva declaración de impacto ambiental del Ministerio de Medio Ambiente.

La adjudicación del proyecto de obra permitirá, de acuerdo a las previsiones del ministro, que las excavadoras comiencen a hacer su trabajo en el segundo semestre de 1998.

Los Presupuestos Generales del Estado de 1998 recogen una partida global de 300.000 millones de pesetas para el ferrocarril de alta velocidad.

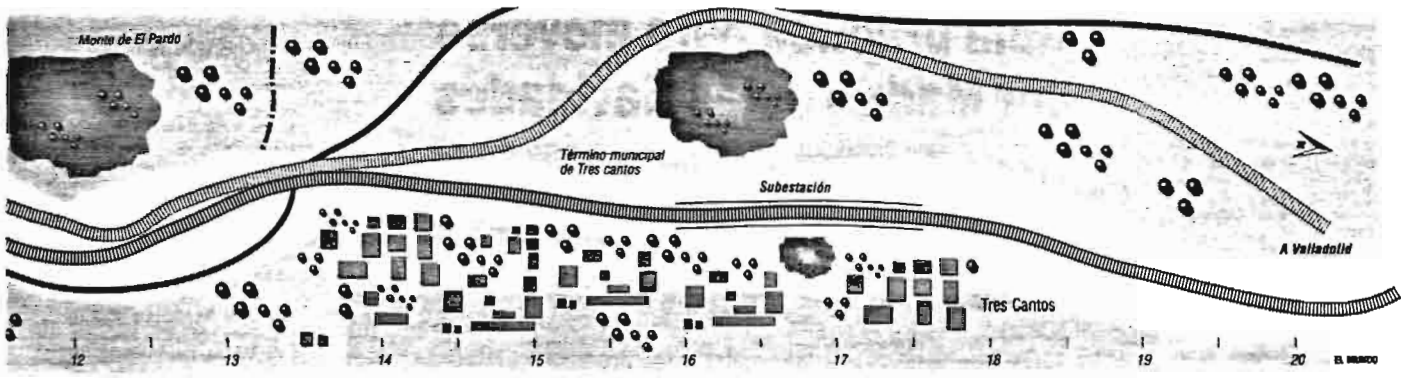
El ministro cuantificó en 100.000 millones el esfuerzo presupuestario que su departamento llevará a cabo en la primera parte del AVE a la Ciudad Condal. Es decir, que un tercio de las cifra total se quedará en la Comunidad.

Arias Salgado respondió así a las críticas de la oposición socialista, que le acusó de «no saber leer los Presupuestos» y de escatimar dinero para Madrid.

Arias Salgado manifestó que entre 300.000 y 400.000 millones de dinero público lloverán sobre Madrid en forma de infraestructuras durante 1998.

«Solamente la inversión a realizar en radiales y en el Tren de Alta Velocidad», precisó en su día el titular de Fomento, «es la mayor que ha tenido lugar en Madrid en los últimos 30 o 40 años».

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»




urbanística que se efectuará en Segovia. Se trata de construir 30.000 viviendas, que acogerán una población entre 100.000 y 150.000 personas».

Este asunto y no el trazado del ferrocarril, es lo verdaderamente preocupante del tren de alta velocidad Madrid-Valladolid. «Debemos olvidarnos del impacto ambiental del lugar por el que se quiere que transite, y preocuparnos de lo que supondría meter en la vertiente norte de la sierra, un asentamiento como Alcalá de Henares o Fuenlabrada», señala Barajas.

**FALTA DE SUELO.—** Los ecologistas consideran que la falta de suelo para construir en la vertiente madrileña de Guadarrama, al estar calificado como espacio protegido la mayor parte del mismo, ha hecho a los inversores poner su punto de mira en la zona segoviana. El trazado del tren significa la oportunidad para el desarrollo de estos planes.

«Colocar Madrid a 30 minutos, significa que los compradores de estas viviendas serán trabajadores de Madrid. Creemos que en realidad este tren es un ascensor para subir gente a la vertiente norte de Guadarrama», denuncia el portavoz de Aedenat.

Para los ecologistas, los problemas ambientales hay que contemplarlos para dentro de 30 o 40 años y no a corto plazo. «Si el proyecto de este polo de crecimiento prospera, la Sierra de Guadarrama se convertirá en una especie de Casa de Campo, un parque urbano rodeado de núcleos urbanos. Frente a ello, el que el trazado se lleve por delante miles de árboles o se produzcan millones de toneladas de escombros por los túneles, carece de importancia».

Aedenat denuncia que el proyecto no viene solo: acaba de iniciarse la fase de consultas previas para la construcción de una autopista de peaje de nuevo trazado, desde el Puerto de los Leones a Segovia.

La Consejería de Medio Ambiente del Gobierno de Madrid ha anunciado su intención de presentar alegaciones al estudio de impacto ambiental del ferrocarril. El Consejero Carlos Mayor Oreja es tajante: «A nadie se nos escapa que este proyecto tendrá un notable impacto ambiental y que lo importante será corregirlo en la medida de lo posible».

Para la Consejería, de las tres propuestas incluidas en el proyecto, la menos agresiva es la que discurre por el corredor formado por la línea férrea Madrid-Burgos y la carretera de Colmenar. Según Mayor Oreja, «esta propuesta evitaría el paso del tren por el interior del Parque Regional de la cuenca alta del Manzanares».

El actual periodo de información pública es un trámite necesario para cualquier obra realizada por el Estado. Con el mismo se posibilita que comunidades autónomas, ayuntamientos, todo tipo de organizaciones y personas físicas presenten alegaciones al proyecto.

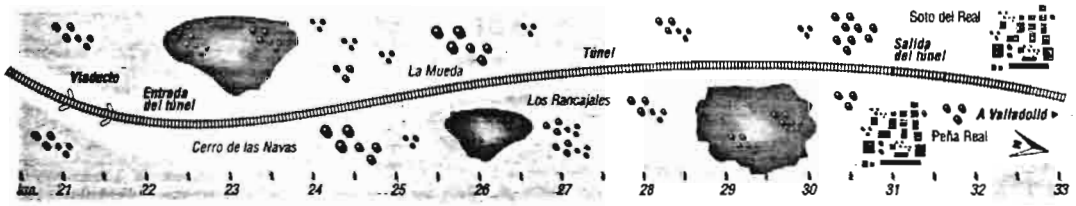
Antes del mismo, es preciso efectuar la redacción del estudio informativo, algo que, por término medio, suele prolongarse unos 12 meses. Tras el periodo de información pública y el estudio de las alegaciones presentadas, es preceptivo un estudio de impacto ambiental. El Ministerio de Medio Ambiente debe realizarlo en unos dos meses.

**LOS TRAMITES FINALES.—** Se inicia a continuación la redacción definitiva del proyecto de construcción y trazado, que también se extiende durante otros 12 meses. Una vez aprobado el proyecto, el Ministerio autoriza la contratación de la obra y se inicia su ejecución.

El Ministerio de Fomento explica que cualquier obra de este tipo suele prolongarse entre cuatro y seis años. Esto es, el AVE a Valladolid será una realidad en el año 2004.

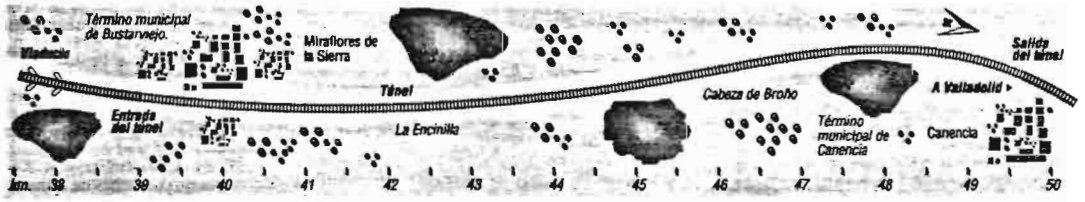
## 2 Tramo de Colmenar Viejo

El tránsito por el término municipal de Colmenar Viejo, concretamente el túnel necesario para salvar el Cerro de San Pedro, supone el tercer punto conflictivo. La entrada norte del mismo estará situada en las cercanías de Soto del Real, mientras que la sur se sitúa a menos de dos kilómetros, dirección este, de Colmenar Viejo.



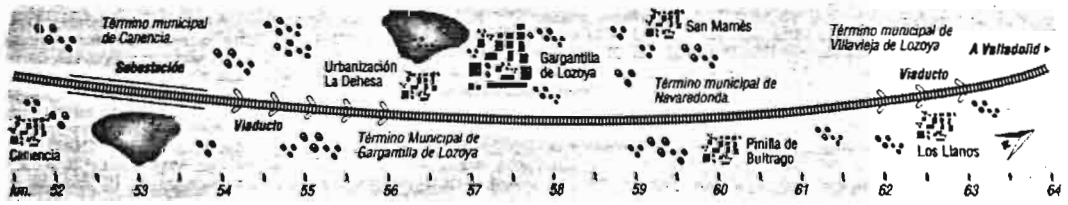

## 3 Tramo de Miraflores de la Sierra

El tramo que salva Miraflores de la Sierra, supone un túnel con su boca a la altura de la estación de este pueblo, precedido de un viaducto. este punto, junto con la boca sur del túnel de Guadarrama, serán los más castigados por la acumulación del material extraído para su construcción.




## 4 Tramo del valle de Lozoya

El más importante de todos es el paso por el tramo inferior del valle de Lozoya, justo antes de penetrar en el túnel con el que cruza el Guadarrama. El recorrido transita por los términos municipales de Villavieja de Lozoya, Navarredonda, Gargantilla de Lozoya y Canencia desarrollando dos viaductos y dos túneles. Se trata de una zona escasamente humanizada, con muestras de robledal entre otras especies arbóreas y un destacado interés paisajístico.




## Los alcaldes creen más necesaria la línea de cercanías

MARTA ARROYO
CORRESPONSAL

COLMENAR VIEJO.— Alta seguridad sí, pero primero cercanías. Esto es lo que opinan los alcaldes de la comarca de Colmenar Viejo, quienes exigen al Ministerio de Fomento que dé prioridad al ramal de cercanías que unirá esta localidad con Madrid sobre el trazado del tren de alta velocidad Madrid-Valladolid.

El alcalde de Colmenar Viejo declaró ayer que «los vecinos no podrían entender que por esta zona pasen dos líneas de ferrocarril, la Madrid-Burgos y ahora la Madrid-Valladolid y no pare ninguna. Y menos aún que se llegue antes desde la capital a Segovia que a Colmenar Viejo».

En su opinión ésta es una oportunidad única de que «Fomento corrija el error que en su día cometió el ex ministro socialista José Borrell que negó el tren a esta comarca y le dejó en Tres Cantos, a tan sólo ocho kilómetros».

Según dijo, el Ayuntamiento cuenta con el apoyo del Gobierno regional, que está elaborando el proyecto de electrificación para que el tren llegue a un apeadero de uso comarcal situado junto a la M-607 y a una segunda estación. Renfe también está dispuesta a explotar el ramal ferroviario y sólo resta la aportación económica de la Administración central.

Los afectados consideran de justicia su petición ya que afirman que soportan demasiadas cargas de índole nacional como el centro penitenciario Madrid 5, el propio ferrocarril y diversas instalaciones militares y campos de tiro.

La llegada del tren de cercanías a la comarca colmenareña es una vieja reivindicación de los vecinos de esta zona. La gran densidad de tráfico que soporta la M-607 hace necesario un transporte público que facilite las comunicaciones con la capital.

Alberto Ruiz-Gallardón prometió el año pasado que el ferrocarril llegaría a Colmenar. Sin embargo, hasta el momento el único trazado ferroviario dibujado es el del tren de alta velocidad.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

CIENCIA Y VIDA

# CAMBIO CLIMATICO

# Los efectos del frío que está dejando helado nuestro planeta

JAVIER PEREZ DE ALBENIZ

Cuando la temperatura del cuerpo humano desciende por debajo de los 32 grados centígrados el organismo enciende las luces de alerta: el paro cardiaco puede llegar en cualquier momento.

La congelación de los líquidos orgánicos y los tejidos se produce cuando la temperatura baja de menos cinco grados centígrados. Lo llaman *la muerte dulce*: el frío anestesia el cuerpo, elimina el dolor y deja en el cadáver un macabro rictus en forma de sonrisa.

«El frío puede afectar al organismo de forma generalizada (hipotermia), o local (congelación de manos o pies)», afirma José Ramón Morandeira, médico asesor de la Federación Española de Montaña. «La temperatura exterior influye de forma muy variable, debido a dos factores principales: el viento y la humedad. El viento multiplica la acción del frío por diez, y la humedad por catorce».

**TEMPORAL.** Esta semana, millones de personas de todo el mundo han podido comprobar los efectos del temporal que ha azotado diversos puntos del planeta. Frío es lo que se ha sentido en Rusia, en Polonia, en Rumania, en México y en determinados lugares de España.

En la península Ibérica el invierno será duro, pero jamás se llegarán a alcanzar las drásticas temperaturas que están asolando Moscú, por debajo de los menos 27 grados.

Las temperaturas alcanzadas en la capital rusa son las más bajas de los últimos 125 años, y miles de moscovitas sobreviven gracias a los albergues públicos dotados de calefacción y a la sopa caliente y gratuita que se reparte en puntos estratégicos de las calles de Moscú. Más de 40 personas son hospitalizadas cada día con síntomas de congelación o hipotermia, aunque las autoridades rusas aún se niegan a hablar de muertos.

Lejos de la capital moscovita, en el norte de México, las cosas no están mucho mejor. El Servicio Meteorológico Nacional ha informado esta semana de la llegada de nuevos frentes fríos, que se extenderán por el centro del país durante los próximos días. De momento, cuarenta personas han fallecido, y más de 800 han sido atendidas en albergues y hospitales.

Otros puntos del planeta han sido víctimas también de los efectos de la temida ola de frío. En Polonia las heladas han sido las responsables de la muerte de 24 personas en sólo cinco días. En Bucarest, la capital rumana, los 14 grados bajo cero de temperatura ya se han cobrado trece muertos. En la mayoría de los casos se trata de vagabundos o de individuos que se quedan dormidos bajo los efectos del alcohol. En el caso de México, casi todas las víctimas se están produciendo entre la población indígena.

**INDICIOS.** Jaime García, subdirector del Instituto Nacional de Meteorología, está convencido de que no vivimos una época climatológicamente especial: «El clima está cambiando permanentemente, jamás se repite. Debemos pensar que sólo hay observaciones científicas, con instrumentos, desde hace 150 años, cifra muy pequeña dentro de la larga historia del clima, como para afirmar que estamos ante un cambio climático», comenta García.

«Tenemos algunos indicios, porque estamos estudiando series de periodos de treinta años desde 1900 para comprobar si las medias de esos periodos han fluctuado. Y las fluctuaciones, en realidad, son muy pequeñas, de décimas en los valores medios anuales».

> La emisión de gases de invernadero y aerosoles provocará cambios en el clima del siglo XXI

Las informaciones oficiales siempre remiten a los informes del panel de expertos del cambio climático: «Si se leen detenidamente los informes de estos 2.500 especialistas de todo el mundo, uno se da cuenta de que son muy cautelosos a la hora de hablar de grandes alteraciones».

Las previsiones para el siglo que viene dicen que las emisiones de gases de invernadero y de aerosoles van a ser los principales factores que van a actuar sobre el clima.

Las asociaciones ecologistas no siempre piensan de la misma manera. Acusan a los expertos de ser demasiado cautelosos y de no mojarse. Juan Carlos Rodríguez Murillo, colaborador científico del Centro de Ciencias Medioambientales y portavoz de Aedenat sobre cambio climático, cree que el problema está en la intervención del hombre: «El cambio climático es una realidad, pero no una novedad. Lo que sí es importante es que el ser humano sea uno de los agentes responsables».

En España, el Instituto Nacional de Meteorología aconseja utilizar siempre, antes de viajar, sus teléfonos de información y los de la Dirección General de Tráfico.

**ACCIDENTES.** Los problemas invernales en nuestro país llegan de la mano de una combinación absolutamente imprevisible: la climatología y el tráfico. Estas Navidades, entre el pasado viernes y el próximo 6 de enero, se producirán en España más de 20 millones de movimientos de vehículos.

Aproximadamente en ese mismo periodo del pasado año se produjeron 205 muertos en nuestras carreteras.

Son días de máximo riesgo, y la Dirección General de Tráfico (DGT) ha preparado un dispositivo especial: 8.000 agentes de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil estarán de servicio vigilando el tráfico rodado; 250 funcionarios realizarán labores de regulación e información desde los distintos centros de gestión de Tráfico; finalmente, quince helicópteros efectuarán misiones de vigilancia desde sus bases de Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla y Málaga.

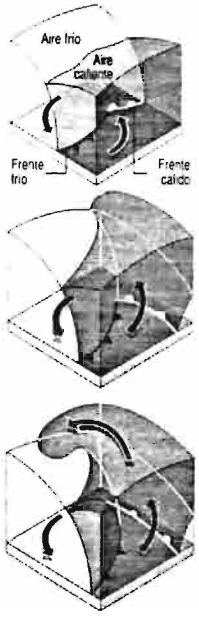
«Todos los efectivos de la Agrupación de Tráfico y de la Guardia Civil están de servicio pero, de repente, se atraviesa un camión en una autovía o se produce una nevada más fuerte de lo previsto y no se puede hacer nada», reconoce un portavoz de la DGT, «por muchos guardias que estén en la zona llega un momento en que se colapsa».

La cobertura de la DGT es prácticamente absoluta en todo el Estado. Todo está previsto para combatir al más imprevisible de los fenómenos naturales del invierno: los caprichos del clima.

## Los puntos negros del tráfico navideño

### Vida de una borrasca

La borrasca se origina cuando una masa de aire polar frío choca con otra, de aire cálido, a lo largo de un frente, dando lugar a dos tipos de movimientos: uno en espiral, en el sentido contrario a las agujas del reloj. El otro se produce al elevarse el aire caliente sobre el frío, que ocupa su lugar mientras ambos giran en torno a un centro de baja presión. El vapor de agua presente en el aire caliente que asciende se condensa al enfriarse y forma nubes. El frente cálido produce lluvias. El frío, que se mueve con mayor rapidez, provoca al bajar fuertes corrientes de aire cálido ascendente que son el origen de las grandes tormentas.




### Hipotermia: morir de frío

**Que hacer:**

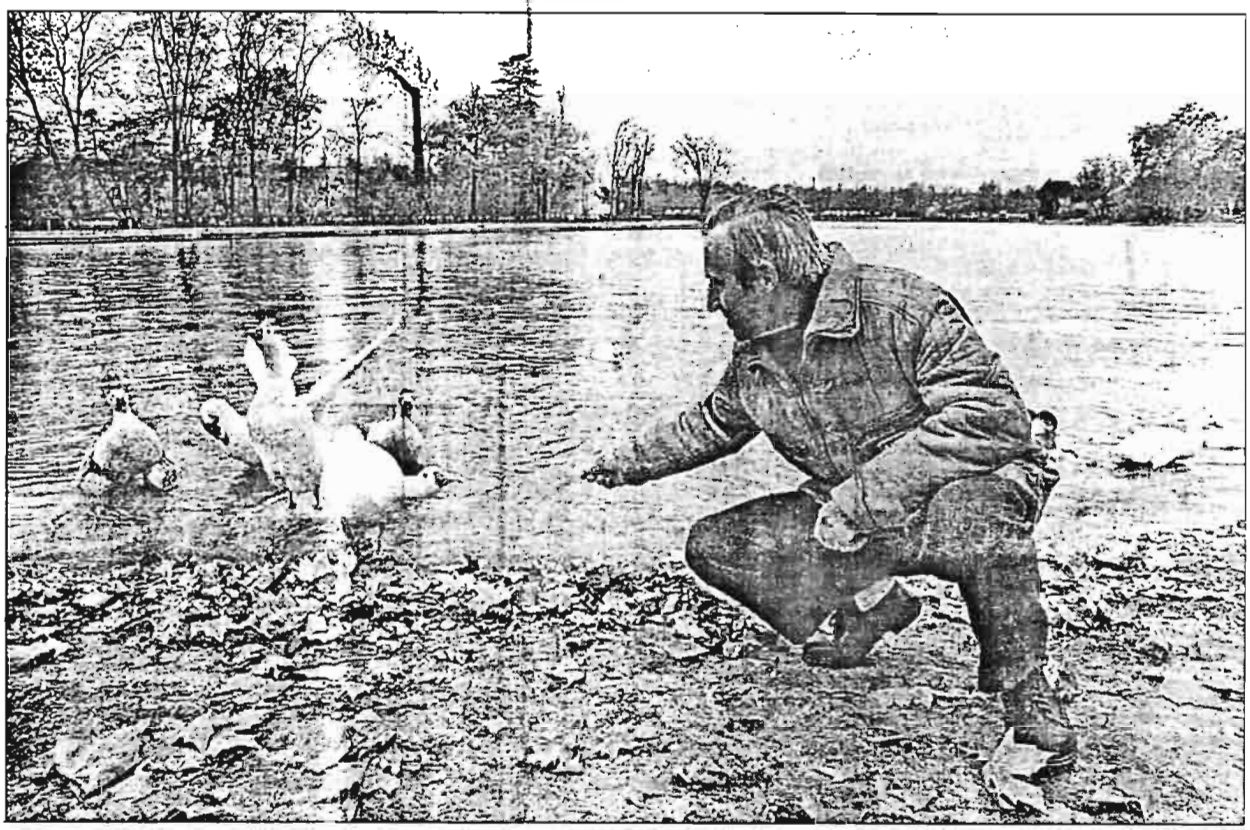
- Quitarse la ropa humeda.
- Cubrirse con una manta.
- Beber agua caliente con azucar.
- Poner las manos y los pies en agua caliente, a unos 40°, para aumentar cuanto antes la temperatura del cuerpo.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

EL MUNDO
27-12-97

MADRID

Madrid: Pradillo, 42. 28002 Madrid. ☎ 586 47 00 y 586 48 00. Télex: 49353 y 49444. Fax: 586 48 48. E-mail: mundo @ dia



JAIME VILLANUEVA

**Agustín Peña es la única persona que se encarga del cuidado de los patos de la Casa de Campo.**

# El mejor amigo de los patos

## Agustín Peña, empleado municipal, mantiene a las aves que viven en el lago de la Casa de Campo

J.C.C.

MADRID.— Primero fueron los mendigos, luego los gamberros y después el gigantesco surtidor de agua que surge del centro del lago. Los primeros se los comieron, los segundos los torturaron y el géiser acabó por ahuyentarlos. Y a pesar de todo, todavía quedan patos en la Casa de Campo.

Actualmente hay unos 70, la mitad de los que instaló allí Enrique Tierno Galván pero muchos más de los que había hace apenas dos años. La mayoría son *salvajes*, abandonados allí por sus primeros dueños, o procedentes de alguna migración que, confundiendo el lago con una marisma, dejó a alguno de sus miembros en estas aguas los años en que los inviernos fueron más suaves.

Nadie sabe como sobreviven. Mejor dicho, sólo Agustín Peña, el funcionario municipal que les ha dado de comer durante la última década, conoce lo que cuesta su mantenimiento. «Yo les doy de comer todos los días restos de comida que me reservan en algunos bares conocidos o de mi propia casa. Porque ni desde el Ayuntamiento ni de ninguna institución de la ciudad recibo ninguna ayuda para su alimentación. Y es una pena, porque le dan mucha vida a este lago», asegura Agustín, al que ya conocen como el *defensor* de los patos de la Casa de Campo.

La vehemencia con la cuida a estos animales incluso le ha costado a Agustín, de 64 años, algún disgusto laboral. Hace unos años, cuando todavía estaba destinado en el despacho de barcas —ahora trabaja en el polideportivo de Arganzuela—, presionó tanto al Ayuntamiento a través del comité de empresa y de la asociación ecologista Aedenat, que sus jefes le prohibieron seguir ocupándose de ellos.

«Pero la situación ha empeorado. Las dos casetas que tenían para ellos en el centro del lago, y que son patrimonio de todos los madrileños, están aparcadas junto al embarcadero desde que las quitaron para celebrar una competición de piragüismo. Y allí no sirven para nada, porque están demasiado cerca de la orilla y a los patos no les gusta», se queja el funcionario.

Para Juan García, miembro de Aedenat, es incomprensible que esta colonia de patos se encuentre abandonada a su suerte.

«Su mantenimiento, que es muy poco, contribuiría a la permanencia de una fauna de interés medioambiental, porque muchas aves que van de paso aprovechan para descansar en el lago si ven que hay otras especies. En cambio, si no ven a ningún pájaro, pasan de largo creyendo que es un lugar inhóspito. Además, si se sabe aprovechar, sirven como elemento educativo para los críos que tienen al alcance de la mano la posibilidad de ver de cerca a animales que no están en cautividad», asegura García.

En cualquier caso, las autoridades municipales tampoco saben muy bien a quién pertenece el cuidado de estos patos. Mientras que desde la dirección de Servicios de Aguas y Parques se asegura que el mantenimiento es competencia del Instituto Municipal de Deportes, aquí afirman que la responsabilidad es del Area de Medio Ambiente. Unos por otros y los patos sin comer.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

La verdad Sábado 27 de diciembre de 1997

LA OPINIÓN 27/12/97

# Los ecologistas denuncian el uso de un pesticida peligroso

Anse y Aedenat se quejan por la utilización indiscriminada de bromuro de metilo

José Alberto Pardo

Las asociaciones ecologistas Anse y Aedenat han acusado a la Federación de Cooperativas Agrarias de Murcia (FECOAM) de "irresponsable y poco ética" por fomentar la utilización del pesticida bromuro de metilo en los cultivos de la Región, según consta en un comunicado hecho público ayer.

En el boletín informativo publicado el pasado mes de octubre por FECOAM, esta federación se pronunció a favor del "mantenimiento y la utilización de bromuro de metilo como desinfectante del suelo, mientras no se desarrollen y comercialicen nuevos métodos de cultivo o sustitutivos adecuados que sean viables".

Los ecologistas, sin embargo, recuerdan en su escrito que en la cumbre internacional del Protocolo de Montreal se afirmó que "existen alternativas para más del noventa por ciento del uso" de esta sustancia, entre las que se encuentran la rotación de cultivos o el uso de lonas de plástico para eliminar plagas mediante solarización.

Entre los efectos producidos por la utilización de este elemento fitosanitario, Anse y Aedenat se refieren al envenenamiento e intoxicación de agricultores y a la contaminación de aguas y suelos.

Los ecologistas aseguran también que el bromuro de metilo ocasiona en la actualidad entre el cinco y el diez por ciento de la pérdida de ozono y, según añaden, "su efecto destructivo de esta capa de la atmósfera es cincuenta veces más rápido que el de los clorofluorocarbonados (CFC)".

Diferentes países, como Alemania, Brasil, Colombia o Países Bajos, han eliminado ya la utilización de bromuro de metilo en sus cultivos.

Además en la IX reunión del Protocolo de Montreal, celebrada el pasado mes de septiembre, los diversos países fijaron su prohibición total a partir del año 2005.

# Los ecologistas acusan a los agricultores de fomentar el uso de los pesticidas

EFE - MURCIA

Las asociaciones ecologistas Anse y Aedenat han acusado a la Federación de Cooperativas Agrarias de Murcia (Fecoam) de «irresponsable y poco ética» por fomentar la utilización del pesticida bromuro de metilo en los cultivos de la Región.

En el boletín informativo publicado en octubre por Fecoam, la organización se pronunció a favor del mantenimiento y el uso de bromuro de metilo como desinfectante del suelo, mientras no se desarrollen nuevos métodos de cultivo o sustitutivos que sean viables.

Los ecologistas recuerdan que en la cumbre internacional de Montreal se afirmó que «existen alternativas para más del 90% del uso de esta sustancia, entre las que están la rotación de cultivos o utilización lonas de plástico para eliminar plagas mediante solarización».

Entre los efectos producidos por la utilización de este elemento fitosanitario, Anse y Aedenat se refieren al envenenamiento e intoxicación de agricultores y a la contaminación de aguas y suelos.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

La Opinión
28/XII/97

# Aedenat-Murcia aconseja rechazar las bolsas de plástico en las compras navideñas

Efe

El grupo ecologista Aedenat-Murcia aconseja rechazar las bolsas de plástico coincidiendo con las compras de las fiestas de Navidad y que el ciudadano lleve su propia bolsa, informó ayer esta organización.

Asimismo, la organización recomienda guardar el papel de regalo, reutilizar las tarjetas de felicitación y comprar en la tienda del barrio, "ya que las grandes superficies son muy dependientes de un modelo de transporte enormemente devorador de energía".

JUGUETES

Aedenat-Murcia también recomienda no regalar juguetes bélicos o sexistas, reducir la compra de productos superfluos y no comprar pieles o cosméticos que usen animales para su experimentación.

Respecto a los árboles de Navidad, Aedenat-Murcia aconseja que se rieguen abundantemente cada cuatro días, que el tiesto sea grande, que no se deje más de 10 días dentro de casa y que esté alejado de zonas de calor.

Los ecologistas recomiendan replantar los árboles al acabar la Navidad.

La Verdad 28/12/97

**Aedenat, contra las bolsas de plástico**

El grupo ecologista Aedenat-Murcia aconseja rechazar las bolsas de plástico en las compras de Navidad y propone que el ciudadano lleve su propia bolsa. Recomienda también guardar el papel de regalo, reutilizar las tarjetas de felicitación y comprar en la tienda del barrio, «ya que las grandes superficies son muy dependientes de un modelo de transporte enormemente devorador de energía».

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

EL MUNDO
MIERCOLES 31 DE DICIEMBRE DE 1997



CARTA AMBIENTAL A LOS REYES MAGOS

# Qué quiere cada cual para 1998

GUSTAVO CATALAN DEUS

Todos tienen ya cerrada su agenda. Son las buenas intenciones de cada cual cuando comienza un nuevo año. Gobierno y ONG ambientales ya saben dónde pondrán su acento para defender a su manera el medio ambiente.

El Ministerio de Medio Ambiente fija su prioridad en cerrar el nunca ultimado Plan Hidrológico Nacional (PHN). Para ello aún tendrá que editar el ya retrasado Libro Blanco del Agua, abrir un debate sobre él mismo, aprobar los planes de cuenca en el Consejo nacional del Agua y finalmente pasarlo por el Consejo de Ministros. Luego será el Parlamento quien decida. Isabel Tocino ya ha anunciado que el año que mañana comienza será el del PHN.

Pero este objetivo prioritario no es el único. Para marzo debe tener elaborada la fórmula para reducir sus gases de *efecto invernadero*. Igualmente en 1998 perseguirán los objetivos del uso de tecnologías y energías limpias, incluir la formación medioambiental en los planes de estudio y cuidar las superficie arbolada del país de las talas abusivas y de los incendios.

**Cambio climático.** Greenpeace también sabe dónde pondrá sus efectivos. Sus esfuerzos se dedicarán a las campañas contra el cambio climático, la de bosques y la de los océanos.

La mayor y más activa organización ecologista mundial quiere que España reduzca sus emisiones de $CO_2$ y para ello desean que se paralicen las nuevas prospecciones petrolíferas y de otros combustibles como el carbón y el gas. Además quieren que en 50.000 tejados de nuestro país haya placas fotovoltaicas.

Para los bosques españoles piden el fin de las talas a matarrasa, impulsar las reforestaciones con especies autóctonas y desenmascarar «los intereses que se esconden tras los incendios forestales». En cuanto a los océanos, piden una reducción del 50% de la capacidad pesquera mundial para el 2005. Es algo que afecta seriamente a nuestro país. Pero también solicitan un sinfín de legislación internacional para evitar que los mares sigan siendo el basurero del planeta.

Greenpeace tampoco abandonará este año sus campañas contra los plásticos de PVC, las incineradoras de residuos, los alimentos transgénicos, la energía nuclear, los grandes embalses y el desarme internacional.

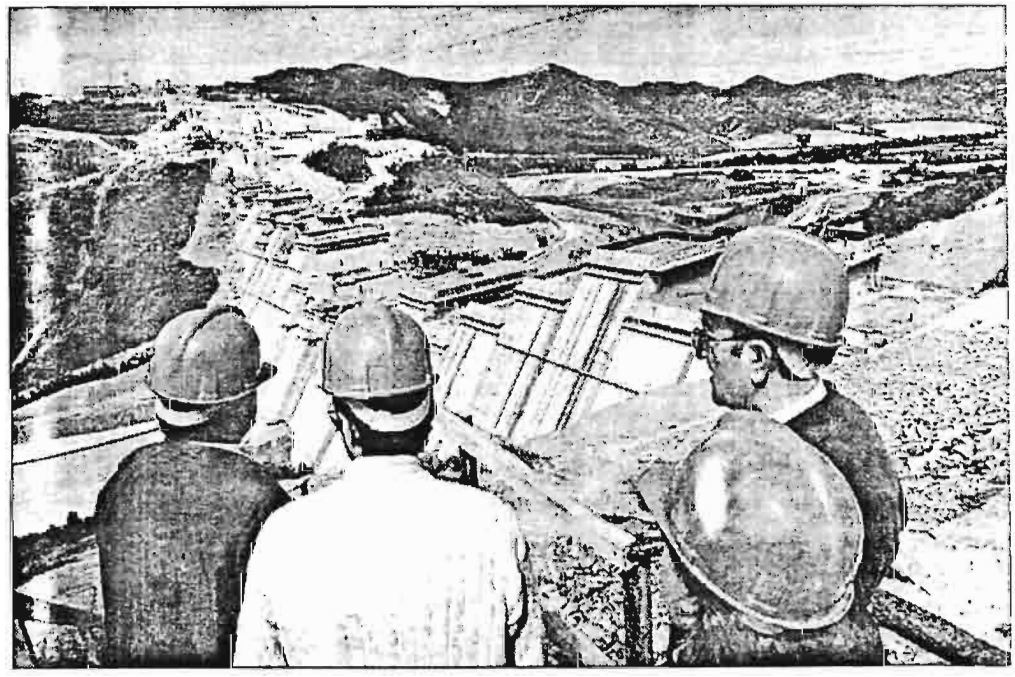
Para la Coordinadora de Organizaciones de Defensa Ambiental (CODA), la prioridad es la de acabar con los proyectos de construcción de grandes embalses en Irueña, Melonares, La Breña II y Andévalo, además de la controvertida presa de Itoiz.

Pero no abandonarán sus campañas en todo el territorio contra los múltiples atropellos a la naturaleza. En su agenda figuran los planes de infraestructuras en Bulnes y de Doñana, el fin de los cartuchos con perdigones de plomo, el fomento de las energías renovables, el cierre de todas las centrales nucleares, la producción limpia y un aumento de la conciencia ciudadana a favor del medio ambiente y en contra del despilfarro.

Para Aedenat las metas son social-ambientales. Por ejemplo, su prioridad está en conseguir un «mundo más justo, igualitario y solidario en armonía con el medio ambiente». También quieren cortar el paso a la «loca carrera del despilfarro y del abuso de los recursos naturales».

**Contra las multinacionales.** Lanzarán sus dardos más *venenosos* contra las multinacionales, a las que acusan de ser «organismos no democráticos que controlan a los gobiernos elegidos por los ciudadanos». Y no se olvidan ni de las centrales nucleares, ni de los embalses: «desde Itoiz, en Navarra; a las Tres Gargantas, de China».

Para SEO/BirdLife, poner fin al uso del veneno en el campo, es el objetivo número uno de 1998. Y no se olvidan de la conservación de los ecosistemas en Europa, un programa de agricultura biológica para el Delta del Ebro, el fin de los regadíos y un campo de golf en Villafáfila (Palencia), o los planes de protección para el sisón, el águila perdicera y el quebrantahuesos.



Itoiz seguirá siendo durante 1998 uno de los temas más controvertidos del medio ambiente.

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»

31-XII-97 EL PAÍS, miércol

OCIO ▶ GUÍA PARA SOLITARIOS, ECOLOGISTAS, GENTE TRANQUILA O BAILONES

# Algunos locales no autorizados siguen con la venta de entradas para la fiesta de Nochevieja

VIENE DE LA **PÁGINA 1**.

Las multas por la celebración de una fiesta sin la licencia en regla van de los cinco a los 50 millones de pesetas.

Las celebraciones a las que la Comunidad ha denegado el permiso son el restaurante Pedro Larumbe, el estadio Vicente Calderón, el Real Club Canoe y el Palacio de Hielo de Majadahonda. Este último, con capacidad para 2.000 personas, lleva tiempo vendiendo entradas.

Varias personas que habían pagado una de estas localidades se dirigieron ayer a los organizadores para pedir explicaciones. "No nos han devuelto el dinero. Aseguraron que la fiesta se hará bajo su responsabilidad y que tienen todo en orden", declaró una cliente. Desde la Comunidad, Pedro Plans, el responsable de actividades recreativas, replica contundentemente: "Jurídica y administrativamente se les ha denegado el permiso porque no tienen licencia de funcionamiento. Están engañando a la gente. La documentación de esta fiesta se presentó ayer".

En la Comunidad también están al corriente de la existencia de salas que están vendiendo más entradas del aforo permitido por su licencia. Una de estas podría ser la discoteca Clase, de Tres Cantos, con aforo para 350 personas. Otro local que está vendiendo entradas para una *macrofiesta* sin autorización es el bar restaurante Arts-Century, en la calle del General Orgaz, 17, informa Europa Press.

Los locales que han conseguido el permiso para una *macrofiesta* de Nochevieja son: la Plaza de Toros de Leganés, para 7.000 personas; el Polideportivo Fernando Martín, de Fuenlabrada, para 3.500 personas; el Virgen del Val, en Alcalá, para 2.500, y La Pérgola, en la carretera de A Coruña, para 1.000.

El resto de los locales autorizados son: la Piscina Municipal de Colmenar Viejo, para 250 personas; el restaurante La Casuca, en la calle de Agustín de Foxá, 16, con aforo para 200 personas, que organiza desde la una de la madrugada una fiesta con barra libre y cotillón por 5.900 pesetas. También los salones Mirasierra, con capacidad para unas 400 personas, que ya han agotado sus entradas; el restaurante Las Fuentes, de Aranjuez (kilómetro 44 de la carretera de Andalucía), que prepara para 455 personas un baile con cotillón y canapés a partir de la una por 5.000 pesetas; el asador Colmenar Viejo (kilómetro 33 de la carretera Madrid-Miraflores), que celebrará un baile con orquesta para 100 personas a partir de las 12.00 por 8.000 pesetas. Finalmente, el otro local autorizado es el bar Karpak, en la calle de Ferraz, 1[illegible] con aforo para 120 personas.

Los hoteles, discotecas o salas de fiesta no necesitan una licencia especial para la fiesta de esa noche. Estos son algunas de los *saraos* que se organizan en estos locales:

▶ **Para todos los gustos.** En el bar Clamores (Alburquerque, 10) habrá cava, cotillón y música de todos los estilos y épocas a partir de las 12.30 para un aforo de 500 personas. No hay barra libre pero la entrada de 6.000 pesetas da derecho a beber cuatro copas.

▶ **Para gente tranquila.** La Fídula (calle de Huertas, 57) da una fiesta en plan tranquilo: música de los años 60, valses, polcas y jazz con la posibilidad de bailar. Y para beber, combinados que cuestan de 700 a 1.500 pesetas. El aforo, 130 personas.

▶ **Con espectáculo** En el Florida Park (avenida de Menéndez Pelayo, Retiro). Los que tengan ganas de ver baile español, flamenco y bailar al son de dos orquestas tendrán que pagar 19.000 pesetas en este local. Si además quieren cenar (a partir de las 9.00), el precio sube a 28.000. El aforo, 500 personas.

▶ **Fiesta para solitarios.** El Ayuntamiento de Las Rozas saca de apuros a los que no tienen compañía esa noche con una fiesta en el Pabellón multifuncional del barrio de Las Matas. Desde las once de la noche se repartirán uvas, cava, cotillón y se bailará con orquesta en directo.

▶ **Para ecologistas.** La Asociación Aedenat, de defensa de los animales, convoca a una fiesta en la sala Morocco (Marqués de Leganés, 7) en la que por 5.000 pesetas habrá barra libre desde la 1.00. Los beneficios se destinarán a un centro social ecologista.

▶ **Para pudientes.** 37.000 pesetas cuesta la cena con espectáculo que prepara la sala Pasapoga (Gran Vía, 37). Equilibristas, transformistas y baile con orquesta desde las 9.00 hasta las 5.00.

▶ **Para discotequeros de lujo.** De media etiqueta se debe acudir a la fiesta de la discoteca Bash (plaza de Callao, 4). Es una reunión para gente de 25 a 35 años que cuenta desde la una de la madrugada con barra libre y música festiva de todos los estilos. El precio: 7.000 pesetas.

▶ **Cena americana.** El restaurante Hard Rock (castellana, 2) servirá una cena con cotillón a partir de las 9 de la noche hasta las 2 de la madrugada. Por 15.000 pesetas se servirá un menú navideño, se tomarán las uvas, habrá barra libre y la posibilidad de bailar.

▶ **En el teatro.** El teatro Lope de Vega o el Nuevo Apolo celebran una función con uvas y cava.

MIGUEL GENER

## Cava madrileño de pura cepa, gratis

La fiesta de fin de año que el distrito Centro de Móstoles ha preparado para esta noche se mojará con el único cava fabricado en la región madrileña. El presidente de la junta, Manuel Corpa (en la imagen), del grupo mixto, consiguió que el fabricante de esta bebida cediera 500 botellas del espumoso, que se repartirá en 900 vasos tras las uvas, que correrán a cuenta de cada mostoleño, informa **Susana Moreno.**

Biblioteca Digital de Albacete «Tomás Navarro Tomás»